



THE PROVINCE OF TRANSVAAL

Official Gazette

(Registered at the Post Office as a Newspaper)



DIE PROVINSIE TRANSVAAL

Offisiële Koerant

(As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer)

VOL. 193.]

PRICE 5c.

PRETORIA,

21 APRIL
21 APRIL

1965.

PRYS 5c.

[No. 3148.

CONTENTS ON BACK PAGES.

No. 109. (Administrator's), 1965.]

PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas the Town Council of Kempton Park has petitioned, under the provisions of section four of the Local Authorities Roads Ordinance, 1904, for the proclamation as a public road of a certain road extension situated in the Municipality of Kempton Park;

And whereas the provisions of section five of the said Ordinance have been complied with and no objections to the proclamation of the said road have been lodged; and whereas it is deemed expedient that the said road should be proclaimed;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by section four of the said Ordinance, read with section eighty of the Republic of South Africa Constitution Act, 1961, I do hereby proclaim as a public road the road as described in the Schedule hereto, and as shown on Diagram S.G. No. A.5183/64.

Given under my Hand at Pretoria on this Twenty-fourth day of March, One thousand Nine hundred and Sixty-five.

F. H. ODENDAAL,
Administrator of the Province of Transvaal.
T.A.L.G. 10/3/16.

SCHEDULE.

KEMPTON PARK MUNICIPALITY.—DESCRIPTION OF ROAD.

A road being an extension of Plane Road in Spartan Township, 100 Cape feet wide, 1.0450 morgen in extent traversing the railway reserve and running through a sub-way under the Germiston-Pretoria railway line to the western boundary of Pretoria Road at a point approximately 215 Cape feet south of its intersection with Park Street in Kempton Park Township, as more fully shown by the letters A B Q R S T K L on Diagram S.G. No. A.5183/64.

No. 110 (Administrator's), 1965.]

PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas the Peri-Urban Areas Health Board has petitioned, under the provisions of section four of the Local Authorities Roads Ordinance, 1904, for the proclamation, as a public road, of a certain road situated in the area of jurisdiction of the Peri-Urban Areas Health Board;

And whereas the provisions of section five of the said Ordinance have been complied with and no objections to the proclamation of the said road have been lodged;

And whereas it is deemed expedient that the said road should be proclaimed;

6-6490159

INHOUD AGTERIN.

No. 109 (Administrateurs-), 1965.]

PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal die Stadsraad van Kempton Park 'n versoekskrif, ingevolge die bepalings van artikel vier van die „Local Authorities Roads Ordinance, 1904”, ingedien het om die proklamering tot 'n publieke pad van 'n sekere padverlenging in die Munisipaliteit Kempton Park geleë;

En nademaal daar aan die bepalings van artikel vyf van genoemde Ordonnansie voldoen is en geen besware teen die proklamering van genoemde pad ingedien is nie;

En nademaal dit dienstig geag word dat genoemde pad geproklameer moet word;

So is dit dat ek, kragtens en ingevolge die bevoegdhede wat by artikel vier van genoemde Ordonnansie, gelees met artikel tagtig van die Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika, 1961, aan my verleen word, hierby die pad soos omskryf in die bygaande Bylae en soos aangedui op Kaart L.G. No. A.5183/64 tot 'n publieke pad proklameer.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Vier-en-twintigste dag van Maart Eenduisend Negehoenderd Vyf-en-sestig.

F. H. ODENDAAL,
Administrateur van die Provinsie Transvaal.
T.A.L.G. 10/3/16.

BYLAE.

MUNISIPALITEIT KEMPTON PARK.—OMSKRYWING VAN PAD.

'n Pad wat 'n verlenging is van Planeweg in die dorp Spartan, 100 Kaapse voet breed, 1.0450 morg groot, wat loop oor die spoorwegreserwe deur 'n duikweg onder die Germiston-Pretoriaspoorlyn deur tot by die westelike grens van Pretoria-weg by 'n punt ongeveer 215 Kaapse voet suid van sy aansluiting met Parkstraat in die dorp Kempton Park, soos vollediger aangedui deur die letters A B Q R S T K L op Kaart L.G. No. A.5183/64.

No. 110 (Administrateurs-), 1965.]

PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal die Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede 'n versoekskrif, ingevolge die bepalings van artikel vier van die „Local Authorities Roads Ordinance, 1904”, ingedien het om die proklamering tot 'n publieke pad van 'n sekere pad in die Gesondheidsraad se regsgebied geleë;

En nademaal daar aan die bepalings van artikel vyf van genoemde Ordonnansie voldoen is en geen besware teen die proklamering van die genoemde pad ingedien is nie;

En nademaal dit dienstig geag word dat die genoemde pad geproklameer moet word;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by section *four* of the said Ordinance, read with section *eighty* of the Republic of South Africa Constitution Act, 1961, I do hereby proclaim as a public road the road as described in the Schedule hereto, and as shown on Diagram S.G. No. A.480/47.

Given under my Hand at Pretoria on this Eighth day of April, One thousand Nine hundred and Sixty-five.

F. H. ODENDAAL,
Administrator of the Province of Transvaal.
T.A.L.G. 16/10/3/4.

SCHEDULE.

PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD.—DESCRIPTION OF ROAD.

A road, known as Cedar Road, situated in Kyalami Agricultural Holdings, running in a north-south direction, approximately 80 feet wide between Provincial Road No. P.71/1 and Begonia Road and approximately 40 feet wide between Begonia Road and Zinnia Road as more fully shown on Diagram S.G. No. A.480/47.

No. 111 (Administrator's), 1965.

PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas the Town Council of Kempton Park has petitioned, under the provisions of section *four* of the Local Authorities Roads Ordinance, 1904, for the proclamation, as a public road, of a certain road, situated in the Municipality of Kempton Park;

And whereas the provisions of section *five* of the said Ordinance have been complied with and no objections to the proclamation of the said road have been lodged;

And whereas it is deemed expedient that the said road should be proclaimed;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by section *four* of the said Ordinance, read with section *eighty* of the Republic of South Africa Constitution Act, 1961, I do hereby proclaim as a public road the road as described in the Schedule hereto, and as shown on Diagrams S.G. Nos. A.4587/64 and A.2843/52.

Given under my Hand at Pretoria on this Eighth day of April, One thousand Nine hundred and Sixty-five.

F. H. ODENDAAL,
Administrator of the Province of Transvaal.
T.A.L.G. 10/3/16/3.

SCHEDULE.

KEMPTON PARK MUNICIPALITY.—DESCRIPTION OF ROAD.

A road, generally 60 (sixty) Cape feet wide, being an extension of Wrench Road, in Isando Township, commencing at its intersection with Industrie Road in the said Township and thence continuing in a south-easterly direction over a distance of approximately 1,625 Cape feet along the southern boundary of the remainder of Portion 27 of the farm Witkoppie No. 64, Registration Division I.R., District of Kempton Park, and also along the northern boundary of Erf No. 415, Isando Extension No. 1 Township, as shown on Diagram S.G. No. A.2843/52; thence in a northerly direction over a distance of 737 Cape feet along the eastern boundary of the said remainder of Portion 27 of the farm Witkoppie No. 64 up to a turning bay, 200 by 150 Cape feet, as more fully shown by the letters ABCDEF on Diagram S.G. No. A.4587/64.

So is dit dat ek, kragtens en ingevolge die bevoegdheid wat by artikel *vier* van genoemde Ordonnansie, gelees met artikel *tagtig* van die Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika, 1961, aan my verleen word, hierby die pad soos omskryf in die bygaande Bylae en soos aangedui op Kaart L.G. No. A.480/47 tot 'n publieke pad proklameer.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Agste dag van April Eenduisead Negehonderd Vyf-en-sestig.

F. H. ODENDAAL,
Administrateur van die Provinsie Transvaal.
T.A.L.G. 16/10/3/4.

BYLAE.

GESONDHEIDSRAAD VIR BUIITE-STEDELIKE GEBIEDE.—OMSKRYWING VAN PAD.

'n Pad, bekend as Cedarweg, geleë in Kyalamilandbouhoewes wat loop in 'n noord-suidrigting, ongeveer 80 voet breed tussen Provinsiale Pad No. P.71/1 en Begoniaweg en ongeveer 40 voet breed tussen Begoniaweg en Zinniaweg soos meer volledig aangedui op Kaart L.G. No. A.480/47.

No. 111 (Administrateurs-), 1965.]

PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal die Stadsraad van Kempton Park 'n versoekskrif, ingevolge die bepalings van artikel *vier* van die „Local Authorities Roads Ordinance, 1904“, ingedien het om die proklamering tot 'n publieke pad van 'n sekere pad, in die Munisipaliteit Kempton Park geleë;

En nademaal daar aan die bepalings van artikel *vyf* van genoemde Ordonnansie voldoen is en geen besware teen die proklamering van die genoemde pad ingedien is nie;

En nademaal dit dienstig geag word dat die genoemde pad geproklameer moet word;

So is dit dat ek, kragtens en ingevolge die bevoegdheid wat by artikel *vier* van genoemde Ordonnansie, gelees met artikel *tagtig* van die Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika, 1961, aan my verleen word, hierby die pad soos omskryf in die bygaande Bylae en soos aangedui op Kaarte L.G. Nos. A.4587/64 en A.2843/52 tot 'n publieke pad proklameer.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Agste dag van April Eenduisead Negehonderd Vyf-en-sestig.

F. H. ODENDAAL,
Administrateur van die Provinsie Transvaal.
T.A.L.G. 10/3/16/3.

BYLAE.

MUNISIPALITEIT KEMPTON PARK.—OMSKRYWING VAN PAD.

'n Pad oor die algemeen 60 (sestig) Kaapse voet breed, wat 'n verlenging is van Wrenchweg, in die dorp Isando en begin by die aansluiting daarvan met Industrieweg in genoemde dorp en vandaar in 'n suidoostelike rigting oor 'n afstand van ongeveer 1,625 Kaapse voet langs die suidelike grens van die restant van Gedeelte 27 van die plaas Witkoppie No. 64, Registrasie-afdeling I.R., distrik Kempton Park, en ook langs die noordelike grens van Erf No. 415, dorp Isando Uitbreiding No. 1, soos aangegeef op Kaart L.G. No. A.2843/52; vandaar in 'n noordelike rigting oor 'n afstand van 737 Kaapse voet langs die oostelike grens van genoemde restant van Gedeelte 27 van die plaas Witkoppie No. 64, tot by 'n draaiplek, 200 by 150 Kaapse voet, soos meer volledig aangedui deur die letters ABCDEF op Kaart L.G. No. A.4587/64.

No. 112 (Administrator's), 1965.]

PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas an application has been received for permission to establish the township of Lakefield Extension No. 9 on Portion 240 (a portion of Portion 57) of the farm Kleinfontein No. 67, Registration Division I.R., District of Benoni;

And whereas the provisions of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, relating to the establishment of townships, have been complied with;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (4) of section *twenty* of the said Ordinance, I hereby declare that the said township shall be an approved township, subject to the conditions contained in the Schedule hereto.

Given under my Hand at Pretoria on this Ninth day of April, One thousand Nine hundred and Sixty-five.

F. H. ODENDAAL,
Administrator of the Province of Transvaal.
T.A.D. 4/8/2234.

SCHEDULE.

CONDITIONS UNDER WHICH THE APPLICATION MADE BY FREDERICK WILLIAM AUGUSTUS DALY UNDER THE PROVISIONS OF THE TOWNSHIPS AND TOWN-PLANNING ORDINANCE, 1931, FOR PERMISSION TO ESTABLISH A TOWNSHIP ON PORTION 240 (A PORTION OF PORTION 57) OF THE FARM KLEINFONTEIN No. 67, REGISTRATION DIVISION I.R., DISTRICT OF BENONI WAS GRANTED.

A—CONDITIONS OF ESTABLISHMENT.

1. Name.

The name of the township shall be Lakefield Extension No. 9.

2. Design of Township.

The township shall consist of erven and streets as indicated on General Plan S.G. No. A.2421/64.

3. Water.

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate from the local authority to the effect that—

- (a) a supply of potable water, sufficient for the needs of the inhabitants of the township when it is fully built up, including provisions for fire fighting services, is available;
- (b) arrangements to the satisfaction of the local authority have been made regarding the delivery of the water referred to in (a) above and the reticulation thereof throughout the township: Provided that such arrangements shall include the following provisions:—
 - (i) That before the plans of any building to be erected upon any erf are approved by the local authority the applicant shall cause a suitable supply of water to be laid on to the street frontage of the erf;
 - (ii) that all costs of, or connected with, the installation of plant and appurtenances for the delivery, storage, if necessary, and reticulation of the water shall be borne by the applicant, who shall also be responsible for the maintenance of such plant and appurtenances in good order and repair until they are taken over by the local authority: Provided that if the local authority requires the applicant to install plant and appurtenances of a capacity in excess of the needs of the township the additional costs occasioned thereby shall be borne by the local authority;
 - (iii) that the local authority shall be entitled to take over free of cost the said plant and appurtenances at any time, subject to the

No. 112 (Administrateurs-), 1965.

PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal 'n aansoek ontvang is om toestemming om die dorp Lakefield Uitbreiding No. 9 te stig op Gedeelte 240 ('n gedeelte van Gedeelte 57) van die plaas Kleinfontein No. 67, Registrasie-afdeling I.R., distrik Benoni;

En nademaal aan die bepalings van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, wat op die stigting van dorpe betrekking het, voldoen is;

So is dit dat ek kragtens en ingevolge die bevoegdhede wat by subartikel (4) van artikel *twintig* van genoemde Ordonnansie aan my verleen word, hierby verklaar dat genoemde dorp 'n goedgekeurde dorp is, onderworpe aan die voorwaardes vervat in die bygaande bylae.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Negende dag van April Eenduisend Negehonderd Vyf-en-sestig.

F. H. ODENDAAL,
Administrateur van die Provinsie Transvaal.
T.A.D. 4/8/2234.

BYLAE.

VOORWAARDES WAAROP DIE AANSOEK GEDOEN DEUR FREDERICK WILLIAM AUGUSTUS DALY, INGEVOLGE DIE BEPALINGS VAN DIE DORPE- EN DORPSAANLEG-ORDONNANSIE, 1931, OM TOESTEMMING OM 'N DORP TE STIG OP GEDEELTE 240 ('N GEDEELTE VAN GEDEELTE 57) VAN DIE PLAAS KLEINFONTEIN 67, REGISTRASIE-AFDELING I.R., DISTRIK BENONI, TOEGESTAAN IS.

A—STIGTINGSVOORWAARDES.

1. Naam.

Die naam van die dorp is Lakefield Uitbreiding No. 9.

2. Ontwerpplan van die dorp.

Die dorp bestaan uit erwe en strate soos aangedui op Algemene Plan L.G. No. A2421/64.

3. Water.

Die applikant moet 'n sertifikaat van die plaaslike bestuur aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorlê, waarin vermeld word dat—

- (a) 'n voorraad water geskik vir menslike gebruik en wat toereikend is om aan die vereistes van die inwoners van die dorp te voldoen wanneer dit heeltemal toegebou is, met inbegrip van voorsiening vir brandweerdienste, beskikbaar is;
- (b) reëlings tot voldoening van die plaaslike bestuur getref is in verband met die lewering van water in (a) hierbo genoem en die retikulasie daarvan deur die hele dorp: Met dien verstande dat onderstaande bepalings in sodanige reëlings ingesluit word:—
 - (i) Dat die applikant 'n geskikte voorraad water tot by die straatfront van die erf moet laat aanlê voordat die planne van 'n gebou wat op die erf opgerig sal word, deur die plaaslike bestuur goedgekeur word;
 - (ii) dat alle koste van, of in verband met die installering van 'n installasie en toebehore vir die lewering, opgaar, indien nodig, en retikulasie van die water deur die applikant gedra moet word, en die applikant is ook aanspreeklik om sodanige installasie en toebehore in 'n goeie toestand te onderhou tot tyd en wyl hulle deur die plaaslike bestuur oorgeneem word: Met dien verstande dat indien die plaaslike bestuur vereis dat die applikant 'n installasie en toebehore van 'n groter kapasiteit as wat vir die dorp nodig is, moet installeer, die ekstra koste wat daardeur meegebring word deur die plaaslike bestuur gedra moet word;
 - (iii) dat die plaaslike bestuur daartoe geregtig is om genoemde installasie en toebehore te eniger tyd kosteloos oor te neem op voorwaarde dat

giving of six months' notice: Provided that until the local authority takes over the said water supply the applicant may make charges for water supplied at a tariff approved by the local authority;

- (c) the applicant has furnished the local authority with adequate guarantees regarding the fulfilment of his obligations under the above-mentioned arrangements.

A summarised statement setting forth the nature and quantity of the available supply of water and the major features of the arrangements entered into between the applicant and the local authority, with special reference to the guarantees referred to in sub-paragraph (c) shall accompany the certificate as an annexure thereto.

4. Sanitation.

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate from the local authority to the effect that arrangements to its satisfaction have been made for the sanitation of the township, which shall include provision for the disposal of waste water and refuse.

A summarised statement of the main provisions of the aforesaid arrangements shall accompany the certificate as an annexure thereto.

5. Electricity.

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate from the local authority to the effect that arrangements to its satisfaction have been made for the supply and distribution of electricity throughout the township.

A summarised statement of the main provisions of the aforesaid arrangements shall accompany the certificate as an annexure thereto.

6. Cemetery; Depositing and Bantu Location Sites.

The applicant shall make arrangements with the local authority to the satisfaction of the Administrator in regard to the provision of a depositing site and sites for a cemetery and Bantu location. Should such provision consist of land to be transferred to the local authority, transfer thereof shall be free of conditions restricting the use or the right of disposal thereof by the local authority.

7. Cancellation of Existing Conditions of Title.

The applicant shall at his own expense cause the following conditions to be cancelled:—

- (a) "Except with the written approval of the Administrator first had and obtained not more than one dwelling-house, which shall mean a house designed for use as a dwelling for a single family together with such outbuildings as are ordinarily required to be used in connection with the land, shall be erected on the land.
- (b) Except with the written approval of the Administrator first had and obtained the land shall be used for residential and agricultural purposes only."

8. Demolition of Fowl Houses.

The applicant shall at his own expense cause the fowl houses which extend over Erven Nos. 187, 188 and a street in the township to be demolished to the satisfaction of the local authority.

9. Streets.

(a) The applicant shall form, grade and maintain the streets in the township to the satisfaction of the local authority until such time as this responsibility is taken over by the local authority: Provided that the Administrator shall from time to time be entitled to relieve the applicant wholly or partially from this obligation after reference to the Townships Board and the local authority.

(b) The streets shall be named to the satisfaction of the local authority.

ses maande kennis gegee word: Met dien verstande dat die applikant gelde vir water wat gelewer word teen 'n tarief deur die plaaslike bestuur goedgekeur, kan vorder tot tyd en wyl die plaaslike bestuur genoemde waterlewering oorneem;

- (c) die applikant geskikte waarborge aan die plaaslike bestuur verstrek het met betrekking tot die nakoming van sy verpligtings kragtens bostaande reëlings.

'n Beknopte verklaring waarin die aard en hoeveelheid van die watervoorraad beskikbaar en die hooftrekke van die reëlings tussen die applikant en die plaaslike bestuur getref, uiteengesit word, met spesiale vermelding van die waarborge in subparagraaf (c) genoem, moet tesame met die sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

4. Sanitêre dienste.

Die applikant moet 'n sertifikaat van die plaaslike bestuur aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorlê, waarin vermeld word dat reëlings tot voldoening van die plaaslike bestuur getref is vir die sanitêre dienste, in die dorp, met inbegrip van voorsiening vir die afvoer van vuilwater en vullisverwydering.

'n Beknopte verklaring van die hoofbepalings van voornoemde reëlings moet tesame met die sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

5. Elektrisiteit.

Die applikant moet 'n sertifikaat van die plaaslike bestuur aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorlê, waarin vermeld word dat reëlings tot voldoening van die plaaslike bestuur getref is vir die lewering van elektrisiteit en die distribusie daarvan deur die hele dorp.

'n Beknopte verklaring van die hoofbepalings van voornoemde reëling moet tesame met die sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

6. Begraafplaas, stortings- en Bantuelokasieterreine.

Die applikant moet tot voldoening van die Administrateur met die plaaslike bestuur reëlings tref ten opsigte van die verskaffing van 'n stortingsterrein en terreine vir 'n begraafplaas en 'n Bantuelokasie. As sodanige verskaffing bestaan uit grond aan die plaaslike bestuur oorgedra te word, is die oordrag daarvan nie onderworpe aan voorwaardes waarby die gebruik of die reg van vervreemding daarvan deur die plaaslike bestuur beperk word nie.

7. Opheffing van bestaande titelvoorwaardes.

Die applikant moet op eie koste die volgende voorwaardes laat kanselleer:—

- (a) "Except with the written approval of the Administrator first had and obtained not more than one dwelling-house, which shall mean a house designed for use as a dwelling for a single family together with such outbuildings as are ordinarily required to be used in connection with the land, shall be erected on the land.
- (b) Except with the written approval of the Administrator first had and obtained the land shall be used for residential and agricultural purposes only."

8. Sloop van hoenderhokke.

Die applikant moet op eie koste die hoenderhokke wat strek oor Erve Nos. 187, 188 en 'n straat in die dorp laat sloop tot voldoening van die plaaslike bestuur.

9. Strate.

(a) Die applikant moet, tot voldoening van die plaaslike bestuur, die strate in die dorp vorm, skraap en onderhou tot tyd en wyl hierdie aanspreeklikheid deur die plaaslike bestuur oorgeneem word: Met dien verstande dat die Administrateur geregtig is om die applikant van tyd tot tyd geheel en al of gedeeltelik van hierdie verpligting te onthef, na oorleg met die Dorperaad en die plaaslike bestuur.

(b) Die strate moet tot voldoening van die plaaslike bestuur name gegee word.

10. *Endowment.*

The applicant shall, subject to the provisos to paragraph (d) of sub-section (1) of section *twenty-seven* of Ordinance No. 11 of 1931, pay as an endowment to the local authority an amount representing 16½% (sixteen and one half per cent) on land value only of all erven disposed of by the applicant by way of sale, barter or gift or in any other manner (other than erven transferred in terms of section *twenty-four* of that Ordinance), such value to be calculated as at the date of the promulgation of the township in the event of the erven having been disposed of prior to such promulgation or as at the date of such disposal in the event of the erven being disposed of after such promulgation and to be determined in the manner set out in the said paragraph (d).

Quarterly audited detailed statements shall be rendered by the applicant to the local authority and shall be accompanied by a remittance for the amount shown to be due to the local authority. The local authority, or any official duly authorised thereto by it, shall have the right to inspect and audit the applicant's books at all reasonable times relative to the disposal of erven in the township. If so required by the said local authority, or official, the applicant shall produce all such books and papers as may be necessary for such inspection and audit. If no such moneys have been received during any quarterly period the local authority may, in lieu of an audited statement, accept a statement to that effect.

11. *Disposal of Existing Conditions of Title.*

All erven must be made subject to existing conditions and servitudes, if any, including the reservation of rights to minerals but excluding the following servitude of right of way which falls in a street in the township:—

The said property is subject to a perpetual Servitude for roadway purposes in favour of the Government of the Union of South Africa, under a Notarial Deed of Servitude dated 6th August, 1943 registered under No. 159/44 S on the 16th March, 1944.

12. *Alteration to Existing Buildings.*

The applicant shall at his own expense cause the buildings on Erven Nos 179 and 188 to be altered to conform to the local authority's by-laws in so far as their positions in relation to the respective erf boundaries are concerned.

13. *Enforcement of Conditions.*

The applicant shall observe the conditions of establishment and shall take the necessary steps to secure the enforcement of the conditions of title and any other conditions referred to in section *sixty-five bis* of Ordinance No. 11 of 1931: Provided that the Administrator shall have the power to relieve the applicant of all or any of the obligations and to vest these in any other person or body of persons.

B—CONDITIONS OF TITLE.

1. *The Erven with certain Exceptions.*

The erven with the exception of—

- (i) such erven as may be acquired for State or Provincial purposes; and
- (ii) such erven as may be acquired for municipal purposes provided the Administrator, after consultation with the Townships Board, has approved the purposes for which such erven are required—

shall be subject to the further conditions hereinafter set forth:—

- (a) The applicant and any other person or body of persons so authorised in writing by the Administrator shall, for the purpose of securing the enforcement of these conditions and any other conditions referred to in section *sixty-five bis* of Ordinance No. 11 of 1931, have the right and power to enter into and upon the erf at all reasonable times for the purpose of such inspection or inquiry as may be necessary to be made for the above-mentioned purposes.

10. *Skenking.*

Die applikant moet, behoudens die voorbehoudsbepalings by paragraaf (d) van subartikel (1) van artikel *sewen-twintig* van Ordonnansie No. 11 van 1931, as 'n skenking aan die plaaslike bestuur 'n bedrag betaal gelykstaande met 16½% (sestien en 'n half persent) van slegs die grondwaarde van alle erwe wat deur die applikant verkoop, verruil of geskenk of op enige ander manier van die hand gesit word (uitgesonderd erwe oorgedra ingevolge artikel *vier-en-twintig* van daardie Ordonnansie) sodanige waarde bereken te word soos op die datum van die afkondiging van die proklamasie indien die erwe voor sodanige afkondiging van die hand gesit is of soos op die datum van sodanige van die hand sit indien die erwe na sodanige afkondiging van die hand gesit word, en vasgestel te word op die wyse uiteengesit in genoemde paragraaf (d).

Die applikant moet geouditeerde gedetailleerde kwartaalstate tesame met die bedrag daarop aangewys word as verskuldig aan die plaaslike bestuur, aan die plaaslike bestuur, verstrekk. Die plaaslike bestuur of enige beaampte deur die plaaslike bestuur behoorlik daartoe magtigting verleen, besit die reg om op alle redelike tye die applikant se boeke betreffende die verkoop van erwe in die dorp te inspekteer en te ouditeer. Op versoek van genoemde plaaslike bestuur of beaampte moet die applikant alle boeke en stukke wat vir sodanige inspeksie en ouditering nodig is, voorlê. Indien geen sodanige gelde gedurende enige tydperk van drie maande ontvang is nie, kan die plaaslike bestuur 'n verklaring waarin melding hiervan gemaak word, in plaas van 'n geouditeerde staat aanneem.

11. *Beskikking oor bestaande titelvoorwaardes.*

Alle erwe moet onderworpe gemaak word aan bestaande voorwaardes en serwitute, as daar is, met inbegrip van die voorbehoud van mineraleregte, maar sonder inbegrip van die volgende serwitute van reg van weg wat in 'n straat in die dorp val:—

The said property is subject to a perpetual Servitude for roadway purposes in favour of the Government of the Union of South Africa under a Notarial Deed of Servitude dated 6th August, 1943, registered under No. 159/44 S on the 16th March, 1944.

12. *Verandering aan bestaande geboue.*

Die applikant moet op eie koste die geboue op Erwe Nos. 179 en 188 laat verander om te voldoen aan die plaaslike bestuur se verordeninge vir sover dit hulle posisie met betrekking tot die onderskeie erf grense, aangaan.

13. *Nakoming van voorwaardes.*

Die applikant moet die stigtingsvoorwaardes nakom en moet die nodige stappe doen om te sorg dat die titelvoorwaardes en ander voorwaardes genoem in artikel *ses-en-vyftig bis* van Ordonnansie No. 11 van 1931, nagekom word. Met dien verstande dat die Administrateur die bevoegdheid besit om die applikant van almal of enigeen van die verpligtings te onthef en sodanige verpligtings by enige ander persoon of liggaam van persone te laat berus.

B—TITELVOORWAARDES.

1. *Die erwe met sekere uitsonderings.*

Die erwe uitgesonderd—

- (i) erwe wat vir Staats- of Provinsiale doeleindes verkry word, en
- (ii) erwe wat vir munisipale doeleindes verkry word, mits die Administrateur na raadpleging met die Dorperaad die doeleindes waarvoor sodanige erwe nodig is, goedgekeur het—

is onderworpe aan onderstaande verdere voorwaardes:—

- (a) Die applikant en enige ander persoon of liggaam van persone wat skriftelik deur die Administrateur daartoe magtigting verleen is, het, met die doel om te sorg dat hierdie voorwaardes en enige ander voorwaardes genoem in artikel *ses-en-vyftig bis* van Ordonnansie No. 11 van 1931 nagekom word, die reg en bevoegdheid om op alle redelike tye die erf te betree ten einde sodanige inspeksie te doen of ondersoek in te stel as wat vir bovermelde doel gedoen of ingestel moet word.

- (b) Neither the owner nor any other person shall have the right to make or permit to be made upon the erf for any purpose whatsoever any bricks, tiles or earthenware pipes or other articles of a like nature.
- (c) The elevational treatment of all buildings shall conform to good architecture so as not to interfere with the amenities of the neighbourhood.
- (d) Neither the owner nor any other person shall have the right save and except to prepare the erf for building purposes, to excavate therefrom any material without the written consent of the local authority.
- (e) Except with the consent of the local authority no animal as defined in the Local Authorities' Pounds Regulations shall be kept or stabled on the erf.
- (f) No wood and/or iron buildings or buildings of unburnt clay-brick shall be erected on the erf.
- (g) Where, in the opinion of the local authority, it is impracticable for stormwater to be drained from higher lying erven direct to a public street the owner of the erf shall be obliged to accept and/or permit the passage over the erf of such stormwater: Provided that the owners of any higher lying erven, the stormwater from which is discharged over any lower lying erf, shall be liable to pay a proportionate share of the cost of any pipe line or drain which the owner of such lower lying erf may find necessary to lay or construct for the purpose of conducting the water so discharged over the erf.
- (h) The erf shall be used for the erection of a dwelling-house only: Provided that, with the consent of the Administrator after reference to the Townships Board and the local authority, a place of public worship or a place of instruction, social hall, institution or other buildings appertaining to a residential area may be erected on the erf: Provided further that the local authority may permit such other buildings as may be provided for in an approved Town-planning Scheme, subject to the conditions of the Scheme under which the consent of the local authority is required.
- (j) Except with the consent of the Administrator who may prescribe such conditions as he may deem necessary, not more than one dwelling-house together with such outbuildings as are ordinarily required to be used in connection therewith shall be erected on the erf: Provided that if the erf is subdivided or if such erf or any portion thereof is consolidated with any other erf or portion of an erf this condition may with the consent of the Administrator be applied to each resulting portion or consolidated area.
- (i) The dwelling-house, exclusive of outbuildings to be erected on the erf shall be of the value of not less than R5,000;
- (ii) the main building, which shall be a completed building and not one partly erected and intended for completion at a later date, shall be erected simultaneously with or before the erection of the outbuildings.
- (k) Buildings, including outbuildings, hereafter erected on the erf shall be located not less than 20 feet from the boundary thereof abutting on a street.
- (l) If the erf is fenced, or otherwise enclosed, the fencing or other enclosing device shall be erected and maintained to the satisfaction of the local authority.

2. Erven Subject to Special Conditions.

In addition to the conditions set out above, the undermentioned erven shall be subject to the following conditions:—

- (a) Erf No. 177.—(i) The erf is subject to a servitude for stormwater and electrical cable purposes in favour of the local authority as indicated on the general plan.

- (b) Nóg die eienaar nóg enigiemand anders besit die reg om vir enige doel hoegenaamd bakstene, teëls of erdepype of ander artikels van 'n soortgelyke aard op die erf te vervaardig of te laat vervaardig.
- (c) Die opstand van alle geboue moet voldoen aan die vereistes van goeie argitektuur sodat dit nie die aantreklikhede van die omgewing benadeel nie.
- (d) Nóg die eienaar nóg enigiemand anders besit die reg om, behalwe om die erf vir boudoeleindes in gereedheid te bring, enige materiaal daarop uit te graawe sonder die skriftelike toestemming van die plaaslike bestuur.
- (e) Behalwe met die toestemming van die plaaslike bestuur mag geen dier, soos omskryf in die Skutregulasies van die Plaaslike Bestuur, op die erf aangehou of op stal gesit word nie.
- (f) Geen gebou van hout en/of sink of gebou van roustene mag op die erf opgerig word nie.
- (g) Waar dit na die mening van die plaaslike bestuur onuitvoerbaar is om stormwater van erwe met 'n hoër ligging regstreeks na 'n openbare straat af te voer, is die eienaar van die erf verplig om te aanvaar dat sodanige stormwater op sy erf vloei en/of toe te laat dat dit daaroor loop: Met dien verstande dat die eienaars wat erwe met 'n hoër ligging, van waar die stormwater oor 'n erf met 'n laer ligging loop, aanspreeklik is om 'n eweredige aandeel van die koste te betaal van enige pyplyn of afleivoer wat die eienaar van sodanige erf met 'n laer ligging nodig vind om aan te lê of te bou, om die water wat aldus oór die erf loop, af te voer.
- (h) Die erf moet slegs gebruik word om daarop 'n woonhuis op te rig: Met dien verstande dat, met die toestemming van die Administrateur na raadpleging met die Dorperaad en die plaaslike bestuur 'n plek van openbare godsdiensoefening of 'n plek van onderrig, 'n gemeenskapsaal, 'n inrigting of ander geboue wat in 'n woongebied tuishoort, op die erf opgerig kan word: Voorts met dien verstande dat die plaaslike bestuur ander geboue waarvoor in 'n goedgekeurde dorpsaanlegskema voorsiening gemaak word, kan toelaat, behoudens die voorwaardes van die skema waarvolgens die toestemming van die plaaslike bestuur vereis word.
- (j) Nie meer as een woonhuis tesame met sodanige buitegeboue as wat gewoonlik vir gebruik in verband daarmee nodig is, mag op die erf opgerig word nie, behalwe met die toestemming van die Administrateur wat sodanige voorwaardes as wat hy nodig ag, kan stel: Met dien verstande dat as die erf onderverdeel word of as sodanige erf of enige gedeelte daarvan met enige ander erf of gedeelte van 'n erf gekonsolideer word, hierdie voorwaarde met die toestemming van die Administrateur op elke gevolglike gebied of gekonsolideerde gebied toegepas kan word.
- (i) Die waarde van die woonhuis, sonder inbegrip van buitegeboue, wat op die erf opgerig gaan word, moet minstens R5,000 wees;
- (ii) die hoofgebou, wat 'n voltooid gebou moet wees en nie een wat gedeeltelik opgerig en later voltooi sal word nie, moet gelyktydig met, of vóór, die buitegeboue opgerig word.
- (k) Geboue, met inbegrip van buitegeboue wat hierna op die erf opgerig word moet minstens 20 voet van die straatgrens daarvan geleë wees.
- (l) Indien die erf omhein of op enige ander wyse toegemaak word, moet die heining of ander omheiningsmateriaal tot voldoening van die plaaslike bestuur opgerig en onderhou word.

2. Erwe aan spesiale voorwaardes onderworpe

Benewens die betrokke voorwaardes hierbo uiteengesit is onderstaande erwe aan die volgende voorwaardes onderworpe:—

- (a) Erf No. 177.—(i) Die erf is onderworpe aan 'n servituut vir stormwater- en elektriese kabeldoelindes ten gunste van die plaaslike bestuur soos op die algemene plan aangedui.

(ii) Access to the erf is restricted to the most western portion of its northern boundary.

- (b) Erven Nos. 178 and 180.—Access to the erf is restricted to the most western portion of its northern boundary only.
- (c) Erf No. 179.—Access to the erf is restricted to the most eastern portion of its northern boundary.
- (d) Erf No. 181.—The erf is subject to a servitude for stormwater and electric cable purposes in favour of the local authority as indicated on the general plan.

3. *Servitude for Sewerage and Other Municipal purposes.*

In addition to the relevant conditions set out above the erven upon which servitudes are indicated on the general plan shall be subject to the following conditions:—

- (a) The erf is subject to a servitude for sewerage and other municipal purposes, 6 feet in width, as indicated on the general plan, in favour of the local authority.
- (b) No building or other structure shall be erected within the aforesaid servitude area and no large-rooted trees shall be planted within the area of such servitude or within 6 feet thereof.
- (c) The local authority shall be entitled to deposit temporarily on the land adjoining the aforesaid servitude such material as may be excavated by it during the course of the construction, maintenance and removal of such sewerage mains and other works as it in its discretion may deem necessary and shall further be entitled to reasonable access to the said land for the aforesaid purpose subject to any damage done during the process of constructing, maintaining and removing such sewerage mains and other works being made good by the local authority.

4. *Definitions.*

In the foregoing conditions the following terms shall have the meaning assigned to them:—

- (i) "Applicant" means Frederick William Augustus Daly and his successors in title to the township.
- (ii) "Dwelling-house" means a house designed for use as a dwelling for a single family.

5. *State and Municipal Erven.*

Should any erf acquired as contemplated in clause B 1 (i) and (ii) hereof come into the possession of any person other than the State or the local authority such erf shall thereupon be subject to such of the aforementioned or such other conditions as may be permitted by the Administrator after consultation with the Townships Board.

No. 113 (Administrator's), 1965.]

PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas an application has been received for permission to establish the township of Morningside Extension No. 4 on Portion 376 (a portion of Portion 119) of the farm Zandfontein No. 42, Registration Division I.R., District of Johannesburg;

And whereas the provisions of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, relating to the establishment of townships, have been complied with;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (4) of section twenty of the said Ordinance, I hereby declare that the said township shall be an approved township, subject to the conditions contained in the Schedule thereto.

Given under my Hand at Pretoria on this Ninth day of April, One thousand Nine hundred and Sixty-five.

F. H. ODENDAAL,
Administrator of the Province of Transvaal.
T.A.D. 4/8/2340.

(ii) Toegang tot die erf word beperk tot die mees westelike gedeelte van sy noordelike grens.

- (b) *Erve Nos. 178 en 180.*—Toegang tot die erf word beperk tot slegs die mees westelike gedeelte van sy noordelike grens.
- (c) *Erf No. 179.*—Toegang tot die erf word beperk tot die mees oostelike gedeelte van sy noordelike grens.
- (d) *Erf No. 181.*—Die erf is onderworpe aan 'n serwituuw vir stormwater- en elektriese kabeldoeleindes ten gunste van die plaaslike bestuur soos op die algemene plan aangedui.

3. *Serwituuw vir riolerings- en ander munisipale doeleindes.*

Benedens die betrokke voorwaardes hierbo uiteengesit, is die erwe waarop serwitute op die algemene plan aangedui word aan die volgende voorwaardes onderworpe:—

- (a) Die erf is onderworpe aan 'n serwituuw vir riolerings- en ander munisipale doeleindes, ses voet breed, ten gunste van die plaaslike bestuur, soos aangewys op die algemene plan.
- (b) Geen gebou of ander struktuur mag binne voornoemde serwituuwgebied opgerig word nie en geen grootwortelbome mag binne die gebied van sodanige serwituuw of binne 6 voet daarvan geplant word nie.
- (c) Die plaaslike bestuur is geregtig om sodanige materiaal as wat deur hom uitgegrawe word tydens die aanleg, onderhoud en verwydering van sodanige rioolhoofpyleidings en ander werke as wat hy volgens goeëdunke as noodsaaklik beskou, tydelik te gooi op die grond wat aan voornoemde serwituuw grens en voorts is die plaaslike bestuur geregtig tot redelike toegang tot genoemde grond vir voornoemde doel. Met dien verstande dat die plaaslike bestuur enige skade vergoed wat gedurende die aanleg, onderhoud en verwydering van sodanige rioolhoofpyleidings en ander werke veroorsaak word.

4. *Woordomskrywing.*

In voormelde voorwaardes het onderstaande uitdrukkings die betekenis wat daaraan gehëg word:—

- (i) "Applikant" beteken Frederick William Augustus Daly en sy opvolgers in titel tot die dorp.
- (ii) "Woonhuis" beteken 'n huis wat ontwerp is vir gebruik as 'n woning deur een gesin.

5. *Staats- en munisipale erwe.*

As enige erf verkry soos beoog in klousule B 1 (i) en (ii) hiervan, in die besit kom van enige ander persoon as die Staat of die plaaslike bestuur, dan is so 'n erf daarop onderworpe aan sodanige van voornoemde voorwaardes of sodanige ander voorwaardes as wat die Administrateur na raadpleging met die Dorperaad toelaat.

No. 113 (Administrateurs-), 1965.]

PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal 'n aansoek ontvang is om toestemming om die dorp Morningside Uitbreiding No. 4 te stig op Gedeelte 376 (n gedeelte van Gedeelte 119) van die plaas Zandfontein No. 42, Registrasie-afdeling I.R., distrik Johannesburg;

En nademaal aan die bepalings van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, wat op die stigting van dorpe betrekking het, voldoen is;

So is dit dat ek, kragtens en ingevolge die bevoegdheid wat by subartikel (4) van artikel twintig van genoemde Ordonnansie aan my verleen word, hierby verklaar dat genoemde dorp 'n goedgekeurde dorp is, onderworpe aan die voorwaardes vervat in die bygaande Bylae.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Negende dag van April Eenduisend Negehonderd Vyf-en-sestig.

F. H. ODENDAAL,
Administrateur van die Provinsie Transvaal.
T.A.D. 4/8/2340.

SCHEDULE.

CONDITIONS UNDER WHICH THE APPLICATION MADE BY CLARENCE SINCLAIR WOODROFFE PAVER UNDER THE PROVISIONS OF THE TOWNSHIPS AND TOWN-PLANNING ORDINANCE, 1931, FOR PERMISSION TO ESTABLISH A TOWNSHIP ON PORTION 376 (A PORTION OF PORTION 119) OF THE FARM ZANDFONTEIN No. 42, REGISTRATION DIVISION I.R., DISTRICT OF JOHANNESBURG, WAS GRANTED.

A—CONDITIONS OF ESTABLISHMENT.

1. *Name.*

The name of the township shall be Morningside Extension No. 4.

2. *Design of Township.*

The township shall consist of erven and streets as indicated on General Plan S.G. No. A.5746/64.

3. *Water.*

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate from the local authority to the effect that—

- (a) a supply of potable water, sufficient for the needs of the inhabitants of the township when it is fully built up, including provision for fire fighting services, is available;
- (b) arrangements to the satisfaction of the local authority have been made regarding the delivery of the water referred to in (a) above and the reticulation thereof throughout the township: Provided that such arrangements shall include the following provisions:—
 - (i) That before the plans of any building to be erected upon any erf are approved by the local authority the applicant shall cause a suitable supply of water to be laid on to the street frontage of the erf;
 - (ii) that all costs of, or connected with, the installation of plant and appurtenances for the delivery, storage, if necessary, and reticulation of the water shall be borne by the applicant, who shall also be responsible for the maintenance of such plant and appurtenances in good order and repair until they are taken over by the local authority: Provided that if the local authority requires the applicant to install plant and appurtenances of a capacity in excess of the needs of the township the additional costs occasioned thereby shall be borne by the local authority;
 - (iii) that the local authority shall be entitled to take over free of cost the said plant and appurtenances at any time, subject to the giving of six months' notice: Provided that until the local authority takes over the said water supply the applicant may make charges for water supplied at a tariff approved by the local authority;
- (c) the applicant has furnished the local authority with adequate guarantees regarding the fulfilment of his obligations under the above-mentioned arrangements.

A summarised statement setting forth the nature and quantity of the available supply of water and the major features of the arrangements entered into between the applicant and the local authority, with special reference to the guarantees referred to in sub-paragraph (c) shall accompany the certificate as an annexure thereto.

4. *Sanitation.*

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate from the local authority to the effect that arrangements to its satisfaction have been made for the sanitation of the township, which shall include provision for the disposal of waste water and refuse.

BYLAE.

VOORWAARDES WAAROP DIE AANSOEK GEDOEN DEUR CLARENCE SINCLAIR WOODROFFE PAVER INGEVOLGE DIE BEPALINGS VAN DIE DORPE- EN DORPSAANLEG-ORDONNANSIE, 1931, OM TOESTEMMING OM 'N DORP TE STIG OP GEDEELTE 376 ('N GEDEELTE VAN GEDEELTE 119) VAN DIE PLAAS ZANDFONTEIN No. 42, REGISTRASIE-AFDELING I.R., DISTRIK JOHANNESBURG, TOEGESTAAN IS.

A—STIGTINGSVOORWAARDES.

1. *Naam.*

Die naam van die dorp is Morningside Uitbreiding No. 4.

2. *Ontwerpplan van die dorp.*

Die dorp bestaan uit erwe en strate soos aangedui op Algemene Plan L.G. No. A.5746/64.

3. *Water.*

Die applikant moet 'n sertifikaat van die plaaslike bestuur aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorlê, waarin vermeld word dat—

- (a) 'n voorraad water geskik vir menslike gebruik en wat toereikend is om aan die vereistes van die inwoners van die dorp te voldoen wanneer dit heeltemal toegebou is, met inbegrip van voorsiening vir brandweerdienste, beskikbaar is;
- (b) reëlings tot voldoening van die plaaslike bestuur getref is in verband met die lewering van water in (a) hierbo genoem en die retikulasie daarvan deur die hele dorp: Met dien verstande dat onderstaande bepalings in sodanige reëlings ingesluit word:—
 - (i) Dat die applikant 'n geskikte voorraad water tot by die straatfront van die erf moet laat aanlê voordat die planne van 'n gebou wat op die erf opgerig sal word, deur die plaaslike bestuur goedgekeur word;
 - (ii) dat alle koste van, of in verband met die installering van 'n installasie en toebehore vir die lewering, opgaar, indien nodig, en retikulasie van die water deur die applikant gedra moet word, en die applikant is ook aanspreeklik om sodanige installasie en toebehore in 'n goeie toestand te onderhou tot tyd en wyl hulle deur die plaaslike bestuur oorgeneem word: Met dien verstande dat indien die plaaslike bestuur vereis dat die applikant 'n installasie en toebehore van 'n groter kapasiteit as wat vir die dorp nodig is, moet installeer, die ekstra koste wat daardeur meegebring word deur die plaaslike bestuur gedra moet word;
 - (iii) dat die plaaslike bestuur daartoe geregtig is om genoemde installasie en toebehore te eniger tyd kosteloos oor te neem op voorwaarde dat ses maande kennis gegee word: Met dien verstande dat die applikant gelde vir water wat gelewer word, teen 'n tarief deur die plaaslike bestuur goedgekeur, kan vorder tot tyd en wyl die plaaslike bestuur genoemde waterlewering oorneem;
- (c) die applikant geskikte waarborge aan die plaaslike bestuur verstrek het met betrekking tot die nakoming van sy verpligtings kragtens bostaande reëlings.

'n Beknopte verklaring waarin die aard en hoeveelheid van die watervoorraad beskikbaar en die hooftrekke van die reëlings tussen die applikant en die plaaslike bestuur getref, uiteengesit word, met spesiale vermelding van die waarborge in subparagraaf (c) genoem, moet tesame met die sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

4. *Sanitêre dienste.*

Die applikant moet 'n sertifikaat van die plaaslike bestuur aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorlê, waarin vermeld word dat reëlings tot voldoening van die plaaslike bestuur getref is vir die sanitêre dienste in die dorp, met inbegrip van voorsiening vir die afvoer van afvalwater en vullisverwydering.

A summarised statement of the main provisions of the aforesaid arrangements shall accompany the certificate as an annexure thereto.

5. Electricity.

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate from the local authority to the effect that arrangements to its satisfaction have been made for the supply and distribution of electricity throughout the township.

A summarised statement of the main provisions of the aforesaid arrangements shall accompany the certificate as an annexure thereto.

6. Cemetery, Depositing and Bantu Location Sites.

The applicant shall make arrangements with the local authority to the satisfaction of the Administrator in regard to the provision of a depositing site and sites for a cemetery and Bantu location. Should such provision consist of land to be transferred to the local authority, transfer thereof shall be free of conditions restricting the use or the right of disposal thereof by the local authority.

7. Mineral Rights.

All rights to minerals and precious stones which may be or become vested in the freehold owner, shall be reserved to the applicant.

8. Cancellation of Existing Conditions of Title.

The applicant shall at his own expense cause the following conditions to be cancelled:—

- (1) Except with the written approval of the Administrator first had and obtained not more than one dwelling-house, which shall mean a house designed for use as a dwelling for a single family together with such outbuildings as are ordinarily required to be used in connection with the land, shall be erected on the land.
- (2) Except with the written approval of the Administrator first had and obtained the land shall be used for residential and agricultural purposes only, or subject to the provisions of the Townships and Town-planning Ordinance, No. 11 of 1931, for the establishment of a township thereon.

9. Streets.

(a) The applicant shall form, grade and maintain the streets in the township to the satisfaction of the local authority until such time as this responsibility is taken over by the local authority: Provided that the Administrator shall from time to time be entitled to relieve the applicant wholly or partially from this obligation after reference to the Townships Board and the local authority.

(b) The streets shall be named to the satisfaction of the local authority.

10. Endowment.

The applicant shall, subject to the provisos to paragraph (d) of sub-section (1) of section twenty-seven of Ordinance No. 11 of 1931; pay as an endowment to the local authority an amount representing 16½% (sixteen and a half per cent) on land value only of all erven disposed of by the applicant by way of sale, barter or gift or in any other manner (other than erven transferred in terms of section twenty-four of that Ordinance), such value to be calculated as at the date of the promulgation of the township in the event of the erven having been disposed of prior to such promulgation or as at the date of such disposal in the event of the erven being disposed of after such promulgation and to be determined in the manner set out in the said paragraph (d).

Quarterly audited detailed statements shall be rendered by the applicant to the local authority and shall be accompanied by a remittance for the amount shown to be due to the local authority. The local authority, or any official duly authorised thereto by it, shall have the right

'n Beknopte verklaring van die hoofbepalings van voornoemde reëlings moet tesame met die sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

5. Elektrisiteit.

Die applikant moet 'n sertifikaat van die plaaslike bestuur aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorlê, waarin vermeld word dat reëlings tot voldoening van die plaaslike bestuur getref is vir die lewering van elektrisiteit en die distribusie daarvan deur die hele dorp.

'n Beknopte verklaring van die hoofbepalings van voornoemde reëlings moet tesame met die sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

6. Begraafplaas-, stortings- en Bantolokasieterreine.

Die applikant moet tot voldoening van die Administrateur met die plaaslike bestuur reëlings tref ten opsigte van die verskaffing van 'n stortingsterrein en terreine vir 'n begraafplaas en 'n Bantolokasie. As sodanige verskaffing bestaan uit grond aan die plaaslike bestuur oorgedra te word, is die oordrag daarvan nie onderworpe aan voorwaardes waarby die gebruik of die reg van vervreemding daarvan deur die plaaslike bestuur, beperk word nie.

7. Mineraleregte.

Alle regte op minerale en edelgesteentes wat by die pagvrygrondbesitters berus of hierna berus word aan die applikant voorbehou.

8. Kansellasië van bestaande titelvoorwaardes.

Die applikant moet op eie koste die volgende voorwaardes laat kanselleer:—

- (1) Except with the written approval of the Administrator first had and obtained not more than one dwelling house, which shall mean a house designed for use as a dwelling for a single family together with such outbuildings as are ordinarily required to be used in connection with the land, shall be erected on the land.
- (2) Except with the written approval of the Administrator first had and obtained the land shall be used for residential and agricultural purposes only, or subject to the provisions of the Townships and Town-planning Ordinance No. 11 of 1931, for the establishment of a township thereon.

9. Strate.

(a) Die applikant moet die strate in die dorp vorm, skraap en onderhou tot voldoening van die plaaslike bestuur tot tyd en wyl hierdie aanspreeklikheid deur die plaaslike bestuur oorgeneem word: Met dien verstande dat die Administrateur geregtig is om die applikant na raadpleging met die Dorperaad en die plaaslike bestuur van tyd tot tyd geheel en al of gedeeltelik van hierdie verpligting te onthef.

(b) Die strate moet tot voldoening van die plaaslike bestuur name gegee word.

10. Skenking.

Die applikant moet, onderworpe aan die voorbehoudsbepalings van paragraaf (d) van subartikel (1) van artikel sewe-en-twintig van Ordonnansie No. 11 van 1931, as 'n skenking aan die plaaslike bestuur 'n bedrag betaal gelykstaande met 16½% (sestien-en-n-half persent) van slegs die grondwaarde van alle erwe wat deur die applikant verkoop, verruil of geskenk of op enige ander manier van die hand gesit word (uitgesonderd erwe oorgedra ingevolge artikel vier-en-twintig van daardie Ordonnansie), sodanige waarde bereken te word soos op die datum van die afkondiging van die proklamasie indien die erwe voor sodanige afkondiging van die hand gesit is of soos op die datum van sodanige van die hand sit indien die erwe na sodanige afkondiging van die hand gesit is of soos op die gestel te word op die wyse uiteengesit in genoemde paragraaf (d).

Die applikant moet geouditeerde, gedetailleerde kwartaalstate, tesame met die bedrag wat daarop aangewys word as verskuldig aan die plaaslike bestuur, aan die plaaslike bestuur verstrek. Die plaaslike bestuur of enige beaampte deur hom behoorlik daartoe magtiging verleen, besit die reg om op alle redelike tye die applikant se

to inspect and audit the applicant's books at all reasonable times relative to the disposal of erven in the township. If so required by the said local authority, or official, the applicant shall produce all such books and papers as may be necessary for such inspection and audit. If no such moneys have been received during any quarterly period the local authority may, in lieu of an audited statement, accept a statement to that effect.

11. Disposal of Existing Conditions of Title.

All erven must be made subject to existing conditions and servitudes, if any, including the reservation of rights to minerals.

12. Enforcement of Conditions.

The applicant shall observe the conditions of establishment and shall take the necessary steps to secure the enforcement of the conditions of title and any other conditions referred to in section *fifty-six bis* of Ordinance No. 11 of 1931: Provided that the Administrator shall have the power to relieve the applicant of all or any of the obligations and to vest these in any other person or body of persons.

B—CONDITIONS OF TITLE.

1. All Erven with Certain Exceptions.

The erven with the exception of—

- (i) such erven as may be acquired for State or Provincial purposes; and
- (ii) such erven as may be acquired for municipal purposes provided the Administrator, after consultation with the Townships' Board, has approved the purposes for which such erven are required;

shall be subject to the further conditions hereinafter set forth:—

- (a) The applicant and any other person or body of persons so authorised in writing by the Administrator, shall, for the purpose of securing the enforcement of these conditions and any other conditions referred to in section *fifty-six bis* of Ordinance No. 11 of 1931, have the right and power to enter into and upon the erf at all reasonable times for the purpose of such inspection or inquiry as may be necessary to be made for the above-mentioned purpose.
- (b) Neither the owner nor any other person shall have the right to make or permit to be made upon the erf for any purpose whatsoever any bricks, tiles or earthenware pipes or other articles of a like nature.
- (c) Plans and specifications of all buildings and of all alterations or additions thereto shall be submitted to the local authority whose approval, in writing, shall be obtained before the commencement of building operations. All buildings or alterations or additions thereto shall be completed within a reasonable time after commencement.
- (d) The elevational treatment of all buildings shall conform to good architecture so as not to interfere with the amenities of the neighbourhood.
- (e) Neither the owner nor any other person shall have the right save and except to prepare the erf for building purposes, to excavate therefrom any material without the written consent of the local authority.
- (f) Except with the consent of the local authority no animal as defined in the Local Authorities' Pounds Regulations shall be kept or stabled on the erf.
- (g) No wood and/or iron buildings or buildings of unburnt clay-brick shall be erected on the erf.
- (h) Except with the written approval of the local authority and subject to such conditions as the local authority may impose, neither the owner nor any occupier of the erf shall sink any wells or boreholes thereon or abstract any subterranean water therefrom.

boeke betreffende die verkoop van erwe in die dorp te inspekteer en te ouditeer. Op versoek van genoemde plaaslike bestuur of beampte moet die applikant alle boeke en stukke wat vir sodanige inspeksie en ouditering nodig is, voorlê. Indien geen sodanige gelde gedurende enige tydperk van drie maande ontvang is nie, kan die plaaslike bestuur 'n verklaring waarin melding hiervan gemaak word, in plaas van 'n geouditeerde staat aanneem.

11. Beskikking oor bestaande titelvoorwaardes.

Alle erwe moet onderworpe gemaak word aan bestaande voorwaardes en serwitute, as daar is, met inbegrip van die voorbehoud van mineraleregte.

12. Nakoming van voorwaardes.

Die applikant moet die stigtingsvoorwaardes nakom en moet die nodige stappe doen om te sorg dat die titelvoorwaardes en ander voorwaardes, genoem in artikel *ses-en-vyftig bis* van Ordonnansie No. 11 van 1931, nagekom word: Met dien verstande dat die Administrateur die bevoegdheid besit om die applikant van almal of enigeen van die verpligtings te onthef en sodanige verpligtings by enige ander persoon of liggaam van persone te laat berus.

B—TITELVOORWAARDES.

1. Die erwe met sekere uitsonderings.

Die erwe met uitsondering van—

- (i) sodanige erwe as wat vir Staats- of Provinsiale doeleindes verkry word; en
- (ii) sodanige erwe as wat vir munisipale doeleindes verkry word mits die Administrateur, na raadpleging met die Dorperaad, die doeleindes waarvoor sodanige erwe nodig is, goedgekeur het—

is onderworpe aan onderstaande verdere voorwaardes:—

- (a) Die applikant en enige ander persoon of liggaam van persone wat skriftelik deur die Administrateur daartoe magtiging verleen is, het, met die doel om te sorg dat hierdie voorwaardes en enige ander voorwaardes genoem in artikel *ses-en-vyftig bis* van Ordonnansie No. 11 van 1931 nagekom word, die reg en bevoegdheid om op alle redelike tye die erf te betree ten einde sodanige inspeksie te doen of ondersoek in te stel as wat vir bovermelde doel gedoen of ingestel moet word.
- (b) Nóg die eienaar nóg enigiemand anders besit die reg om vir enige doel hoegenaamd bakstene, teëls of erdepype of ander artikels van 'n soortgelyke aard op die erf vervaardig of te laat vervaardig.
- (c) Planne en spesifikasies van alle geboue en van alle veranderinge of aanbousels daaraan moet voorgelê word aan die plaaslike bestuur wie se skriftelike goedkeuring verkry moet word voordat 'n aanvang met die bouwerkzaamhede gemaak word. Alle geboue of veranderinge of aanbousels daaraan moet voltooi word binne 'n redelike tyd nádat 'n aanvang daarmee gemaak is.
- (d) Die opstand van alle geboue moet voldoen aan die vereistes van goeie argitektuur sodat dit nie die aantreklikhede van die omgewing benadeel nie.
- (e) Nóg die eienaar nóg enigiemand anders besit die reg om behalwe om die erf vir boudoeleindes in gereedheid te bring, enige materiaal daarop uit te graawe sonder die skriftelike toestemming van die plaaslike bestuur.
- (f) Uitgesonderd met die toestemming van die plaaslike bestuur, mag geen dier soos omskryf in die Skutregulasies van Plaaslike Besture, op die erf aangehou of op stal gesit word nie.
- (g) Geen geboue van hout en/of sink of geboue van roustene mag op die erf opgerig word nie.
- (h) Behalwe met die skriftelike toestemming van die plaaslike bestuur en onderworpe aan sodanige voorwaardes as wat die plaaslike bestuur opleë, mag nóg die eienaar nóg enige okkupeerder van die erf enige putte daarop uitgrawe of boorgate daarop boor of enige onderaardse water daaruit trek.

- (j) Where, in the opinion of the local authority, it is impracticable for stormwater to be drained from higher-lying erven direct to a public street the owner of the erf shall be obliged to accept and/or permit the passage over the erf of such stormwater: Provided that the owners of any higher-lying erven, the stormwater from which is discharged over any lower-lying erf, shall be liable to pay a proportionate share of the cost of any pipe line or drain which the owner of such lower-lying erf may find necessary to lay or construct for the purpose of conducting the water so discharged over the erf.
- (k) The erf shall be used for the erection of a dwelling-house only: Provided that, with the consent of the Administrator after reference to the Townships Board and the local authority, a place of public worship or a place of instruction, social hall, institution or other buildings appertaining to a residential area may be erected on the erf: Provided further that the local authority may permit such other buildings as may be provided for in an approved Town-planning scheme, subject to the conditions of the scheme under which the consent of the local authority is required.
- (l) Except with the consent of the Administrator who may prescribe such conditions as he may deem necessary, not more than one dwelling-house together with such outbuildings as are ordinarily required to be used in connection therewith shall be erected on the erf: Provided that if the erf is subdivided or if such erf or any portion thereof is consolidated with any other erf or portion of an erf this condition may with the consent of the Administrator be applied to each resulting portion or consolidated area—
 - (i) The dwelling-house, exclusive of outbuildings, to be erected on the erf shall be of the value of not less than R8,000;
 - (ii) the main building, which shall be a completed building and not one partly erected and intended for completion at a later date, shall be erected simultaneously with or before the erection of the outbuildings.
- (m) Buildings, including outbuildings, hereafter erected on the erf shall be located not less than 35 feet from the boundary thereof abutting on a street.
- (n) If the erf is fenced, or otherwise enclosed, the fencing or other enclosing device shall be erected and maintained to the satisfaction of the local authority.

2. Servitude for Sewerage and Other Municipal Purposes.

In addition to the relevant conditions set out above the erven shall be subject to the following conditions:—

- (a) The erf is subject to a servitude, six feet wide, in favour of the local authority, for sewerage and other municipal purposes, along one only of its boundaries other than a street boundary as determined by the local authority.
- (b) No building or other structure shall be erected within the aforesaid servitude area and no large-rooted trees shall be planted within the area of such servitude or within six feet thereof.
- (c) The local authority shall be entitled to deposit temporarily on the land adjoining the aforesaid servitude such material as may be excavated by it during the course of the construction, maintenance and removal of such sewerage mains and other works as it in its discretion may deem necessary and shall further be entitled to reasonable access to the said land for the aforesaid purpose subject to any damage done during the process of

- (j) Waar dit na die mening van die plaaslike bestuur onuitvoerbaar is om stormwater van erwe met 'n hoër ligging regstreeks na 'n openbare straat af te voer, is die eienaar van die erf verplig om te aanvaar dat sodanige stormwater op die erf vloei en/of toe te laat dat dit daaroor loop: Met dien verstande dat die eienaars van erwe met 'n hoër ligging, van van waar die stormwater oor 'n erf met 'n laer ligging loop, aanspreeklik is om 'n eweredige aandeel van die koste te betaal van enige pyplyn of afleivoor wat die eienaar van sodanige erf met 'n laer ligging nodig vind om aan te lê of te bou, om die wáter wat aldus oor die erf loop, af te voer.
- (k) Die erf moet slegs gebruik word om daarop 'n woonhuis op te rig: Met dien verstande dat met die toestemming van die Administrateur na raadpleging met die Dorperaad en die plaaslike bestuur, 'n plek vir openbare godsdiensoefening of 'n plek van onderrig, 'n gemeenskapsaal, 'n inrigting of ander geboue wat in 'n woongebied tuishoort, op die erf opgerig kan word: Voorts met dien verstande dat die plaaslike bestuur ander geboue waarvoor in 'n goedgekeurde dorpsaanlegskema voorsiening gemaak word, kan toelaat, behoudens die voorwaardes van die skema waarvolgens die toestemming van die plaaslike bestuur vereis word.
- (l) Behalwe met die toestemming van die Administrateur wat sodanige voorwaardes kan stel as wat hy nodig ag, mag nie meer as een woonhuis met sodanige buitegeboue as wat gewoonlik vir gebruik in verband daarmee nodig is, op die erf opgerig word nie: Met dien verstande dat, as die erf onderverdeel word of as sodanige erf, of enige gedeelte daarvan, met enige ander erf of gedeelte van 'n erf gekonsolideer word, hierdie voorwaarde met die toestemming van die Administrateur op elke gevolglike gedeelte of gekonsolideerde gebied toegepas kan word:—
 - (i) Die waarde van die woonhuis, sonder inbegrip van die buitegeboue, wat op die erf opgerig gaan word, moet minstens R8,000 wees;
 - (ii) die hoofgebou, wat 'n voltooide gebou moet wees en nie een wat gedeeltelik opgerig en eers later voltooi sal word nie, moet gelyktydig met, of vóór, die buitegeboue opgerig word.
- (m) Geboue, met inbegrip van buitegeboue, wat hierna op die erf opgerig word, moet minstens 35 voet van die straatgrens daarvan geleë wees.
- (n) Indien die erf omhein of op 'n ander wyse toegemaak word, moet die heining of ander omheiningsmateriaal tot voldoening van die plaaslike bestuur opgerig en onderhou word.

2. Servituut vir riolerings- en ander munisipale doeleindes.

Benewens die voorwaardes hierbo uiteengesit, is die erwe aan die volgende voorwaardes onderworpe:—

- (a) Die erf is onderworpe aan 'n servituut, ses voet breed, vir riolerings- en ander munisipale doeleindes, ten gunste van die plaaslike bestuur, langs slegs een van sy grense, uitgesonderd 'n straatgrens, soos deur die plaaslike bestuur bepaal.
- (b) Geen gebou of ander struktuur mag binne voornoemde servituutsgebied opgerig word nie, en geen grootwortelbome mag binne die gebied van sodanige servituut of binne ses voet daarvan geplant word nie.
- (c) Die plaaslike bestuur is geregtig om sodanige materiaal as wat deur hom uitgegrawe word tydens die aanleg, onderhoud en verwydering van sodanige rioolhoofpypleidings en ander werke as wat hy volgens goeë dunde as noodsaaklik beskou, tydelik te gooi op die grond wat aan voornoemde servituut grens en voorts is die plaaslike bestuur geregtig tot redelike toegang tot genoemde grond vir voornoemde doel: Met dien verstande dat die

constructing, maintaining and removing such sewerage mains and other works being made good by the local authority.

3. Definitions.

In the foregoing conditions the following terms shall have the meanings assigned to them:—

- (i) "Applicant" means Clarence Sinclair Woodroffe Paver and his successors in title to the township.
- (ii) "Dwelling-house" means a house designed for use as a dwelling for a single family.

4. State and Municipal Erven.

Should any erf acquired as contemplated in clause B 1 (i) and (ii) hereof come into the possession of any person other than the State or the local authority such erf shall thereupon be subject to such of the aforementioned or such other conditions as may be permitted by the Administrator after consultation with the Townships Board.

No. 114 (Administrator's), 1965.]

PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas an application has been received for permission to establish the township of Discovery Extension No. 7 on the remainder of Portion 34 (a portion of Portion 20) of the farm Vogelstruisfontein No. 231, Registration Division I.Q., District of Roodepoort;

And whereas the provisions of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, relating to the establishment of townships, have been complied with;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (4) of section twenty of the said Ordinance, I hereby declare that the said township shall be an approved township, subject to the conditions contained in the Schedule hereto.

Given under my Hand at Pretoria on this Twelfth day of April, One thousand Nine hundred and Sixty-five.

F. H. ODENDAAL,

Administrator of the Province of Transvaal.

T.A.D. 4/8/2337.

SCHEDULE

CONDITIONS UNDER WHICH THE APPLICATION MADE BY K.R.S. (PROPRIETARY) LIMITED, UNDER THE PROVISIONS OF THE TOWNSHIPS AND TOWN-PLANNING ORDINANCE, 1931, FOR PERMISSION TO ESTABLISH A TOWNSHIP ON PORTION 34 (A PORTION OF PORTION 20) OF THE FARM VOGELSTRUISFONTEIN No. 231, REGISTRATION DIVISION I.Q., DISTRICT OF ROODEPOORT, WAS GRANTED.

A—CONDITIONS OF ESTABLISHMENT.

1. Name.

The name of the township shall be Discovery Extension No. 7.

2. Design of Township.

The township shall consist of erven and streets as indicated on General Plan S.G. No. A.5199/64.

3. Water.

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate from the local authority to the effect that—

- (a) a supply of potable water, sufficient for the needs of the inhabitants of the township when it is fully built up, including provision for fire-fighting services is available;

plaaslike bestuur enige skade vergoed wat gedurende die aanleg, onderhoud en verwydering van sodanige rioolhoofpypleidings en ander werke veroorsaak word.

3. Woordoms krywing.

In voormelde voorwaardes het onderstaande uitdrukings die betekenis wat aan hulle geheg word:—

- (i) „Applikant” beteken Clarence Sinclair Woodroffe Paver en sy opvolgers in titel tot die dorp.
- (ii) „Woonhuis” beteken ’n huis wat ontwerp is vir een gesin.

4. Staats- en munisipale erwe.

As enige erf wat verkry is soos beoog in klousule B 1 (i) en (ii) hiervan, in die besit kom van enige ander persoon as die Staat of die plaaslike bestuur, dan is so ’n erf daarop onderworpe aan sodanige van die voornoemde voorwaardes of sodanige ander voorwaardes as wat die Administrateur na raadpleging met die Dorperaad toelaat.

No. 114 (Administrateurs-), 1965.]

PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal ’n aansoek ontvang is om toestemming om die dorp Discovery Uitbreiding No. 7 te stig op die restant van Gedeelte 34 (’n gedeelte van Gedeelte 20) van die plaas Vogelstruisfontein No. 231, Registrasie-afdeling I.Q., distrik Roodepoort;

En nademaal aan die bepalings van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, wat op die stigting van dorpe betrekking het, voldoen is;

So is dit dat ek kragtens en ingevolge die bevoegdheid wat by subartikel (4) van artikel twintig van genoemde Ordonnansie aan my verleen word, hierby verklaar dat genoemde dorp ’n goedgekeurde dorp is, onderworpe aan die voorwaardes vervat in die bygaande Bylae.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Twaalfde dag van April Eenduisend Negehonderd Vyf-en-sestig.

F. H. ODENDAAL,

Administrateur van die Provinsie Transvaal.

T.A.D. 4/8/2337.

BYLAE

VOORWAARDES WAAROP DIE AANSOEK GEDOEN DEUR K.R.S. (EIENDOMS) BEPERK INGEVOLGE DIE BEPALINGS VAN DIE DORPE- EN DORPSAANLEG-ORDONNANSIE, 1931, OM TOESTEMMING OM ’N DORP TE STIG OP GEDEELTE 34 (’N GEDEELTE VAN GEDEELTE 20) VAN DIE PLAAS VOGELSTRUISFONTEIN No. 231, REGISTRASIE-AFDELING I.Q., DISTRIK ROODEPOORT, TOEGESTAAN IS.

A—STIGTINGSVOORWAARDES.

1. Naam.

Die naam van die dorp is Discovery Uitbreiding No. 7.

2. Ontwerpplan van die dorp.

Die dorp bestaan uit erwe en strate soos aangedui op Algemene Plan L.G.-No. A.5199/64.

3. Water.

Die applikant moet ’n sertifikaat van die plaaslike bestuur aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorlê, waarin vermeld word dat—

- (a) ’n voorraad water geskik vir menslike gebruik en wat toereikend is om aan die vereistes van die inwoners van die dorp te voldoen wanneer dit heeltemal toegebou is, met inbegrip van voorsiening vir brandweerdienste, beskikbaar is;

(b) arrangements to the satisfaction of the local authority have been made regarding the delivery of the water referred to in (a) above and the reticulation thereof throughout the township: Provided that such arrangements shall include the following provisions:—

(i) That before the plans of any building to be erected upon any erf are approved by the local authority the applicant shall cause a suitable supply of water to be laid on to the street frontage of the erf;

(ii) that all costs of, or connected with, the installation of plant and appurtenances for the delivery, storage, if necessary, and reticulation of the water shall be borne by the applicant, who shall also be responsible for the maintenance of such plant and appurtenances in good order and repair until they are taken over by the local authority: Provided that if the local authority requires, the applicant to install plant and appurtenances of a capacity in excess of the needs of the township the additional costs occasioned thereby shall be borne by the local authority;

(iii) that the local authority shall be entitled to take over free of cost the said plant and appurtenances at any time, subject to the giving of six months' notice: Provided that until the local authority takes over the said water supply the applicant may make charges for water supplied at a tariff approved by the local authority;

(c) the applicant has furnished the local authority with adequate guarantees regarding the fulfilment of its obligations under the above-mentioned arrangements.

A summarised statement setting forth the nature and quantity of the available supply of water and the major features of the arrangements entered into between the applicant and the local authority, with special reference to the guarantees referred to in sub-paragraph (c) shall accompany the certificate as an annexure thereto.

4. Sanitation.

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate from the local authority to the effect that arrangements to its satisfaction have been made for the sanitation of the township, which shall include provision for the disposal of waste water and refuse.

A summarised statement of the main provisions of the aforesaid arrangements, shall accompany the certificate as an annexure thereto.

5. Electricity.

The applicant shall lodge with the Administrator for his approval a certificate from the local authority to the effect that arrangements to its satisfaction have been made for the supply and distribution of electricity throughout the township.

A summarised statement of the main provisions of the aforesaid arrangements shall accompany the certificate as an annexure thereto.

6. Cemetery, Depositing and Bantu Location Sites.

The applicant shall make arrangements with the local authority to the satisfaction of the Administrator in regard to the provision of a depositing site and sites for a cemetery and Bantu location. Should such provision consist of land to be transferred to the local authority, transfer thereof shall be free of conditions restricting the use or the right of disposal thereof by the local authority.

7. Mineral Rights.

All rights to minerals and precious stones which may be or become vested in the freehold owner, shall be reserved to the applicant.

(b) reëlings tot voldoening van die plaaslike bestuur getref is in verband met die lewering van water in (a) hierbo genoem en die retikulاسie daarvan deur die hele dorp: Met dien verstande dat onderstaande bepalinge in sodanige reëlings ingesluit word:—

(i) Dat die applikant 'n geskikte voorraad water tot by die straatfront van die erf moet laat aanlê voordat die planne van 'n gebou wat op die erf opgerig sal word, deur die plaaslike bestuur goedgekeur word;

(ii) dat alle koste van, of in verband met die installing van 'n installasie en toebehore vir die lewering, opgaan, indien nodig, en die retikulاسie van die water deur die applikant gedra moet word en die applikant is ook aanspreeklik om sodanige installasie en toebehore in 'n goeie toestand te onderhou tot tyd en wyl hulle deur die plaaslike bestuur oorgeneem word: Met dien verstande dat, indien die plaaslike bestuur vereis dat die applikant 'n installasie en toebehore van 'n groter kapasiteit as wat vir die dorp nodig is moet installeer, die ekstra koste wat daardeur meegebring word, deur die plaaslike bestuur gedra moet word;

(iii) dat die plaaslike bestuur daartoe geregtig is om genoemde installasie en toebehore te eniger tyd kosteloos oor te neem, op voorwaarde dat ses maande kennis gegee moet word: Met dien verstande dat die applikant gelde vir water wat gelewer word teen 'n tarief deur die plaaslike bestuur goedgekeur, kan vorder tot tyd en wyl die plaaslike bestuur genoemde waterlewering oorneem;

(c) die applikant geskikte waarborge aan die plaaslike bestuur verstreke het met betrekking tot die nakoming van sy verpligtings kragtens bostaande reëlings.

'n Beknopte verklaring waarin die aard en hoeveelheid van die watervoorraad beskikbaar en die hooftrekke van die reëlings tussen die applikant en die plaaslike bestuur getref, uiteengesit word, met spesiale vermelding van die waarborge in subparagraaf (c) genoem, moet tesame met die sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

4. Sanitêre dienste.

Die applikant moet 'n sertifikaat van die plaaslike bestuur aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorlê, waarin vermeld word dat reëlings tot voldoening van die plaaslike bestuur getref is vir die sanitêre dienste in die dorp, met inbegrip van voorsiening vir die afvoer van afvalwater en vullisverwydering.

'n Beknopte verklaring van die hoofbepalinge van voornoemde reëlings moet tesame met die sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

5. Elektrisiteit.

Die applikant moet 'n sertifikaat van die plaaslike bestuur aan die Administrateur vir sy goedkeuring voorlê, waarin vermeld word dat reëlings tot voldoening van die plaaslike bestuur getref is vir die lewering en distribusie van elektrisiteit deur die hele dorp.

'n Beknopte verklaring van die hoofbepalinge van voornoemde reëlings moet tesame met die sertifikaat as 'n aanhangsel daarby ingedien word.

6. Begraafplaas-, Stortings- en Bantoelokasieterreine.

Die applikant moet tot voldoening van die Administrateur met die plaaslike bestuur reëlings tref ten opsigte van die verskaffing van 'n stortingssterrein vir 'n begraafplaas en 'n Bantoelokasie. As sodanige verskaffing bestaan uit grond aan die plaaslike bestuur oorgedra te word, is die oordrag daarvan nie onderworpe aan voorwaardes waarby die gebruik of die reg van vervreemding daarvan deur die plaaslike bestuur, beperk word nie.

7. Mineraleregte.

Alle regte op minerale en edelgesteentes met inbegrip van alle regte wat by die pagvry-grondbesitter berus of hierna kan berus, word aan die applikant voorbehou.

8. Streets.

(a) The applicant shall form, grade and maintain the streets in the township to the satisfaction of the local authority until such time as this responsibility is taken over by the local authority: Provided that the Administrator shall from time to time be entitled to relieve the applicant wholly or partially from this obligation after reference to the Townships Board and the local authority.

(b) The applicant shall at its own expense remove all obstacles such as buildings, fences, trees and tree stumps from the street reserves to the satisfaction of the local authority.

(c) The streets shall be named to the satisfaction of the local authority.

9. Endowment.

The applicant shall, subject to the provisos to paragraph (d) of sub-section (1) of section *twenty-seven* of Ordinance No. 11 of 1931, pay as an endowment to the local authority an amount representing 15% (fifteen per cent) on land value only of all erven disposed of by the applicant by way of sale, barter or gift or in any other manner (other than erven transferred in terms of section *twenty-four* of that Ordinance), such value to be calculated as at the date of the promulgation of the township in the event of the erven having been disposed of prior to such promulgation or at the date of such disposal in the event of the erven being disposed of after such promulgation and to be determined in the manner set out in the said paragraph (d).

Quarterly audited detailed statements shall be rendered by the applicant to the local authority and shall be accompanied by a remittance for the amount shown to be due to the local authority. The local authority, or any official duly authorised thereto by it, shall have the right to inspect and audit the applicant's books at all reasonable times relative to the disposal of erven in the township. If so required by the said local authority, or official, the applicant shall produce all such books and papers as may be necessary for such inspection and audit. If no such moneys have been received during any quarterly period the local authority may, in lieu of any audited statement, accept a statement to that effect.

10. Land for State and Other Purposes.

The following erven, as indicated on the General Plan, shall be transferred to the proper authorities by and at the expense of the applicant:—

(a) For State purposes:—

Education: Erven Nos. 1485, 1486, 1487, 1490, 1492 and 1494.

(b) For Municipal purposes:—

(i) As parks: Erven Nos. 1430 and 1534.

(ii) As transformer sites: Erven Nos. 1426 and 1525.

11. Disposal of Existing Conditions of Title.

All erven must be made subject to existing conditions and servitudes, if any, including the reservation of rights to minerals.

12. Enforcement of Conditions.

The applicant shall observe the conditions of establishment and shall take the necessary steps to secure the enforcement of the conditions of title and any other conditions referred to in section *fifty-six bis* of Ordinance No. 11 of 1931: Provided that the Administrator shall have the power to relieve the applicant of all or any of the obligations and to vest these in any other person or body of persons.

B—CONDITIONS OF TITLE.

1. The Erven with Certain Exceptions.

The erven with the exception of—

- (i) the erven mentioned in clause A 10 hereof;
- (ii) such erven as may be acquired for State or Provincial purposes; and

8. Strate.

(a) Die applikant moet die strate in die dorp vorm, skraap en onderhou tot voldoening van die plaaslike bestuur tot tyd en wyl hierdie aanspreeklikheid deur die plaaslike bestuur oorgeneem word: Met dien verstande dat die Administrateur geregtig is om die applikant na raadpleging met die Dorperaad en die plaaslike bestuur van tyd tot tyd geheel en al of gedeeltelik van hierdie verpligting te onthef.

(b) Die applikant moet op eie koste alle hindernisse soos geboue, heinings, bome en boomstompe van die straatreserwes verwyder tot voldoening van die plaaslike bestuur.

(c) Die strate moet tot voldoening van die plaaslike bestuur name gegee word.

9. Skenking.

Die applikant moet, behoudens die voorbehoudsbepalings by paragraaf (d) van subartikel (1) van artikel *sewe-en-twintig* van Ordonnansie No. 11 van 1931, as 'n skenking aan die plaaslike bestuur 'n bedrag betaal gelykstaande met 15% (vyftien persent) van slegs die grondwaarde van alle erwe wat deur die applikant verkoop, verruil of geskenk of op enige ander manier van die hand gesit word (uitgesonderd erwe oorgedra ingevolge artikel *vier-en-twintig* van daardie Ordonnansie) sodanige waarde bereken te word soos op die datum van die afkondiging van die proklamasie indien die erwe voor sodanige afkondiging van die hand gesit is of soos op die datum van sodanige van die hand sit indien die erwe na sodanige afkondiging van die hand gesit word, en vasgestel te word op die wyse uiteengesit in genoemde paragraaf (d).

Die applikant moet geouditeerde, gedetailleerde kwartaalstate, tesame met die bedrag wat daarop aangewys word as verskuldig aan die plaaslike bestuur, aan die plaaslike bestuur verstrek. Die plaaslike bestuur of enige beampete deur hom behoorlik daartoe magtiging verleen, besit die reg om op alle redelike tye die applikant se boeke betreffende die verkoop van erwe in die dorp te inspekteer en te ouditeer. Op versoek van genoemde plaaslike bestuur of beampete moet die applikant alle boeke en stukke wat vir sodanige inspeksie en ouditering nodig is, voorlê. Indien geen sodanige gelde gedurende enige tydperk van drie maande ontvang is nie, kan die plaaslike bestuur 'n verklaring waarin melding hiervan gemaak word, in plaas van 'n geouditeerde staat, aanneem.

10. Grond vir Staats- en ander doeleindes.

Die volgende erwe soos op die Algemene Plan aangedui, moet aan die betrokke owerhede oorgedra word deur en op koste van die applikant:—

(a) Vir Staatsdoeleindes:—

Onderwys: Erwe Nos. 1485, 1486, 1487, 1490, 1492 en 1494.

(b) Vir Munisipale doeleindes:—

(i) As parke: Erwe Nos. 1430 en 1534.

(ii) As transformatorterreine: Erwe Nos. 1426 en 1525.

11. Beskikking oor bestaande titelvoorwaardes.

Alle erwe moet onderworpe gemaak word aan bestaande voorwaardes en serwitute, as daar is, met inbegrip van die voorbehoud van mineraleregte.

12. Nakoming van voorwaardes.

Die applikant moet die stigtingsvoorwaardes nakom en moet die nodige stappe doen om te sorg dat die titelvoorwaardes en ander voorwaardes genoem in artikel *ses-en-vyftig bis* van Ordonnansie No. 11 van 1931, nagekom word: Met dien verstande dat die Administrateur die bevoegdheid besit om die applikant van almal of enigeen van die verpligtings te onthef en sodanige verpligtings by enige ander persoon of liggaam van persone te laat berus.

B.—TITELVOORWAARDES.

1. Die erwe met sekere uitsonderings.

Die erwe uitgesonderd—

- (i) die erwe genoem in Klousule A 10 hiervan,
- (ii) erwe wat vir Staats- of Provinsiale doeleindes verkry word; en

(iii) such erven as may be acquired for municipal purposes provided the Administrator, after consultation with the Townships Board, has approved the purposes for which such erven are required; shall be subject to the further conditions hereinafter set forth:—

(A) *General Conditions.*

- (a) The applicant and any other person or body of persons so authorised in writing by the Administrator, shall, for the purpose of securing the enforcement of these conditions and any other conditions referred to in section *fifty-six bis* of Ordinance No. 11 of 1931, have the right and power to enter into and upon the erf at all reasonable times for the purpose of such inspection or inquiry as may be necessary to be made for the above-mentioned purpose.
- (b) Neither the owner nor any other person shall have the right to make or permit to be made upon the erf for any purpose whatsoever any bricks, tiles or earthenware pipes or other articles of a like nature.
- (c) The elevational treatment of all buildings shall conform to good architecture so as not to interfere with the amenities of the neighbourhood.
- (d) Neither the owner nor any other person shall have the right save and except to prepare the erf for building purposes, to excavate therefrom any material without the written consent of the local authority.
- (e) Except with the consent of the local authority no animal as defined in the Local Authorities' Pounds Regulations shall be kept or stabled on the erf.
- (f) No wood and/or iron buildings or buildings of unburnt clay-brick shall be erected on the erf.
- (g) Where, in the opinion of the local authority, it is impracticable for stormwater to be drained from higher-lying erven direct to a public street the owner of the erf shall be obliged to accept and/or permit the passage over the erf of such stormwater: Provided that the owners of any higher lying erven, the stormwater from which is discharged over any lower lying erf, shall be liable to pay a proportionate share of the cost of any pipeline or drain which the owner of such lower lying erf may find necessary to lay or construct for the purpose of conducting the water so discharged over the erf.

(B) *General Residential Erven.*

In addition to the conditions set out in sub-clause (A) hereof, Erven Nos. 1431, 1508 and 1509 shall be subject to the following conditions:—

- (a) The erf shall be used solely for the purpose of erecting thereon a dwelling-house or a block of flats, boarding-house, hostel or other buildings for such uses as may be allowed by the Administrator from time to time after reference to the Townships Board and the local authority: Provided that the local authority may permit such other buildings as may be provided for in an approved town-planning scheme, subject to the conditions of the scheme under which the consent of the local authority is required; and provided further that until the erf is connected to a public sewerage system the buildings shall not exceed two storeys in height.
- (b) The main building, which shall be a completed building and not one partly erected and intended for completion at a later date, shall be erected simultaneously with or before the erection of the the outbuildings.
- (c) Buildings, including outbuildings, hereafter erected on the erf shall be located not less than 15 feet from the boundary thereof abutting on a street.
- (d) In the event of a dwelling-house being erected on the erf not more than one dwelling-house together with such outbuildings as are ordinarily required

(iii) erwe wat vir munisipale doeleindes verkry word, mits die Administrateur, na raadpleging met die Dorperaad, die doeleindes waarvoor sodanige erwe nodig is, goedgekeur het;

is onderworpe aan onderstaande verdere voorwaardes:—

(A) *Algemene voorwaardes.*

- (a) Die applikant en enige ander persoon of liggaam van persone wat skriftelik deur die Administrateur daartoe magtiging verleen is, het, met die doel om te sorg dat hierdie voorwaardes en enige ander voorwaardes in artikel *ses-en-vyftig bis* van Ordonnansie No. 11 van 1931 genoem, nagekom word, die reg en bevoegdheid om op alle redelike tye die erf te betree ten einde sodanige inspeksie te doen of ondersoek in te stel as wat vir bovermelde doel gedoen of ingestel moet word.
- (b) Nòg die eienaar nòg enigiemand anders besit die reg om vir enige doel hoegenaamd bakstene, teëls of erdepype of ander artikels van 'n soortgelyke aard op die erf te vervaardig of te laat vervaardig.
- (c) Die opstand van alle geboue moet voldoen aan die vereistes van goeie argitektuur sodat dit nie die aantreklikhede van die omgewing benadeel nie.
- (d) Nòg die eienaar nòg enigiemand anders besit die reg om, behalwe om die erf vir boudoeleindes in gereedheid te bring, enige materiaal daarop uit te graawe sonder die skriftelike toestemming van die plaaslike bestuur.
- (e) Behalwe met die toestemming van die plaaslike bestuur mag geen dier soos omskryf in die Skutregulasies van Plaaslike Besture, op die erf aangehou of op stal gesit word nie.
- (f) Geen geboue van hout en/of sink of geboue van roustene mag op die erf opgerig word nie.
- (g) Waar dit na die mening van die plaaslike bestuur onuitvoerbaar is om neerslagwater van erwe met 'n hoër ligging regstreeks na 'n openbare straat af te voer, is die eienaar van die erf verplig om te aanvaar dat sodanige neerslagwater op sy erf vloei en/of toe te laat dat dit daarvoor loop: Met dien verstande dat die eienaars van erwe met 'n hoër ligging, van waar die neerslagwater oor 'n erf met 'n laer ligging loop, aanspreeklik is om 'n eweredige aandeel van die koste te betaal van enige pyplyn of affeivoer wat die eienaar van sodanige erf met 'n laer ligging nodig vind om aan te lê of te bou, om die water wat aldus oor die erf loop, af te voer.

(B) *Algemene woonerwe.*

Benewens die voorwaardes in subklousule (A) hiervan uiteengesit, is Erwe Nos. 1431, 1508 en 1509 aan die volgende voorwaardes onderworpe:—

- (a) Die erf moet uitsluitlik gebruik word om daarop 'n woonhuis of woonstelgebou, losieshuis, koshuis of ander geboue vir sodanige gebruike soos van tyd tot tyd deur die Administrateur toegelaat word, na raadpleging met die Dorperaad en die plaaslike bestuur, op te rig: Met dien verstande dat die plaaslike bestuur sodanige ander geboue waarvoor in 'n goedgekeurde dorpsaanlegskema voorsiening gemaak word, kan toelaat, behoudens die voorwaardes van die skema waarvolgens die toestemming van die plaaslike bestuur verëis word: Voorts met dien verstande dat die geboue nie meer as twee verdiepings hoog mag wees totdat die erf met 'n publieke vuilrioolstelsel verbind is nie.
- (b) Die hoofgebou, wat 'n voltooië gebou moet wees en nie een wat gedeeltelik opgerig is en eers later voltooi sal word nie, moet gelyktydig met, of vóór, die buitegeboue opgerig word.
- (c) Geboue, met inbegrip van buitegeboue, wat hierna op die erf opgerig moet word, moet minstens 15 voet van die straatgrens daarvan geleë wees.
- (d) Ingeval 'n woonhuis op die erf opgerig word, mag nie meer as een woonhuis met sodanige buitegeboue as wat gewoonlik vir gebruik in verband

to be used in connection therewith shall be erected on the erf except with the consent of the Administrator: Provided that if the erf is subdivided or if such erf or any portion thereof is consolidated with any other erf or portion of an erf this condition may, with the consent of the Administrator, be applied to each resulting portion or consolidated area. The dwelling-house, exclusive of the outbuildings, to be erected on the erf shall be of the value of not less than R4,000.

- (e) If the erf is fenced, or otherwise enclosed, the fencing or other enclosing device shall be erected, and maintained to the satisfaction of the local authority.

(C) *Special Business Erf.*

In addition to the conditions set out in sub-clause (A) hereof, Erf No. 1432 shall be subject to the following conditions:—

- (a) The erf shall be used for trade or business purposes only: Provided that it shall not be used for a warehouse, or a place of amusement or assembly, garage, industrial premises or an hotel; and provided further that—
- (i) the buildings shall not exceed 7 (seven) storeys in height: Provided that if the roofs of buildings are used for the purpose of a crèche, buildings for this purpose may be erected on the roof area: Provided that these do not cover more than 16 $\frac{2}{3}$ per cent of the total roof area;
 - (ii) the upper floors may be used for residential purposes.
- (b) Buildings, including outbuildings, hereafter erected on the erf shall not occupy more than 15 per cent of the total area of the erf.
- (c) Parking areas shall be provided and constructed, maintained and repaired at the applicant's own expense, when called upon to do so, to the requirements of the local authority.
- (d) All buildings, roadways, parking areas, and points of access shall be sited to the requirements of, and to the satisfaction of the local authority.
- (e) Provision for loading and off-loading shall be provided in accordance with the requirements of and to the satisfaction of the local authority.
- (f) Subject to the provisions of any law, by-law or regulations and sub-clause (a) hereof, there shall be no limitation of the number of shops or businesses that may be established or conducted on the erf: Provided that no business of a Bantu eating-house of any description shall be conducted on the erf.
- (g) No offensive trade as specified either in section ninety-five of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, or in a town-planning scheme in operation in the area may be carried on upon the erf.
- (h) The business premises shall be erected simultaneously with or before the erection of the outbuildings.

(D) *Special Residential Erven.*

The erven, with the exception of those referred to in sub-clauses (B) and (C), shall, in addition to the conditions set out in sub-clause (A) hereof, be subject to the following conditions:—

- (a) The erf shall be used for the erection of a dwelling-house only: Provided that, with the consent of the Administrator after reference to the Townships Board and the local authority, a place of public worship or a place of instruction, social hall, institution or other buildings appertaining to a residential area may be erected on the erf: Provided further that the local authority may permit such other buildings as may be provided for in an

daarmee nodig is, op die erf opgerig word nie, behalwe met die toestemming van die Administrateur: Met dien verstande dat, as die erf onderverdeeld word of as sodanige erf, of enige gedeelte daarvan met enige ander erf of gedeelte van 'n erf gekonsolideer word, hierdie voorwaarde met die toestemming van die Administrateur op elke gevolglike gedeelte of gekonsolideerde gebied toegepas kan word. Die waarde van die woonhuis, sonder inbegrip van die buitegeboue, wat op die erf opgerig gaan word, moet minstens R4,000 wees.

- (e) Indien die erf omhein of op 'n ander wyse toegemaak word, moet die heining of ander omheiningsmateriaal tot voldoening van die plaaslike bestuur opgerig en onderhou word.

(C) *Spesiale besigheidserf.*

Benewens die voorwaardes in subklousule (A) hiervan uiteengesit, is Erf No. 1432 aan die volgende voorwaardes onderworpe:—

- (a) Die erf moet slegs vir handels- of besigheidsdoeleindes gebruik word: Met dien verstande dat dit nie gebruik mag word vir 'n pakhuis, of vermaaklikheids- of vergaderplek, garage, nywerheidsperseel of 'n hotel nie en voorts met dien verstande dat—
- (i) die geboue nie meer as 7 (sewe) verdiepings hoog mag wees nie: Met dien verstande dat indien die dakke van geboue gebruik word vir die doel van 'n crèche, geboue vir hierdie doel op die dakoppervlakte opgerig kan word: Het dien verstande dat dit nie meer as 16 $\frac{2}{3}$ persent van die totale dakoppervlakte mag beslaan nie.
 - (ii) die boonste verdiepings, vir woondoeleindes gebruik kan word;
- (b) Geboue, met inbegrip van buitegeboue, wat hierna op die erf opgerig word, mag nie meer as 15 persent van die totale oppervlakte van die erf beslaan nie.
- (c) Parkeergebiede moet voorsien en aangelê, onderhou en herstel word op die applikant se eie koste wanneer hy daartoe aangesê word, volgens die vereistes van die plaaslike bestuur.
- (d) Alle geboue, ryvlakke, parkeergebiede en toegangspunte moet geleë wees volgens die vereistes en tot voldoening van die plaaslike bestuur.
- (e) Voorsiening moet gemaak word vir laai en aflaai ooreenkomstig die vereistes en tot voldoening van van die plaaslike bestuur.
- (f) Behoudens die bepalings van enige wet, verordening of regulasie en subklousule (a) hiervan, is daar geen beperking wat die aantal winkels of besighede betref wat op die erf opgerig of gedryf mag word nie: Met dien verstande dat geen besigheid van 'n Bantoe-eethuis van watter aard ook al op die erf gedryf mag word nie.
- (g) Geen hinderlike bedryf, soos omskryf of in artikel vyf-en-negentig van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, of in 'n dorpsaanlegskema wat op die gebied van toepassing is, mag op die erf gedryf word nie.
- (h) Die besigheidsgeboue moet gelyktydig met, of vóór, die buitegeboue opgerig word.

(D) *Spesiale woonerwe.*

Die erwe, uitgesonderd dié in subklousules (B) en (C) genoem, is, benewens die voorwaardes uiteengesit in subklousule (A) hiervan, onderworpe aan die volgende voorwaardes:—

- (a) Die erf moet slegs gebruik word om daarop 'n woonhuis op te rig: Met dien verstande dat, met die toestemming van die Administrateur na raadpleging met die Dorperaad en die plaaslike bestuur, 'n plek vir openbare godsdiensoefening, of 'n plek van onderrig, 'n gemeenskapsaal, 'n inrigting of ander geboue wat in 'n woongebied tuishoort, op die erf opgerig kan word: Voorts met dien verstande dat die plaaslike bestuur sodanige ander geboue as waarvoor in 'n goedgekeurde dorpsaanlegskema voorsiening gemaak word, kan toelaat

approved town-planning scheme, subject to the conditions of the scheme under which the consent of the local authority is required.

(b) Except with the consent of the Administrator who may prescribe such conditions as he may deem necessary, not more than one dwelling-house together with such outbuildings as are ordinarily required to be used in connection therewith shall be erected on the erf: Provided that if the erf is subdivided or if such erf or any portion thereof is consolidated with any other erf or portion of an erf this condition may, with the consent of the Administrator, be applied to each resulting portion or consolidated area.

(i) The dwelling-house, exclusive of outbuildings, to be erected on the erf shall be of the value of not less than R4,000;

(ii) the main building, which shall be a completed building and not one partly erected and intended for completion at a later date, shall be erected simultaneously with or before the erection of the outbuildings.

(c) Buildings, including outbuildings, hereafter erected on the erf shall be located not less than 15 feet from the boundary thereof abutting on a street.

(d) If the erf is fenced, or otherwise enclosed, the fencing or other enclosing device shall be erected and maintained to the satisfaction of the local authority.

2. Building Line Restriction.

In addition to the relevant conditions set out above, Erf No. 1432 shall be subject to the following conditions:—

Buildings, including outbuildings, hereafter erected on the erf shall be located not more than 200 feet from its western boundary and not less than 15 feet from its southern and northern boundaries.

3. Erven Subject to Special Conditions.

In addition to the relevant conditions set out above the following erven shall be subject to the following conditions:—

(a) Erven Nos. 1445, 1446, 1447, 1448, 1452, 1467, 1468, 1509 and 1515.—The erf is subject to a servitude for stormwater purposes in favour of the local authority as indicated on the general plan.

(b) Erven Nos. 1441, and 1445.—The erf is subject to a servitude for a turning bay in favour of the local authority as indicated on the general plan.

(c) Erven Nos. 1497, 1499, 1500 and 1501.—Buildings, including outbuildings, hereafter erected on the erf shall be sited in such a way that the existing sewer is in no way affected or built over.

4. Servitude for Sewerage and Other Municipal Purposes.

In addition to the relevant conditions set out above, the erven shall be subject to the following conditions:—

(a) The erf is subject to a servitude, six feet wide, in favour of the local authority for sewerage and other municipal purposes, along one only of its boundaries other than a street boundary as determined by the local authority.

(b) No building or other structure shall be erected within the aforesaid servitude area and no large-rooted trees shall be planted within the area of such servitude or within six feet thereof.

(c) The local authority shall be entitled to deposit temporarily on the land adjoining the aforesaid servitude such material as may be excavated by it during the course of the construction, maintenance and removal of such sewerage mains and other works as it in its discretion may deem necessary and shall further be entitled to reasonable access to the said land for the aforesaid purpose subject

behoudens die voorwaardes van die skema waarvolgens die toestemming van die plaaslike bestuur vereis word.

(b) Behalwe met die toestemming van die Administrateur wat sodanige voorwaardes kan stel as wat hy nodig ag, mag nie meer as een woonhuis met sodanige buitegeboue as wat gewoonlik vir gebruik in verband daarmee nodig is, op die erf opgerig word nie: Met dien verstande dat indien die erf onderverdeel of as sodanige erf of enige gedeelte daarvan met enige ander erf of gedeelte van 'n erf gekonsolideer word, hierdie voorwaarde met die toestemming van die Administrateur op elke gevolglike gedeelte of die gekonsolideerde gebied toegepas kan word.

(i) Die waarde van die woonhuis, sonder inbegrip van die buitegeboue, wat op die erf opgerig gaan word, moet minstens R4,000 wees;

(ii) die hoofgebou, wat 'n voltooide gebou moet wees en nie een wat gedeeltelik opgerig en eers later voltooi gaan word nie, moet gelyktydig met, of vóór, die buitegeboue opgerig word.

(c) Geboue, met inbegrip van buitegeboue, wat hierna op die erf opgerig word, moet minstens 15 voet van die straatgrens daarvan geleë wees.

(d) Indien die erf omhein of op 'n ander wyse toegemaak word, moet die heining of ander omheiningsmateriaal opgerig en onderhou word tot voldoening van die plaaslike bestuur.

2. Boulynbeperking.

Benewens die betrokke voorwaardes hierbo uiteengesit is Erf No. 1432 aan die volgende voorwaardes onderworpe:—

Geboue, met inbegrip van buitegeboue wat hierna op die erf opgerig word moet hoogstens 200 voet van die westelike en minstens 15 voet van die suidelike en noordelike grense daarvan geleë wees.

3. Erwe aan spesiale voorwaardes onderworpe.

Benewens die betrokke voorwaardes hierbo uiteengesit is die volgende erwe aan die volgende voorwaardes onderworpe:—

(a) Erwe Nos. 1445, 1446, 1447, 1448, 1452, 1467, 1468, 1509 en 1515.—Die erf is onderworpe aan 'n serwituut vir stormwaterdoeleindes ten gunste van die plaaslike bestuur soos op die algemene plan aangedui.

(b) Erwe Nos. 1441 en 1445.—Die erwe is onderworpe aan 'n serwituut vir 'n draaiplek ten gunste van die plaaslike bestuur soos op die algemene plan aangedui.

(c) Erwe Nos. 1497, 1499, 1500 en 1501.—Geboue, met inbegrip van buitegeboue, wat hierna op die erf opgerig word, moet so geleë wees dat die bestaande riool geensins geaffekteer of oorbou word nie.

4. Serwituut vir riolerings- en ander munisipale doeleindes.

Benewens die betrokke voorwaardes hierbo uiteengesit is die erwe aan die volgende voorwaardes onderworpe:—

(a) Die erf is onderworpe aan 'n serwituut vir riolerings- en ander munisipale doeleindes, ten gunste van die plaaslike bestuur, 6 voet breed, langs slegs een van sy grense uitgesonderd 'n straatgrens soos deur die plaaslike bestuur bepaal.

(b) Geen gebou of ander struktuur mag binne voornoemde serwituutgebied opgerig word nie en geen grootwortelbome mag binne die gebied van sodanige serwituut of binne 6 voet daarvan geplant word nie.

(c) Die plaaslike bestuur is geregtig om sodanige materiaal as wat deur hom uitgegrawe word tydens die aanleg, onderhoud en verwydering van sodanige rioolhoofpyleidings en ander werke as wat hy volgens goedgekeurde as noodsaaklik beskou, tydelik te gooi op die grond wat aan voornoemde serwituut grens en voorts is die plaaslike bestuur geregtig tot redelike toegang tot die genoemde grond vir voornoemde doel: Met dien verstande

to any damage done during the process of constructing, maintaining and removing such sewerage mains and other works being made good by the local authority.

5. Definitions.

In the foregoing conditions the following terms shall have the meanings assigned to them:—

- (i) "Applicant" means K.R.S. (Proprietary), Limited, and its successors in title to the township.
- (ii) "Dwelling-house" means a house designed for use as a dwelling for a single family.

6. State and Municipal Erven.

Should any erf referred to in clause A 10 or any erf acquired as contemplated in clauses B 1 (ii) and (iii) hereof come into the possession of any person other than the State or the local authority, such erf shall thereupon be subject to such of the aforementioned or such other conditions as may be permitted by the Administrator after consultation with the Townships Board.

No. 115 (Administrator's), 1965.]

PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE THE ADMINISTRATOR OF THE PROVINCE OF TRANSVAAL.

Whereas regulation 27 of the Regulations governing the Conduct of Election of Members of the Executive Committees of the Provinces, framed in terms of section seventy-six of the Republic of South Africa Constitution Act, 1961, requires that certain particulars concerning elections of members of the Executive Committees of the Provinces be made known;

Now, therefore, I hereby make known that I have been informed by the Clerk of the Provincial Council of Transvaal that David Schalk van der Merwe Brink, Robert Saunders Ferreira, Sybrand Gerhardus Johannes van Niekerk and Pieter Zacharias Jansen van Vuuren were, on the 13th April, 1965, duly declared elected as members of the Executive Committee of the Province of Transvaal.

Given under my Hand at Pretoria on this Fourteenth day of April, One thousand Nine hundred and Sixty-five.

F. H. ODENDAAL,
Administrator of the Province of Transvaal.
P.C. 21/15.

ADMINISTRATOR'S NOTICES.

Administrator's Notice No. 255.] [21 April 1965.
DEMARICATION OF OUTSPAN SERVITUDE ON
THE FARM BRAKFRONTEIN No. 476—I.Q.,
DISTRICT OF POTCHEFSTROOM.

With reference to Administrator's Notice No. 730 of the 16th September, 1964, it is hereby notified for general information that the Administrator, is pleased, under the provisions of paragraph (iv) of sub-section (1) and paragraph (i) of sub-section (7) of section fifty-six of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), to approve that the servitude in respect of the undefined or general outspan, in extent 1/75th of 2,700 morgen 349 square roods, to which Portion T of the farm Brakfontein No. 476—I.Q., District of Potchefstroom is subject, be demarcated in the position and, in extent 5·0000 morgen as indicated on the subjoined sketch plan.

D.P. 07-072-37/3/B.10.

dat die plaaslike bestuur enige skade vergoed wat gedurende die aanleg, onderhoud en verwydering van sodanige rioolhoofpypleidings en, ander werke veroorsaak word.

5. Woordomskrywing.

In voormelde voorwaardes het onderstaande uitdrukkings die betekenis, wat daaraan geheg word:—

- (i) „Applikant” beteken K.R.S. (Eiendoms) Beperk en sy opvolgers in titel tot die dorp.
- (ii) „Woonhuis” beteken 'n huis wat ontwerp is vir gebruik as 'n woning vir een gesin.

6. Staats- en Munisipale erwe.

As 'n erf in klousule A 10 genoem, of enige erf wat verkry word soos beoog in klousule B 1 (ii) en (iii) hiervan, in die besit kom van enige ander persoon as die Staat of die plaaslike bestuur, dan is so 'n erf daarop onderworpe aan sodanige van, voornoemde voorwaardes of sodanige ander voorwaardes as wat die Administrateur na raadpleging met die Dorperaad toelaat.

No. 115 (Administrateurs-), 1965.]

PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE DIE ADMINISTRATEUR VAN DIE
PROVINSIE TRANSVAAL.

Nademaal regulasie 27 van die Regulasies insake die Verkiesing van Lede van die Uitvoerende Komitees van die Provinsies, opgestel ingevolge artikel ses-en-sewentig van die Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika, 1961, vereis dat sekere besonderhede aangaande verkiesings van lede van die Uitvoerende Komitees van die Provinsies bekendgemaak moet word;

So is dit dat ek hierby bekendmaak dat ek deur die Klerk van die Provinsiale Raad, Transvaal, meegedeel is dat David Schalk van der Merwe Brink, Robert Saunders Ferreira, Sybrand Gerhardus Johannes van Niekerk en Pieter Zacharias Jansen van Vuuren op 13 April 1965 behoorlik verkies verklaar is tot lede van die Uitvoerende Komitee van die Provinsie Transvaal.

Gegee onder my Hand te Pretoria, op hede die Veertiende dag van April Eenduisend Negehonderd Vyf-en-sestig.

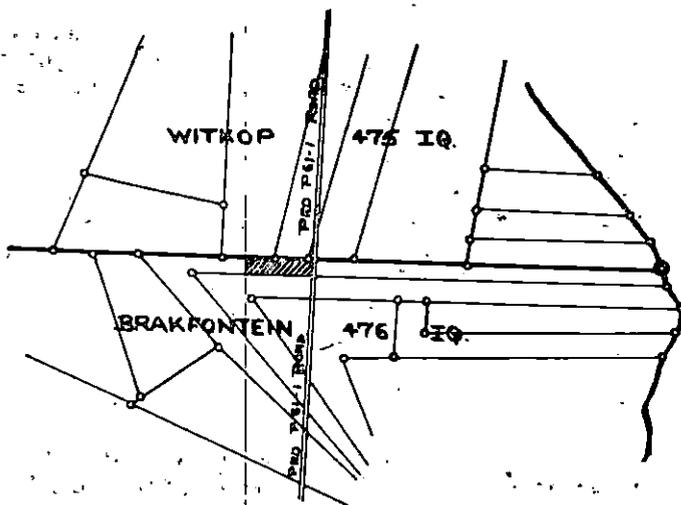
F. H. ODENDAAL,
Administrateur van die Provinsie Transvaal.
P.R. 21/15.

ADMINISTRATEURSKENNISGEWINGS.

Administrateurskennisgewing No. 255.] [21 April 1965.
AFMERKING VAN UITSPANSERWITUUT OP DIE
PLAAS BRAKFRONTEIN No. 476—I.Q., DISTRIK
POTCHEFSTROOM.

Met betrekking tot Administrateurskennisgewing No. 730 van 16 September 1964, word hiermee vir algemene inligting bekendgemaak dat dit die Administrateur behaag, om ooreenkomstig paragraaf (iv) van subartikel (1) en paragraaf (i) van subartikel (7) van artikel ses-en-vyftig van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), goedkeuring te heg dat die serwituut ten opsigte van die onbepaalde of algemene uitspanning, 1/75ste van 2,700 morges 349 vierkante roedes groot, waaraan Gedeelte T van die plaas Brakfontein No. 467—I.Q., distrik Potchefstroom onderworpe is, afgemerk word in die ligging en grootte 5·0000 morges soos aangetoon op bygaande sketsplan.

D.P. 07-072-37/3/B.10.



DP - 07 - 072 - 37/3/B 10

VERWYSING:-

REFERENCE:-

BESTAANDE PAAR ——— EXISTING ROADS
 AFGEBAKENDE UITSPANNING ▨ DEMARCATED OUTSPAN



Administrator's Notice No. 256.] [21 April 1965.
CANCELLATION OF OUTSPAN SERVITUDE ON THE FARM ZANDFONTEIN No. 447—J.Q., DISTRICT OF BRITS.

With reference to Administrator's Notice No. 251, dated 1st April, 1964, it is hereby notified for general information that the Administrator is pleased, under the provisions of sub-section (2) of section fifty-six of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), to approve the cancellation of the surveyed outspan servitude, 5.3595 morgen in extent, situated on the remaining portion of Portion 2 of the farm Zandfontein No. 447—J.Q., District of Brits, as indicated on Diagram S.G. No. A.3593/14. D.P. 08-085-37/3/Z/1.

Administrator's Notice No. 257.] [21 April 1965.
ROAD ADJUSTMENTS ON THE FARM RIETSPRUIT No. 152, REGISTRATION DIVISION I.R., DISTRICT OF VEREENIGING.

In view of an application having been made by Mr. J. C. J. van Vuuren for the closing of a public road on the farm Rietspruit No. 152 (Plot No. 77), Registration Division I.R., District of Vereeniging, it is the Administrator's intention to take action in terms of section twenty-eight of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957).

It is competent for any person interested to lodge objections, in writing, with the Regional Officer, Transvaal Roads Department, Private Bag 1001, Benoni, within thirty days of the date of publication of this notice in the *Provincial Gazette*.

In terms of sub-section (3) of section twenty-nine of the said Ordinance, it is notified for general information that if any objection to the said application is taken, but is thereafter dismissed, the objector may be held liable for the amount of R10 in respect of the costs of a commission appointed in terms of section thirty, as a result of such objections. D.P. 021-024-23/24/R.2.

Administrator's Notice No. 258.] [21 April 1965.
DEVIATION AND WIDENING.—PUBLIC ROAD, DISTRICT OF MESSINA.

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, after investigation and report by the Road Board of Messina, in terms of paragraph (d) of sub-section (1) of section five and section three of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), that District Road No. 777 traversing the farms Erasmus No.

Administrateurskennisgewing No. 256.] [21 April 1965.
OPHEFFING VAN UITSPANSERWITUUT OP DIE PLAAS ZANDFONTEIN No. 447—J.Q., DISTRIK BRITS.

Met betrekking tot Administrateurskennisgewing No. 251, gedateer 1 April 1964, word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat dit die Administrateur behaag om ooreenkomstig subartikel (2) van artikel ses-en-vyftig van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), goedkeuring te heg aan die opheffing van die opgemete uitspanserwituut, groot 5.3595 morg, geleë op die restant gedeelte van Gedeelte 2 van die plaas Zandfontein No. 447—J.Q., distrik Brits, soos aangetoon op Diagram L.G. No. A.3593/14. D.P. 08-085-37/3/Z/1.

Administrateurskennisgewing No. 257.] [21 April 1965.
PADREËLINGS OP DIE PLAAS RIETSPRUIT No. 152 REGISTRASIE-AFDELING I.R., DISTRIK VEREENIGING.

Met die oog op 'n aansoek ontvang van mnr. J. C. J. van Vuuren, om die sluiting van 'n openbare pad op die plaas Rietspruit No. 152 (Hoewe No. 77), Registrasieafdeling I.R., distrik Vereeniging, is die Administrateur voornemens om ooreenkomstig artikel agt-en-twintig van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957) op te tree.

Alle belanghebbende persone is bevoeg om binne dertig dae vanaf die datum van verskyning van hierdie kennisgewing in die *Provinsiale Koerant*, hulle besware by die Streekbeampte, Transvaalse Paaiedepartement, Privaatsak 1001, Benoni, skriftelik in te dien.

Ooreenkomstig subartikel (3) van artikel nege-en-twintig van genoemde Ordonnansie word dit vir algemene inligting bekendgemaak dat indien enige beswaar gemaak word, maar daarna van die hand gewys word, die beswaarmaker aanspreeklik gehou kan word vir die bedrag van R10 ten opsigte van die koste van 'n kommissie wat aangestel word ooreenkomstig artikel dertig, as gevolg van sulke besware. D.P. 021-024-23/24/R.2.

Administrateurskennisgewing No. 258.] [21 April 1965.
VERLEGGING EN VERBREDING.—OPENBARE PAD, DISTRIK MESSINA.

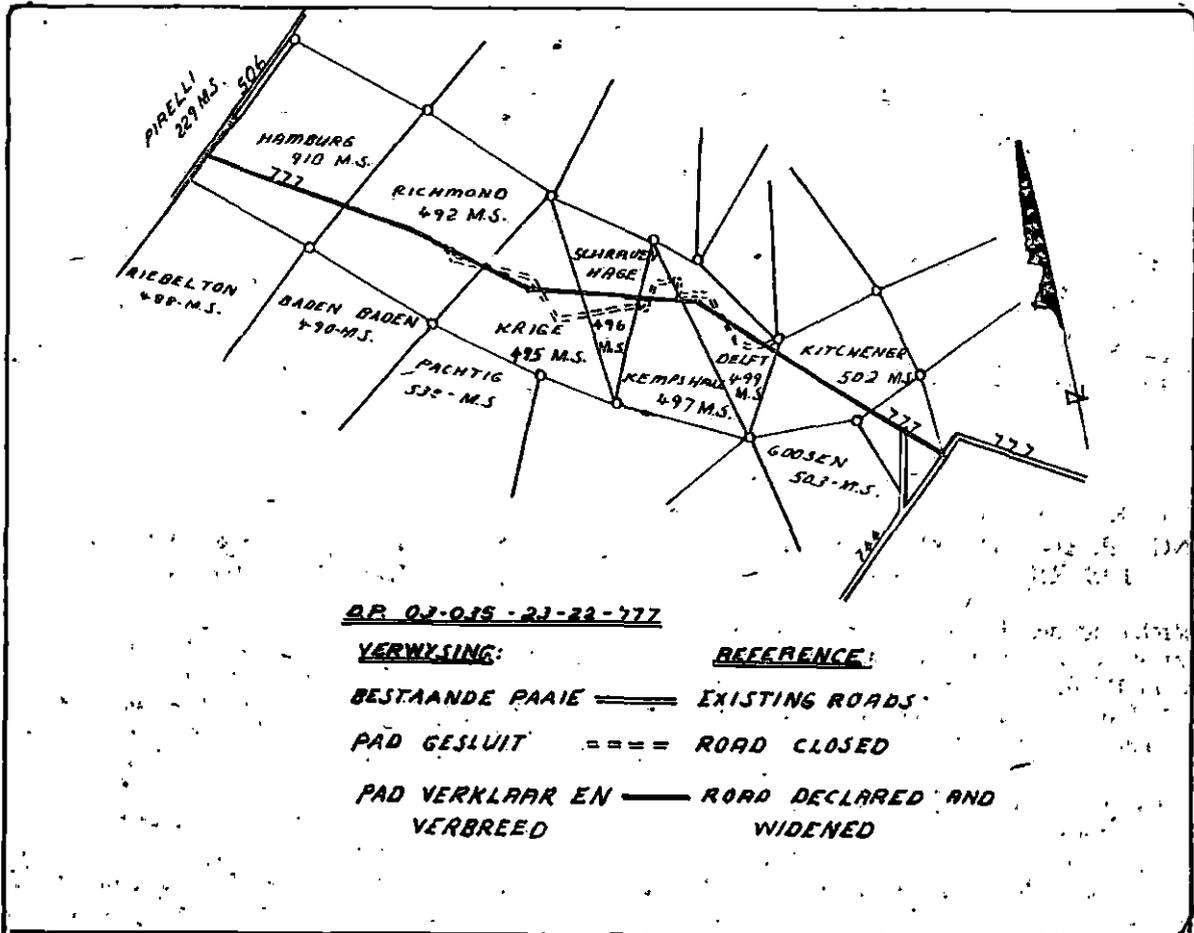
Dit word hiermee vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur, na ondersoek en verslag deur die Padraad van Messina, ingevolge paragraaf (d) van subartikel (1) van artikel vyf en artikel drie van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), goed-

529—M.S., Kitchener No. 502—M.S., Delft No. 499—M.S., Kempshall No. 497—M.S., Scravenhage No. 496—M.S., Krige No. 495—M.S., Richmond No. 492—M.S. and Hamburg No. 489—M.S., District of Messina, shall be deviated and widened to 80 Cape feet as indicated on the sketch plan subjoined hereto.

D.P. 03-035-23/22/777.

gekeur het dat Distrikspad No. 777 oor die plase Erasmus No. 529—M.S., Kitchener No. 502—M.S., Delft No. 499—M.S., Kempshall No. 497—M.S., Scravenhage No. 496—M.S., Krige No. 495—M.S., Richmond No. 492—M.S. en Hamburg No. 489—M.S., distrik Messina, verlê en verbreed word na 80 Kaapse voet soos aangetoon op bygaande sketsplan.

D.P. 03-035-23/22/777.



Administrator's Notice No. 259.]

[21 April 1965.

RANDBURG MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO LIBRARY BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section one hundred and one of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section ninety-nine of the said Ordinance.

Amend the Library By-laws of the Randburg Municipality, published under Administrator's Notice No. 2, dated the 8th January, 1964, by the substitution in section 7 for the word "eight" and the words "the pupil" of the word "three" and the words "any such child" respectively.

T.A.L.G. 5/55/132.

Administrator's Notice No. 260.]

[21 April 1965.

DECLARATION OF PUBLIC DISTRICT ROAD, DISTRICT OF SCHWEIZER RENEKE.

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved in terms of paragraph (b) of sub-section (2) of section five and section three of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), that a public and district road No. 2114, 80 Cape feet wide, shall exist within the Municipality of Schweizer Reneke, as indicated on the sketch plan subjoined hereto.

D.P. 07-074S-23/22/2114.

Administrateurskennisgewing No. 259.]

[21 April 1965.

MUNISIPALITEIT RANDBURG.—WYSIGING VAN BIBLIOTEEKVERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel honderd-en-een van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel nege-en-negentig van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Biblioteekverordeninge—van die Munisipaliteit Randburg, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 2 van 8 Januarie 1964, word hierby gewysig deur in artikel 7 die woord „agt” en die woorde „die leerling” deur die woord „drie” en die woorde „enige sodanige kind” onderskeidelik te vervang.

T.A.L.G. 5/55/132.

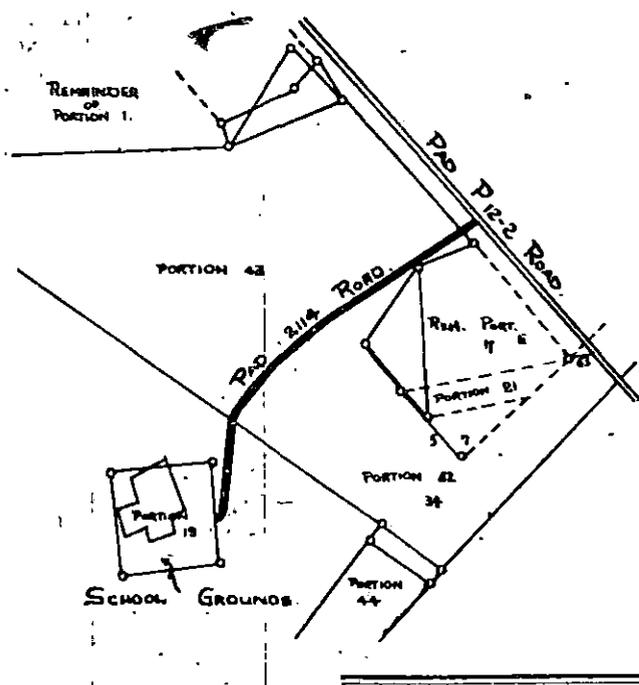
Administrateurskennisgewing No. 260.]

[21 April 1965.

VERKLARING VAN OPENBARE PAD, DISTRIK SCHWEIZER RENEKE.

Dit word hiermee vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur goedkeuring verleen het ingevolge die bepalinge van paragraaf (b) van subartikel (2) van artikel vyf en artikel drie van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), dat 'n openbare distrikspad No. 2114, 80 Kaapse voet breed, sal bestaan binne die Munisipaliteit van Schweizer Reneke, soos aangetoon op bygaande sketsplan.

D.P. 07-074S-23/22/2114.

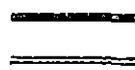


DP-07-0745-23/22/2114.

VERWYSING:-

REFERENCE:-

PAD VERKLAAR, 80 KAAPSE VOET BREED
BESTAANDE PAAE



ROAD DECLARED, 80 CAPE FEET WIDE.
EXISTING ROADS.



Administrator's Notice No. 261.] [21 April 1965.
OPENING.—PUBLIC DISTRICT ROAD No. 2106, DISTRICT OF PRETORIA.

It is hereby notified for general information that the Administrator has approved, after investigation and report by the Road Board of Pretoria, in terms of paragraphs (a), (b) and (c) of sub-section (1) of section five of the Roads Ordinance, 1957 (Ordinance No. 22 of 1957), that—

- (a) the road traversing the farm Buffelsdrift No. 281—J.R., District of Pretoria, shall be a public and District Road No. 2106, as indicated with the letters A-B on the sketch plan subjoined hereto; and
- (b) a public and District No. 2106 shall exist over the farms Buffelsdrift No. 281—J.R. and Zeekoegat No. 296—J.R., District of Pretoria, as indicated with the letters B-C-D on the sketch plan subjoined hereto;

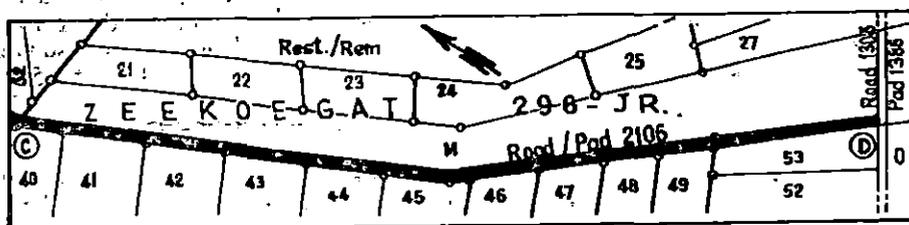
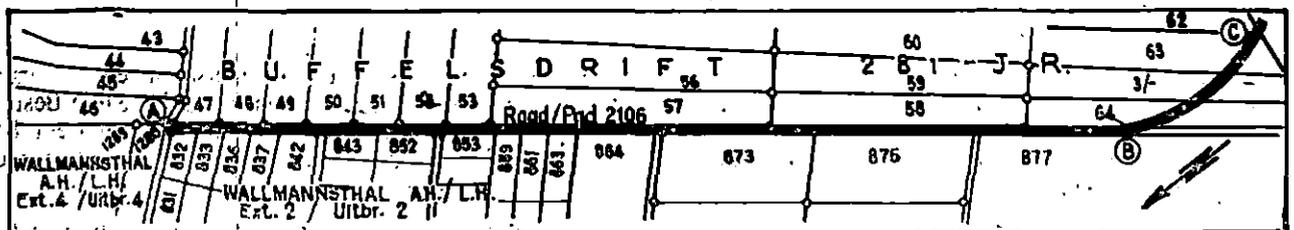
D.P. 01-012-23/22/2106.

Administrateurskennisgewing No. 261.] [21 April 1965.
OPENING.—OPENBARE DISTRIKSPAD No. 2106, DISTRIK PRETORIA.

Dit word hiermee vir algemene inligting bekendgemaak dat die Administrateur na ondersoek en verslag deur die Padraad van Pretoria, ingevolge paragrawe (a), (b) en (c) van subartikel (1) van artikel vyf van die Padordonnansie, 1957 (Ordonnansie No. 22 van 1957), goedgekeur het dat—

- (a) die pad oor die plaas Buffelsdrift No. 281—J.R., distrik Pretoria, 'n openbare Distrikspad No. 2106 sal wees, soos aangetoon met die letters A-B op bygaande sketsplan; en
- (b) 'n openbare Distrikspad No. 2106 oor die plase Buffelsdrift No. 281—J.R. en Zeekoegat No. 296—J.R., distrik Pretoria, soos aangetoon met die letters B-C-D op bygaande sketsplan, sal bestaan.

D.P. 01-012-23/22/2106.



DP.01-012-23/22/2106
VERWYSING REFERENCE
Bestaande Pad Existing Road
Pad Verklaar 80-0 K.Vt. breed Road Declared 80-0 C.ft. wide.
Pad Nr. 2106 Road No: 2106

Administrator's Notice No. 262.] [21 April 1965.
ELECTION OF MEMBER.—LYDENBURG SCHOOL BOARD.

Frederik Willem Matthys Knoetze, Transport Contractor, of P.O. Box 12, Steelpoort, has been elected as a member of the above-mentioned board and assumed office on 15th March, 1965. ; T.O.A. 21-1-4-6.

Administrateurskennisgewing No. 262.] [21 April 1965.
VERKIESING VAN LID.—LYDENBURGSE SKOOLRAAD.

Frederik Willem Matthys Knoetze, Vervoerkontraakteur, van Posbus 12, Steelpoort, is verkies tot lid van bogenoemde raad en het sy amp op 15 Maart 1965 aanvaar. T.O.A. 21-1-4-6.

Administrator's Notice No. 263.] [21 April 1965.
**INCLUSION OF THE HOËRSKOOL ERIC LOUW
 IN PART (A) OF THE FIRST SCHEDULE TO
 THE EDUCATION ORDINANCE, 1953.**

It is the intention of the Administrator, in terms of section *forty-five* of the Education Ordinance, 1953, to include the Hoërskool Eric Louw, situated in the School Board District of Pietersburg in Part (A) of the First Schedule to the said Ordinance. -

Administrator's Notice No. 264.] [21 April 1965.
**RUSTENBURG MUNICIPALITY. — AMENDMENT
 TO SANITARY AND REFUSE REMOVALS
 TARIFF.**

The Administrator hereby, in terms of section *one hundred and one* of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section *ninety-nine* of the said Ordinance.

Amend the Sanitary and Refuse Removals Tariff of the Rustenburg Municipality, published under Administrator's Notice No. 62, dated the 20th January, 1965, as follows:—

1. By the insertion in sub-item (1) of item 1 of the words "or owner" after the word "occupant".
2. By the deletion in sub-item (2) of item 1 of the whole of the first sentence.
3. By the substitution in sub-item (3) of item 2 for the word "occupier" of the words "Chief Health Inspector or his duly authorised representative".
4. By the substitution in paragraph (b) of sub-item (3) of item 2 for the expression "sub-item (c)" of the following:—
 "paragraph (c): Provided that where dwelling houses and businesses make use of the same facilities, this tariff shall also be applicable".
5. By the deletion in paragraph (c) of sub-item (3) of item 2 of the word "private".
6. By the deletion in paragraph (a) of sub-item (2) of item 3 of the words "a calendar month's".
7. By the insertion in paragraph (b) of sub-item (2) of item 3 of the words "and removals" after the word "receptacles" and the deletion of the words "for the removal of garbage" after the word "premises".
8. By the insertion in the last line of paragraph (b) of sub-item (2) of item 3 of the words "or refuse" after the word "garbage".
9. By the substitution in sub-item (3) of item 3 for the word "Garbage" of the words "Standard garbage".
10. (1) By the substitution for paragraph (a) of sub-item (5) of item 3 of the following:—
 "(a) The charge for the removal of refuse or garbage shall be as follows:—

	R c
(i) Daily removal excepting Sundays and holidays from premises other than dwelling houses and flats, per standard bin per month	1 75
(ii) Removal twice weekly from premises other than dwelling houses and flats, per standard bin per month	0 85
(iii) Removal twice weekly from dwelling houses, flats, churches, schools and church halls, per standard bin per month	0 50
(iv) Removal of garden refuse, per load or part thereof	1 00
(v) Removal of refuse and garbage other than garden refuse and debris, per load or part thereof (the Council shall not be bound to render this service)	3 00".

(2) The tariff under sub-paragraph (iii) of paragraph (a) of sub-item (5) of item 3 shall be of force and effect from the 20th January, 1965.

T.A.L.G. 5/81/31.

Administrateurskennisgewing No. 263.] [21 April 1965.
**INSLUITING VAN DIE HOËRSKOOL ERIC LOUW
 IN DEEL (A) VAN DIE EERSTE BYLAE BY
 DIE ONDERWYSORDONNANSIE, 1953.**

Die Administrateur is voornemens om kragtens artikel *vyf-en-veertig* van die Onderwysordonnansie, 1953, die Hoërskool Eric Louw geleë in die Skoolraadsdistrik van Pietersburg in Deel (A) van die Eerste Bylae by voornoemde Ordonnansie in te sluit.

Administrateurskennisgewing No. 264.] [21 April 1965.
**MUNISIPALITEIT RUSTENBURG. — WYSIGING
 VAN SANITÊRE- EN VULLISVERWYDERINGS-
 TARIEF.**

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel *honderd-en-een* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel *nege-en-negentig* van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Sanitêre- en Vullisverwyderingstarief van die Munisipaliteit Rustenburg, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 62 van 20 Januarie 1965, word hierby as volg gewysig:—

1. Deur in subitem (1) van item 1 die woorde „of eienaar” na die woord „okkupant” in te voeg.
2. Deur in subitem (2) van item 1 die eerste sin in geheel te skrap.
3. Deur in subitem (3) van item 2 die woord „okkupant” deur die woorde „Hoofgesondheidsinspekteur of sy behoorlik gemagtigde verteenwoordiger” te vervang.
4. Deur in paragraaf (b) van subitem (3) van item 2 die uitdrukking „subitem (c)” deur die volgende te vervang:—
 „paragraaf (c): Met dien verstande dat waar woonhuise en besighede van dieselfde geriewe gebruik maak, hierdie tarief ook van toepassing is”.
5. Deur in paragraaf (c) van subitem (3) van item 2 die woord „private” te skrap.
6. Deur in paragraaf (a) van subitem (2) van item 3 die woorde „een kalendermaand” te skrap.
7. Deur in paragraaf (b) van subitem (2) van item 3 die woorde „en verwyderings” na die woord „bakke” in te voeg en die woorde „vir die verwydering van afval” na die woord „perseel” te skrap.
8. Deur in die laaste reël van paragraaf (b) van subitem (2) van item 3 die woorde „of vullis” na die woord „afval” in te voeg.
9. Deur in subitem (3) van item 3 die woord „Afval-” deur die woorde „Standaard afval-” te vervang.
10. (1) Deur paragraaf (a) van subitem (5) van item 3 deur die volgende te vervang:—
 „(a) Die vordering vir die verwydering van vullis of afval is soos volg:—

	R c
(i) Daaglikse verwydering, behalwe op Sondae en vakansiedae, van perseel; wat nie woonhuise of woonstelle is nie, per standaard bak per maand ...	1 75
(ii) Verwydering tweekeer, per week, van persele wat nie woonhuise of woonstelle is nie, per standaard bak per maand	0 85
(iii) Verwydering tweekeer per week van woonhuise, woonstelle, kerke, skole en kerksale, per standaard bak per maand	0 50
(iv) Verwydering van tuinvullis, per vrag of gedeelte daarvan	1 00
(v) Verwydering van vullis of afval wat tuinvullis of bouery-afval is nie, per vrag of gedeelte daarvan (die Raad sal nie verplig wees om hierdie diens te lewer nie).	3 00".

(2) Die tarief vermeld onder sub-paragraaf (iii) van paragraaf (a) van subitem (5) van item 3 is van krag met ingang van 20 Januarie 1965.

T.A.L.G. 5/81/31.

Administrator's Notice No. 265.] [21 April 1965.
**BEDFORDVIEW MUNICIPALITY.—AMENDMENT
 TO LEAVE REGULATIONS.**

The Administrator hereby, in terms of section *one hundred and one* of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section *ninety-nine* of the said Ordinance.

Amend the Leave Regulations of the Bedfordview Municipality, published under Administrator's Notice No. 1001, dated the 28th December, 1960, as follows:—

1. By the substitution in paragraph (d) of section 1 for the word "part-time" of the word "casual".

2. By the insertion of the following after paragraph (h) of section 1:—

"(i) 'casual employee' means an employee engaged for work of a seasonal, periodical or special nature, which it is anticipated will terminate at a specified date;

(j) 'day' means a working day;

(k) 'temporary employee' means an employee other than a casual employee who has not been appointed either to the permanent staff or on the fixed establishment."

3. By the deletion of section 6.

4. By the renumbering of sections 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19 and 20 to 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18 and 19 respectively.

5. By the substitution for section 7 under the heading "Leave Groups" of the following:—

"7. Employees shall, for the purpose of these regulations be classified under one of the following heads:—

Group A.—Employees who are members of the salaried staff and who are in receipt of a salary of over R4,800 per annum.

Group B.—Employees who are members of the salaried staff and who are in receipt of a salary of more than R3,000 per annum but not exceeding R4,800 per annum.

Group C.—Employees who are members of the salaried staff and who are in receipt of a salary of more than R1,500 per annum but not exceeding R3,000 per annum.

Group D.—Employees who are members of the salaried staff and who are in receipt of a salary not exceeding R1,500 per annum.

Group E.—All casual employees who are members of the salaried staff."

6. By the substitution for section 8 under the heading "Extent to which Leave may be Granted" of the following:—

"Extent to which Leave may be Granted.

8. Employees falling within the several groups specified in section 7 may be granted leave in accordance with the following scales:—

Group A.—Vacation leave: 33 days per annum for a 6-day per week employee and 28 days per annum for a 5-day per week employee.

Sick Leave: 120 days on full pay and 120 days on half pay in each cycle of three years.

Group B.—Vacation Leave: 30 days per annum for a 6-day per week employee and 25 days per annum for a 5-day per week employee.

Sick Leave: 120 days on full pay and 120 days on half pay in each cycle of three years.

Group C.—Vacation Leave: 26 days per annum for a 6-day per week employee and 22 days per annum for a 5-day per week employee.

Administrateurskennisgewing No. 265.] [21 April 1965.
**MUNISIPALITEIT BEDFORDVIEW.—WYSIGING
 VAN VERLOFREGULASIES.**

Die Administrateur publiseer hierby, ingevolge artikel *honderd-een-een* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel *nege-en-negentig* van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Verlofregulasies van die Munisipaliteit Bedfordview, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 1001 van 28 Desember 1960, word hierby as volg gewysig:—

1. Deur die woord „deelytse” in paragraaf (d) van artikel 1 deur die woord „los” te vervang.

2. Deur die volgende na paragraaf (h) van artikel 1 in te voeg:—

„(i) 'los werknemer' 'n blanke persoon wat in diens geneem is om werk van 'n seisoens-, periodieke of spesiale aard te verrig en waar dit aangeneem kan word dat dit op 'n spesifieke datum beëindig sal word;

(j) 'dag' een werksdag;

(k) 'tydelike werknemer' 'n persoon, uitgesonderd 'n los werknemer, wat nie tot lid van die vaste personeel of op die vaste diensstaat aangestel is nie."

3. Deur artikel 6 te skrap.

4. Deur artikels 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19 en 20 te hernoem 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18 en 19 onderskeidelik.

5. Deur artikel 7 onder die opskrif „Verlofgroepe” deur die volgende te vervang:—

„7. Werknemers word, vir die toepassing van hierdie regulasies, onder een van die volgende hoofde ingedeel:—

Groep A.—Werknemers wat lede van die gesalarieerde personeel is en wat 'n salaris van meer as R4,800 per jaar ontvang.

Groep B.—Werknemers wat lede van die gesalarieerde personeel is en wat 'n salaris van meer as R3,000 per jaar maar hoogstens R4,800 per jaar ontvang.

Groep C.—Werknemers wat lede van die gesalarieerde personeel is en wat 'n salaris van meer as R1,500 per jaar maar hoogstens R3,000 per jaar ontvang.

Groep D.—Werknemers wat lede van die gesalarieerde personeel is en wat 'n salaris van nie meer as R1,500 per jaar ontvang.

Groep E.—Alle los werknemers wat lede van die gesalarieerde personeel is."

6. Deur artikel 8 onder die hoof „Hoeveel verlof toegestaan mag word” deur die volgende te vervang:—

„Hoeveel verlof toegestaan kan word.

8. Aan werknemers in die verskillende groepe in artikel 7 genoem, kan verlof volgens die volgende skaal toegestaan word:—

Groep A.—Vakaansieverlof: 33 dae per jaar aan 'n werknemer wat 'n 6-dagweek werk en 28 dae per jaar aan 'n werknemer wat 'n 5-dagweek werk.

Siekteverlof: 120 dae met volle besoldiging en 120 dae met half-besoldiging in elke tydkring van drie jaar.

Groep B.—Vakansieverlof: 30 dae per jaar aan 'n werknemer wat 'n 6-dagweek werk en 25 dae per jaar aan 'n werknemer wat 'n 5-dagweek werk.

Siekteverlof: 120 dae met volle besoldiging en 120 dae met half-besoldiging in elke tydkring van drie jaar.

Groep C.—Vakansieverlof: 26 dae per jaar aan 'n werknemer wat 'n 6-dagweek werk en 22 dae per jaar aan 'n werknemer wat 'n 5-dagweek werk.

Sick Leave: 120 days on full pay and 120 days on half pay in each cycle of three years.

Group D.—Vacation Leave: 22 days per annum for a 6-day per week employee and 19 days per annum for a 5-day per week employee.

Sick Leave: 90 days on full pay and 90 days on half pay in each cycle of three years.

Group E.—Vacation Leave: 18 days per annum for a 6-day per week employee and 15 days per annum for a 5-days per week employee.

Sick Leave: 60 days on full pay and 60 days on half pay in each cycle of three years.

7. By the deletion of sub-section (4) of section 9 under the heading "Vacation Leave".

8. By the insertion after sub-section (c) of section 11 under the heading "Special Leave" of the following:—

"(d) In all cases of dire necessity arising through circumstances beyond an employee's control and not covered by the provisions of sub-sections (a), (b) or (c), the Council may grant special leave on such terms and conditions as it may decide: Provided that no such leave shall be on pay at a rate in excess of full pay calculated at the rate of pay applicable when the leave is actually taken."

T.A.L.G. 5/54/46.

Administrator's Notice No. 267.] [21 April 1965.
STANDERTON MUNICIPALITY.—AMENDMENT
TO DOG AND DOG LICENCE BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section *one-hundred and one* of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section *ninety-nine* of the said Ordinance.

Amend the Dog and Dog licence By-laws of the Standerton Municipality, published under Administrator's Notice No. 1043, dated the 23rd November, 1955, as amended, as follows:—

1. By the insertion after section 17 of the following:—

"17 *bis*. The owner of or person in whose custody or charge a dog is, which while trespassing causes damage, shall be guilty of an offence."

2. By the deletion of the tariff under section 23 and the addition of the following after section 24:—

"TARIFF OF FEES FOR DOG LICENCE.

	R
(1) For every bitch.....	2.00
(2) For every dog.....	1.00
(3) For every sterilised bitch on production of a sterilisation certificate issued by a veterinary surgeon.....	1.00
(4) For every dog and for every sterilised bitch which attains the age of 6 (six) months after 30th June of any year, the fees payable in respect of that year shall be, per dog.....	0.50"

3. By the substitution in section 24 for the expression "five pounds (£5)" of the expression "R50 (fifty rand)" and the deletion of the words "or in default of payment, to imprisonment with or without hard labour, for a period not exceeding one month".

T.A.L.G. 5/33/33.

Administrator's Notice No. 268.] [21 April 1965.
SCHWEIZER RENEKE MUNICIPALITY.—AMENDMENT
TO TOWNLANDS BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section *one hundred and one* of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section *ninety-nine* of the said Ordinance.

Siekteverlof: 120 dae met volle besoldiging en 120 dae met half-besoldiging in elke tydkring van drie jaar.

Groep D.—Vakansieverlof: 22 dae per jaar aan 'n werknemer wat 'n 6-dagweek werk en 19 dae per jaar aan 'n werknemer wat 'n 5-dagweek werk.

Siekteverlof: 90 dae met volle besoldiging en 90 dae met half-besoldiging in elke tydkring van drie jaar.

Groep E.—Vakansieverlof: 18 dae per jaar aan 'n werknemer wat 'n 6-dagweek werk en 15 dae per jaar aan 'n werknemer wat 'n 5-dagweek werk.

Siekteverlof: 60 dae met volle besoldiging en 60 dae met half-besoldiging in elke tydkring van drie jaar."

7. Deur subartikel (4) van artikel 9 onder die opskrif „Vakansieverlof” te skrap.

8. Deur na subartikel (c) van artikel 11 onder die opskrif „Spesiale verlof” die volgende in te voeg:—

„(d) In alle gevalle van dringende noodsaak wat ontstaan as gevolg van omstandighede buite die beheer van 'n werknemer en wat nie deur die bepalings van subartikels (a), (b) of (c) gedek word nie, kan die Raad spesiale verlof toestaan onderworpe aan sodanige voorwaardes as wat hy besluit: Met dien verstande dat besoldiging ten opsigte van sodanige verlof nie teen 'n hoër skaal geskied nie, as volle besoldiging bereken teen die skaal, van besoldiging van toepassing wanneer die verlof werklik geneem word.”

T.A.L.G. 5/54/46.

Administrateurskennisgewing No. 267.] [21 April 1965.
MUNISIPALITEIT STANDERTON.—WYSIGING
VAN HONDE- EN HONDELISENSIEVERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel *honderd-en-een* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel *nege-en-negentig* van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Honde- en Hondelisenisieverordeninge van die Munisipaliteit Standerton, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 1043 van 23 November 1955, soos gewysig, word hierby verder as volg gewysig:—

1. Deur na artikel 17 die volgende in te voeg:—

„17 *bis*. Die eienaar van of persoon onder wie se sorg of toesig 'n hond is wat oortree, is 'n hond terwyl dit oortree, skade aanrig, skuldig aan 'n misdryf.”

2. Deur die tarief onder artikel 23 te skrap en die volgende na artikel 24 toe te voeg:—

„TARIEF VAN GELDE VIR HONDELISENSIE.

	R
(1) Vir iedere teef.....	2.00
(2) Vir iedere reu.....	1.00
(3) Vir iedere gesteriliseerde teef by vertoning van 'n sterilisasiesertifikaat deur 'n veearts uitgereik....	1.00
(4) Vir iedere reu en vir iedere gesteriliseerde teef wat na 30 Junie van enige jaar die ouderdom van 6 (ses) maande bereik, is die geld vir daardie jaar, per hond.....	0.50"

3. Deur in artikel 24 die uitdrukking „vyf pond (£5)” deur die uitdrukking „R50 (vyftig rand)” te vervang en die woorde „of, by wanbetaling, met gevangenisstraf met of sonder dwangarbeid vir 'n tydperk van hoogstens een maand” te skrap.

T.A.L.G. 5/33/33.

Administrateurskennisgewing No. 268.] [21 April 1965.
MUNISIPALITEIT SCHWEIZER RENEKE.—WYSIGING
VAN VERORDENINGE OP DORPSGRONDE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel *honderd-en-een* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel *nege-en-negentig* van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Amend the Townlands By-laws of the Schweizer Reneke Municipality, published under Administrator's Notice No. 816, dated the 19th September, 1951, as amended, as follows:—

1. By the substitution in section 1 for the term "resident" and the definition thereof of the following:—

"resident" shall mean a house owner or tenant, living in a separate dwelling within the Schweizer Reneke Municipality but shall not include any such owner or tenant in respect of an erf on which the keeping of cattle is prohibited in terms of the conditions of establishment proclaimed in respect of the town wherein such erf is situated, and shall further not include a member of the family of such resident."

2. By the substitution for Schedule A and Schedule B of the following:—

"SCHEDULE A.

Number of animals allowed to be depastured in accordance with sections 2 and 3 of these by-laws:—
Two head of cattle.

"SCHEDULE B.

Grazing fees payable in accordance with the provisions of sections 2 and 3 of these by-laws:—

Cattle: 15c per head per month or part thereof."

T.A.L.G. 5/95/69.

Administrator's Notice No. 269.]

[21 April 1965.

PRETORIA MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO CEMETERY AND CREMATORIUM BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section one hundred and one of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section ninety-nine of the said Ordinance.

Amend the Cemetery and Crematorium By-laws of the Pretoria Municipality, published under Administrator's Notice No. 82, dated the 30th January, 1957, as amended, by the substitution in the First Schedule after the word "prescribed" for the expression "fee of £ : : " of the word "fees":

T.A.L.G. 5/23/3.

Administrator's Notice No. 270.]

[21 April 1965.

PRETORIA MUNICIPALITY.—AMENDMENT TO DRAINAGE BY-LAWS.

The Administrator hereby, in terms of section one hundred and one of the Local Government Ordinance, 1939, publishes the by-laws set forth hereinafter, which have been approved by him in terms of section ninety-nine of the said Ordinance.

Amend the Drainage By-laws of the Pretoria Municipality, published under Administrator's Notice No. 53, dated the 14th February, 1913, as amended, as follows:—

1. By the substitution for the word "Section" wherever it occurs as a heading of the word "Chapter".

2. By the substitution in section 1, except where otherwise expressly stated—

(1) for the definition of "drain" and the substitution therefor of the following:—

"drain" means that portion of a drainage installation, other than soil-water pipes, waste-water pipes and ventilation pipes, which is not vested in the Council and which is laid in the ground and used or intended to be used for conveying sewage;";

(2) for the word "afvoerleiding" wherever it occurs in the Dutch/Afrikaans text of the word "riool";

Die verordeninge op Dorpsgronde van die Munisipaliteit Schweizer Reneke, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 816 van 19 September 1951, soos gewysig, word hierby verder as volg gewysig:—

1. Deur in artikel 1 die woord „inwoner” en die omskrywing daarvan deur die volgende te vervang:—

„inwoner” beteken 'n huiseienaar of -huurder wat in 'n afsonderlike woonhuis binne die Munisipaliteit Schweizer Reneke woon, maar sluit nie enige sodanige eienaar of huurder ten opsigte van 'n erf waarop die aanhou van diere verbied is in die stigtingsvoorwaardes wat geproklameer is ten opsigte van die dorp waarin sodanige erf geleë is. in nie en sluit ook nie 'n lid van die familie van sodanige inwoner in nie."

2. Deur Bylae A en Bylae B deur die volgende te vervang:—

„BYLAE A.

Aantal diere wat ingevolge artikels 2 en 3 van hierdie verordeninge toegelaat word om te wei:—

Twee beeste.

„BYLAE B.

Weigelde betaalbaar ingevolge artikels 2 en 3 van hierdie verordeninge:—

Beeste: 15c per stuk per maand of gedeelte daarvan."

T.A.L.G. 5/95/69.

Administrateurskennisgewing No. 269.]

[21 April 1965.

MUNISIPALITEIT PRETORIA.—WYSIGING VAN BEGRAAFPLAAS- EN KREMATORIUM-VERORDENINGE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel honderd-en-een van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel nege-en-negentig van genoemde Ordonnansie goedgekeur is.

Die Begraafplaas- en Krematoriumverordeninge van die Munisipaliteit Pretoria, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 82 van 30 Januarie 1957, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur in die Eerste Bylae na die woord „voorgeskrewe" die uitdrukking „geld van £ : : " deur die woord „gelde" te vervang.

T.A.L.G. 5/23/3.

Administrateurskennisgewing No. 270.]

[21 April 1965.

MUNISIPALITEIT PRETORIA.—WYSIGING VAN RIOLERINGS BIJWETTEN.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikel honderd-en-een van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, die verordeninge hierna uiteengesit, wat deur hom ingevolge artikel nege-en-negentig van genoemde Ordonnansie goedgekeur is. Die „Riolerings Bijwetten" van die Munisipaliteit Pretoria, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 53 van 14 Februarie 1913, soos gewysig, word hierby verder as volg gewysig:—

1. Deur die woord „Afdeling" waar dit ook al 'n opskrif voorkom, deur die woord „Hoofstuk" te vervang.

2. Deur, tensy waar anders uitdruklik vermeld, in artikel 1—

(1) die woordskrywing van „afvoerleiding" deur die volgende omskrywing te vervang:—

„riool" dié gedeelte van 'n rioleringsinstallasie, uitgesonderd drekwatertype, vuilwatertype en ventilasietype, wat nie by die Raad berus nie, en wat in die grond aangebring is en gebruik word of bedoel is om gebruik te word om rioolvuil weg te voer";

(2) die woord „afvoerleiding" oral in die Nederlands/Afrikaanse teks deur die woord „riool" te vervang;

- (3) for the words "drainage work" in the definitions of the words "drainage installation";
- (4) for the definition of "waste water" of the following:—
 "waste-water" means the liquid discharged from baths, wash-hand basins, sinks, bidets and other fittings used for the reception and discharge of liquid containing no excremental matter, but does not include industrial effluent";
- (5) for the definition of "waste water fittings" of the following:—
 "waste-water fittings" means fittings which are used or capable of being used for the reception and discharge of waste-water";
- (6) for the definition of "waste pipe" of the following:—
 "waste-water pipe" means any pipe or part thereof not being a drain which is connected to the drainage installation and is used for the conveyance of waste-water";
- (7) for the definition of "soil water" of the following:—
 "soil-water" means the discharge from water-closets, slop-hoppers, urinals and other fittings used for the reception and discharge of excremental matter";
- (8) for the definition of "soil water fittings" of the following:—
 "soil-water fittings" means fittings which are used for or capable of being used for the reception and discharge of soil water";
- (9) for the definition of "soil pipe" and the substitution therefor of the following:—
 "soil-water pipe" means any pipe or part thereof not being a drain which is connected to the drainage installation and is used for the conveyance of soil water".

3. By the addition to section 1 of the following new definition:—

"sewage" means soil water, waste water or industrial effluent either separately or together."

4. By the substitution for section 20 of the following:—

"20. Where, in the opinion of the Council, the sewers are of sufficient capacity to convey industrial effluent in addition to the ordinary domestic sewage flow of the area served by such sewers, it may, subject to the provisions of section 19, and subject to the following requirements, authorise the City Engineer to permit such industrial effluent to enter the sewers:—

- (a) Every person before discharging any industrial effluent into a sewer shall make an application in writing to the Council for permission to do so on the form, to be completed in duplicate, set out in Schedule K to these by-laws, and shall thereafter give such other information as the Council may consider necessary including the submission of such samples as the Council may require;
- (b) such effluent shall have received such preliminary treatment as will ensure that it conforms at all times to the maximum concentrations laid down for the substances listed in Schedule L to these by-laws;
- (c) the Council may restrict the discharge of industrial effluent to certain specified hours and the rate of discharge to a specified maximum, and the owner or occupier shall install at his own expense such tanks, appliances and other equipment as may be necessary for compliance with the said restrictions;

- (3) die woordskrywing van „draineerwerk" deur die woord „rioleringsinstallasie" te vervang;
- (4) die woordskrywing van „vuilwater" deur die volgende te vervang:—
 „vuilwater" die vloeistof wat afkomstig is van baddens, handewasbakke, bidets of opwasbakke of ander toebehore wat gebruik word om vloeistowwe wat geen drekstowwe bevat nie, op te vang en te ontlast, maar dit omvat nie fabrieksuitvloeiensel nie";
- (5) die woordskrywing van „vuilwaterafvoerstelle (benodigdhede)" deur die volgende te vervang:—
 „vuilwatertoebehore" toebehore wat gebruik word of gebruik kan word om vuilwater te ontvang en te ontlast";
- (6) die woordskrywing van „loospyp" deur die volgende te vervang:—
 „vuilwaterpyp" 'n pyp of 'n gedeelte van 'n pyp, uitgesonderd 'n riool wat met die rioleringsinstallasie verbind is en vir die wegvoer van vuilwater gebruik word";
- (7) die woordskrywing van „rioolwater" deur die volgende te vervang:—
 „drekwater" die uitvloeiensel uit spoelklosette, vuilwatertregters, urinale en ander toebehore wat vir die ontvangs en ontlasting van drekstowwe gebruik word";
- (8) die woordskrywing van „rioolwaterafvoerstelle" deur die volgende te vervang:—
 „drekwatertoebehore" toebehore wat gebruik word of gebruik kan word om drekwater te ontvang en te ontlast";
- (9) die woordskrywing van „valpyp" deur die volgende te vervang:—
 „drekwaterpyp" 'n pyp of 'n gedeelte van 'n pyp, uitgesonderd 'n riool wat met 'n rioleringsinstallasie verbind is en vir die wegvoer van drekwater gebruik word";

3. Deur die volgende nuwe woordskrywing aan artikel 1 toe te voeg:

„rioolvuil" drekwater, vuilwater of fabrieksuitvloeiensel, hetsy afsonderlik, hetsy gesamentlik."

4. Deur artikel 20 deur die volgende te vervang:—

"20. In gevalle waar die Raad van mening is dat die hoofriole groot genoeg is vir die afvoer van fabrieksuitvloeiensel, benewens die gewone huishoudelike riooluitvloeiensel van die gebied wat deur sodanige hoofriole bedien word, kan die Raad, onderworpe aan die bepalings van artikel 19 en aan die onderstaande vereistes, die Stadsingenieur matgig om toe te laat dat sodanige fabrieksuitvloeiensel in die hoofriole ontlast word:—

- (a) Iedereen moet, voordat hy fabrieksuitvloeiensel in 'n hoofriool laat ontlast, skriftelik in duplo op die in Bylae K by hierdie verordeninge voorgeskrewe vorm by die Raad om vergunning aansoek doen en alle ander inligting verstrek wat die Raad nodig ag, met inbegrip van die indiening van die monsters wat die Raad verlang;
- (b) sodanige uitvloeiensel moet, voordat dit in die hoofriool ontlast word, op sodanige wyse behandel word dat dit te alle tye voldoen aan die maksimum konsentrasie wat voorgeskryf word vir die stowwe wat in Bylae L by hierdie verordeninge gelys is;
- (c) die Raad kan die ontlasting van die fabrieksuitvloeiensel tot sekere vasgestelde ure en die ontlastempo tot 'n vasgestelde maksimum beperk, en die eienaar of bewoner moet op eie onkoste sodanige tenks, toestelle en ander uitrusting aanbring wat nodig is om aan genoemde beperkings te kan voldoen;

- (d) the owner or occupier of any premises from which an industrial effluent is discharged shall pay the charge laid down in Schedule M to these by-laws or assessed in terms thereof. Where owing to particular circumstances of any case, the method of assessment prescribed in terms of the said Schedule does not reflect the true oxygen absorbed strength of an industrial effluent, the City Engineer shall adopt such alternative method of assessment as will reflect the said strength and assess the charge accordingly. Such charge shall not be adjusted at less than six monthly intervals;
- (e) the quantity of industrial effluent discharged during a month shall be determined by:—
- (i) direct measurement by meter of the industrial effluent before such effluent is joined by soilwater and/or waste water; or
 - (ii) direct measurement by meter of the water supplied for industrial purposes after deducting the quantity of water supplied for purposes other than industrial: Provided that where in the opinion of the Council the installation of meters is not practicable, the gross consumption of water on the premises shall be taken as the quantity of effluent discharged into the Council's sewer;
- (f) where meters can be installed to comply with the requirements of paragraph (e), such meters, which may show an error of not more than 5 per cent either way, shall be provided, installed and maintained by the owner or occupier of the premises at his own cost."

5. By the substitution for the words "toestelle" or "toestel" wherever they occur in the Dutch/Afrikaans text, of the word "toebehoren" or "toebehore".

6. By the deletion in section 27 of sub-section (6).

7. By the substitution for the word "nagvuil" wherever it occurs in the Dutch/Afrikaans text, of the word "drekwater".

8. By the deletion in section 28 of the words "Urinal and Other Drains" as a heading to sub-section (3) thereof.

9. By the insertion in sub-section (1) of section 29 after the word "yarn" of the word "and".

10. By the substitution in section 29 of the Afrikaans text for the first sentence in sub-section (1), of the following:—

"In die geval van rirole van gietyster wat met sok-verbindings of krae gelê word, moet genoemde verbindings 'n diepte van minstens 2½ duim hê, en hulle moet gemaak wees van geteerde skiemansgaring en gesmelte lood behoorlik gekalfater, of van ander geskikte verbindingsmateriaal."

11. By the substitution in section 29 for the words "If cement mortar joints" where they occur in sub-section (3) of the words "Where glazed stoneware pipes", and the addition at the end of the said sub-section of the following paragraph:—

"In heaving ground approved bituminous or rubber sealing material approved by the City Engineer may be used instead of the cement mortar joint. Should any other jointing material approved by the South African Bureau of Standards as to performance be available this may be substituted."

12. By the substitution in sub-section (5) of section 29 of the Afrikaans text for the figure "5" after the word "vir" of the word "drie".

- (d) die eienaar of bewoner van enige perseel moet ten opsigte van die fabrieksuitvloeiende wat van sy perseel af ontlas word, die gelde betaal wat neergelê of bereken word ooreenkomstig Bylae M by hierdie verordeninge: Met dien verstande dat, as die presiese suurstofabsorpsievermoë van fabrieksuitvloeiende vanweë die besondere omstandighede in 'n bepaalde geval, nie met behulp van die by genoemde Bylae voorgeskrewe berekeningsmetode bepaal kan word nie, die Stadsingenieur 'n ander berekeningsmetode kan gebruik waarvolgens genoemde suurstofabsorpsievermoë wel bepaal kan word, en die gelde dienoreenkomstig kan kan vasstel. Sodanige heffing word nie by korter tussenpose as ses maande gewysig nie;
- (e) die hoeveelheid fabrieksuitvloeiende wat in die loop van 'n maand ontlas is, word vasgestel deur—

(i) regstreekse metermeting van die fabrieksuitvloeiende voordat drekwater en/of vuilwater in die fabrieksuitvloeiende gestort word; of

(ii) regstreekse metermeting van die water wat vir nywerheidsdoeleindes verskaf word nadat die hoeveelheid water wat vir ander doeleindes uitgesonderd nywerheidsdoeleindes, verskaf word afgetrek is: Met dien verstand dat waar die Raad van mening is dat die installing van meters onprakties is, die totale waterverbruik op die perseel beskou word as die hoeveelheid uitvloeiende wat in die Raad se hoofriool gestort is;

(f) waar meters geïnstalleer kan word om te voldoen aan die voorskrifte van paragraaf (e) moet die perseeleienaar of -bewoner op eie onkoste sodanige meter, wat 'n afwyking van nie meer as 5 persent na weerskante kan toon, verskaf, installeer en onderhou."

5. Deur die woorde "toestellen" of "toestel" waar hulle ook al in die Nederlands/Afrikaanse teks voorkom, deur die woord "toebehoren" of "toebehore" te vervang.

6. Deur subartikel (6) van artikel 27 te skrap.

7. Deur die woord "nagvuil" waar dit ook al in die Nederlands/Afrikaanse teks voorkom, deur die woord "drekwater" te vervang.

8. Deur die woorde "urinaal- en ander afvoeleidings" as 'n opskrif by subartikel (3) van artikel 28 te skrap.

9. Deur in die Engelse teks die woord "and" na die woord "yarn" in subartikel (1) van artikel 29 in te voeg.

10. Deur in die Afrikaanse teks die eerste sin van subartikel (1) van artikel 29 deur die volgende te vervang:—

"In die geval van rirole van gietyster wat met sok-verbindings of krae gelê word, moet genoemde verbindings 'n diepte van minstens 2½ duim hê, en hulle moet gemaak wees van geteerde skiemansgaring en gesmelte lood behoorlik gekalfater, of van ander geskikte verbindingsmateriaal."

11. Deur die woord "sementdaghaverbindings" waar dit in subartikel (3) van artikel 29 voorkom, deur die woorde "geglasuurde erdepype" te vervang, en die volgende paragraaf aan die einde van genoemde subartikel in te voeg:—

"In rysende grond kan goedgekeurde butumineuse of rubberafsluitingsmateriaal wat deur die Stadsingenieur goedgekeur is, in plaas van die sementdaghaverbinding gebruik word. Indien daar enige ander verbindingsmateriaal beskikbaar is wat deur die Suid-Afrikaanse Buro vir Standaarde as doeltreffend goedgekeur is, kan dit gebruik word."

12. Deur in die Afrikaanse teks die syfer "5" na die woord "vir" in subartikel (5) van artikel 29, deur die woord "drie" te vervang.

13. By the deletion in section 33 of the words "or waste pipe" where they occur in the first and fifth paragraphs thereof.

14. By the deletion in section 33 of the words "or in the case of waste pipes 75 degrees" where they occur in the third paragraph.

15. By the substitution in section 33 for the fourth paragraph of the following: —

"All changes of direction shall be formed by proper bends of not less than 3 feet radius."

16. By the substitution in section 38 for sub-section (1) and the heading thereto of the following: —

"38. (1) All waste-water pipes and waste-water ventilation pipes shall be constructed of lead, cast iron, galvanised mild steel, copper, brass, or other suitable material. Waste-water pipes and ventilation pipes shall be of the minimum internal diameter stated below: —

TABLE.

Fittings.	Waste-water Pipes.	Ventilation Pipes.
	Diameter in Inches.	Diameter in Inches.
One wash-hand basin.....	1½	1½
Two to four wash-hand basins.....	1½	1½
Five to twelve wash-hand basins.....	2	2
Thirteen or more wash-hand basins.....	3	3
For each bath, sink, shower, washing trough or bidet.....	1½	1½
Two to four baths, sinks, showers, washing troughs or bidets.....	2	2
Five or more baths, sinks, showers, washing troughs or bidets.....	3	3
Overflow pipes to baths.....	1	—

Where there is a combination of the above fittings connected to a common waste-water pipe, the size of such waste-water pipe and ventilation pipe, if required, shall be of the greater diameter specified above."

17. By the substitution in section 38 of the Afrikaans text for the weight "45 ln." at the end of sub-section (2) of the weight "46 lb."

18. By the addition to section 38 at the end of sub-section (3) of the following sentence: —

"No lead pipes shall be laid in the ground except in a properly constructed channel or duct."

19. By the insertion in sub-section (1) of section 39 after the word "angles" of the following: —

"and shall be fitted with a suitable grating or strainer over the outlet."

20. By the substitution in section 40 of the Afrikaans text for the word "gekromde" in the 11th line of sub-section (2) of the word "gekromde".

21. By the substitution in section 40 for the expression "18 inches deep" in the 17th line of sub-section (2) of the expression "8 inches deep".

22. By the deletion in section 41 *bis* of the second sentence in paragraph (c).

23. By the deletion in section 41 *bis* after the word "material" in paragraph (d) of the words "and shall not be less than ½ inch thick" and by the addition at the end of the said paragraph of the following sentence: —

"If the pipe be of galvanised mild steel its thickness shall not be less than ½ inch."

24. By the deletion in sub-section (2) of section 42 of the word "other" where it appears for the first time in paragraph (e).

13. Deur die woorde „of vuilwaterpijp” waar dit in die eerste en vyfde paragrawe van artikel 33 voorkom, te skrap.

14. Deur die woorde „of, waar het loospipen betref, 75 graden” waar hulle in die derde paragraaf van artikel 33 voorkom, te skrap.

15. Deur die vierde paragraaf van artikel 33 deur die volgende te vervang: —

„Elke wijziging zal gevormd worden door behoorlike bochten met een straal van minstens 3 voet.”

16. Deur subartikel (1) van artikel 38 en die opskrif daarby deur die volgende te vervang: —

„38. (1) Alle vuilwaterpype en vuilwaterventilasiepype moet van lood, gietyster, versinkte weekstaal, koper, geelkoper of ander geskikte materiaal wees. Vuilwaterpype en ventilasiepype moet die minimum binnemiddellyn hê soos hieronder aangegee word: —

TABEL.

Toebehore.	Vuilwaterpype.	Lugpype.
	Middellyn in duim.	Middellyn in duim.
Een handewasbak.....	1½	1½
Twee tot vier handewasbakke.....	1½	1½
Vyf tot twaalf handewasbakke.....	2	2
Dertien of meer handewasbakke.....	3	3
Vir elke bad, opwasbak, stortbad, wastrog of bidet.....	1½	1½
Twee tot vier baddens, opwasbakke, stortbaddens, wasstrôe of bidets.....	2	2
Vyf of meer baddens, opwasbakke, stortbaddens, wasstrôe of bidets.....	3	3
Badoorlooppype.....	1	—

Waar daar 'n samestelling is van bogenoemde toebehore wat met 'n algemene vuilwaterpyp verbind is, moet die grootte van sodanige vuilwaterpyp en ventilasiepyp, indien vereis, die groter binnemiddellyn hê wat hierbo aangegee word."

17. Deur die gewigsaanduiding „45 ln.” aan die einde van subartikel (2) van artikel 38 deur „46 lb.” te vervang.

18. Deur die volgende sin aan die einde van subartikel (3) van artikel 38 toe te voeg: —

„Geen loodpype mag in die grond aangebring word nie, tensy dit in 'n behoorlik geboude kanaal of leiding gelê word.”

19. Deur die invøging van die volgende woorde na die woord „wees” in die eerste sin van subartikel (1) van artikel 39: —

„en moet toegerus wees met 'n geskikte rooster of sif oor die uitlaat.”

20. Deur die woord „gekromde” in die 11de reël van subartikel (2) van artikel 40 deur die woord „gekromde” te vervang.

21. Deur die laaste uitdrukking „18 dm.” in die 17de reël van subartikel (2) van artikel 40 deur „8 dm. diep” te vervang.

22. Deur die tweede sin in paragraaf (c) van artikel 41 *bis* te skrap.

23. Deur die woorde „en moet minstens ½ duim dik wees” na die woord „materiaal” in paragraaf (d) van artikel 41 *bis* te skrap en die volgende sin aan die einde van genoemde paragraaf by te voeg: —

„Indien die pyp van versinkte weekstaal is, moet dit minstens ½ duim dik wees.”

24. Deur die woord „ander” waar dit die eerste keer in paragraaf (e) van subartikel (2) van artikel 42 voorkom, te skrap.

24. By the substitution for paragraph (h) of sub-section (2) of section 42 and the substitution therefor of the following:—

“(h) as regards a ventilation pipe have an internal diameter less than that of the soil-water pipe which it ventilates, except in the case of an anti-syphonage pipe, as prescribed in section 44.”

25. By the substitution for section 44 of the following:—

“*Ventilation and Anti-Syphonage Pipes.*”

44. (1) A ventilation pipe of at least 4 inch internal diameter shall be provided at—

- (a) the head of every drain;
- (b) the head of every branch drain exceeding 20 feet in length;
- (c) every branch drain where two or more gullies or other waste-water disconnecting fittings occur.

(2) An anti-syphonage pipe of at least 2 inch internal diameter shall be provided at—

- (a) the trap of any soil-water fitting having a vertical or inclined discharge pipe of more than 4 feet measured vertically from the invert level of the discharge pipe of the fitting to the invert level of the ventilated drain;
- (b) the trap of every soil-water fitting where more than one such fitting occurs on a branch drain not exceeding 15 feet in length.

(3) Such anti-syphonage pipe shall be connected to the soil-water pipe—

- (a) at a point not less than 3 inches or more than 30 inches from the highest part of the trap;
- (b) on the side of the water seal which is nearer the soil-water pipe;
- (c) in the direction of the flow;
- (d) to be taken outside and continued up to discharge in the open to a point as required under these by-laws and have a suitable galvanised wire balloon grating fitted to the open end, or may be carried up and connected to a soil-water ventilation pipe at a level above the top of the highest fitting discharging into the said soil-water ventilation pipe.

(4) Where such anti-syphonage pipe is less than 50 feet in height it shall have an internal diameter of not less than 2 inches. Where such anti-syphonage pipe exceeds 50 feet in height it shall have a minimum internal diameter of 3 inches and where it is more than 80 feet in height, it shall have a minimum internal diameter of 4 inches.”

27. By the substitution in section 47 for the figure “27” in the sixth line of the first paragraph and the third line of the fourth paragraph respectively of the figure “20”.

28. By the substitution in section 47 for the words “nine inches” where they occur in the first paragraph of the words “thirty inches”.

29. By the deletion in section 47 of the third paragraph.

30. By the substitution in section 48 for the first, second and third paragraphs of the following:—

“Every urinal shall be of the stall or slab type and shall be made of smooth impervious material, and discharging into a channel of smooth impervious material without the interposition of any other fitting. A trap of not less than 3 inches internal diameter and with at least a 2 inch water seal and provided with a domed hinged non-corrosive grating shall be located at the lower end of the channel and fitted directly below the outlet.

Where two or more urinals are contiguous to one another they may discharge into a common channel which shall be evenly graded to the trap.

25. Deur paragraaf (h) van subartikel (2) van artikel 42 deur die volgende te vervang:—

„(h) Die binnemiddelwyn van 'n ventilasiepyp mag nie kleiner wees as dié van die drekwaterypp wat dit ventileer nie, behalwe in die geval van 'n slukpyp soos dié wat in artikel 44 voorgeskryf is.”

26. Deur artikel 44 deur die volgende te vervang:—

„*Ventilasie- en slukpype.*”

44. (1) 'n Ventilasiiepyp met 'n binnemiddelwyn van minstens 4 duim moet aangebring word by—

- (a) die bopunt van elke riool;
- (b) die bopunt van elke verbindingsriool wat langer as 20 voet is;
- (c) elke verbindingsriool waar daar twee of meer rioolputte of ander vuilwaterafsluiters voorkom.

(2) 'n Slukpyp met 'n binnemiddelwyn van minstens 2 duim moet aangebring word by—

- (a) die sperder van enige drekwatertoebehore wat 'n vertikale of skuins afvoerpyp van langer as 4 voet het, vertikaal gemeet van die bodemhoogte van die afvoerpyp van die toebehore tot die bodemhoogte van die geventileerde riool;
- (b) die sperder van elke drekwatertoebehore waar meer as een sodanige toebehore op 'n verbindingsriool met 'n lengte van hoogstens 15 voet voorkom.

(3) Sodanige slukpyp moet met die drekwaterypp verbind wees—

- (a) by 'n punt minstens 3 duim en hoogstens 30 duim van die kruin van die sperder af;
- (b) aan die kant van die waterslot wat naaste aan die drekwaterypp is;
- (c) in die vloeirigting;
- (d) die moet na buite lei en opwaarts gevoer word en ooreenkomstig die bepalings van hierdie verordeninge in die buitelig ontlas en 'n geskikte gegalvansieerde draadbolrooster aan die oop end hê, of dit kan opwaarts gevoer word en met 'n drekwaterventilasiepyp verbind word net bokant die kruin van die hoogste toebehore wat in genoemde drekwaterventilasiepyp ontlas.

(4) Waar sodanige slukpyp laer as 50 voet is, moet dit 'n binnemiddelwyn van minstens 2 duim hê. Waar sodanige slukpyp hoër as 50 voet is, moet dit 'n binnemiddelwyn van minstens 3 duim hê en waar dit hoër as 80 voet is, moet dit 'n binnemiddelwyn van minstens 4 duim hê.”

27. Deur die syfer „27” in die 6de reël van die 1ste paragraaf en die vierde reël van die vierde paragraaf van artikel 47 deur die syfer „20” te vervang.

28. Deur die woord „negen” waar dit in die eerste paragraaf van artikel 47 voorkom, deur die woord „dertig” te vervang.

29. Deur die derde paragraaf van artikel 47 te skrap.

30. Deur die eerste paragraaf van artikel 48 van die Nederlandse teks deur die volgende te vervang:—

„Iedere urinaal moet van die vak- of bladtipe wees en moet van 'n gladde, syferdigte materiaal gemaak wees en sonder 'n ander toebehore tussenin in 'n gladde, syferdigte geut ontlas. 'n Sperder met 'n binnemiddelwyn van minstens 3 duim en 'n waterslot van minstens 2 duim en wat 'n roesvrye koepelrooster met skarniere aan het, moet aan die onderent van die kanaal en reg onderkant die uitloop aangebring word.

Waar twee of meer urinale langs mekaar lê, kan hulle in 'n gemeenskaplike voor ontlas wat skuins na die sperder afdop.

The floor of a urinal compartment shall slope towards the channel of the urinal, except where the channel or trap is raised above the floor level in which case a step at least 12 inches wide and made of impervious non-slip material shall be provided thereto. The said step shall be graded towards the channel.

Urinals made of tiles or of the basin or trough type shall not be installed."

31. By the substitution for section 49 of the following:—

"49. All soil water pipe fittings shall be provided with a trap having a water seal of not less than two inches in depth. The outlet of the trap shall be of sufficient length to be conveniently accessible for jointing."

32. By the substitution in section 50 for the second paragraph of the following:—

"Every flushing cistern shall be connected to the water supply pipe by means of a lead or copper pipe and shall be fitted with an efficient flushing device and with a higher-pressure ball valve. The flow of water into a flushing cistern shall be separately controlled by a stopcock situated within six feet thereof. Every flushing cistern shall be provided with an overflow pipe of not less than $\frac{3}{4}$ inch internal diameter and shall terminate in an exposed position outside the building, or such cistern shall be provided with an internal standing type overflow pipe."

33. By the insertion in section 50 of the following paragraph after the third paragraph:—

"The minimum height of the bottom of a high-level cistern above the top of the watercloset pan shall be 5 ft. in the case of a $1\frac{1}{4}$ inch flush pipe and 4 ft. 6 ins. in the case of a $1\frac{1}{2}$ inch flush pipe."

34. By the insertion before the final paragraph of section 50 of the following paragraph:—

"Water closets and urinals may however be flushed by means of efficient flushing valves which shall at each operation discharge a volume of water not less than is prescribed in the preceding paragraphs. Urinals if flushed by means of flushing valves, shall have the release lever so positioned to be easily accessible from any one of the stalls, and any one valve shall not flush more than three stalls and shall be placed in the centre of such stalls. Where flushing valves are installed they shall be supplied with a separate connection from a water storage tank of a capacity and head of water sufficient to operate such valves. The draw-off pipe to the flushing valves shall be controlled by a full-way valve situated close to the tank."

35. By the deletion of the "NOTE" at the end of section 50.

36. By the substitution for the words "Water-closets or Earth-closets in Buildings" as a heading to section 51 of the following heading "Soil-water Fittings."

37. By the substitution in section 51 for sub-section (1) of the following:—

"(1) Every soil-water fitting in a building shall be installed in such a position that such fitting shall be against an external wall or against a wall which is adjacent to an external wall, except where a building is fully air-conditioned. Every soil-water fitting shall be placed on an impervious floor or safe. If placed on a safe, such safe shall be made of not less than 4 lb. sheet lead or other suitable non-corrosive material, and shall have an area of at least 9 square feet."

38. By the deletion of the "NOTE" at the end of section 51.

39. By the insertion after section 54 of the following:—

"54. *bis* The Council may in its discretion and subject to the payment of the charges prescribed in Schedule N to these By-laws, permit the discharge

Die vloer van 'n vertrek waarin daar 'n urinaal is, moet skuins afloop na die voor van die urinaal: Met dien verstande dat, indien die voor of sperder hoër as die vloer lê, daar 'n platform, minstens 12 duim hoog, verskaf moet word wat van 'n syferdigte, glyvaste materiaal gemaak is. Genoemde platform moet skuins afloop na die voor atloop.

Urinale van die bak- of trogtipe of wat van teëls gemaak is, mag nie geïnstalleer word nie."

31. Deur artikel 49 deur die volgende te vervang:—

"49. Alle drekwatertoebehore moet voorsien wees van 'n sperder met 'n waterslot van minstens 2 duim diep. Die sperderuitlaat moet lank genoeg wees om gerieflik bereikbaar te wees in die geval van laswerk."

32. Deur die tweede paragraaf van artikel 50 deur die volgende te vervang:—

"Iedere spoelbak moet met 'n lood- of koperpyp met die watertoevoerpyp verbind en van 'n doeltreffende spoeltoestel en 'n hoëdrukbalkeep voorsien wees. Die watertoevoer na 'n spoelbak moet afsonderlik beheer word deur middel van 'n afsluitkraan wat binne ses voet daarvandaan moet wees. Iedere spoelbak moet voorsien wees van 'n oorlooppyp met 'n binnemiddellyn van minstens $\frac{3}{4}$ duim, wat in 'n blootgestelde posisie buite die gebou uitloop, of anders moet dit van 'n interne staantipe-oorlooppyp voorsien wees."

33. Deur die invoeging van die volgende paragraaf na die derde paragraaf van artikel 50:—

"Die minimum hoogte van die bodem van 'n hoëvlakspoelbak bo die bokant van die spoelbakpan moet onderskeidelik 5 voet en 4 voet 6 duim in die geval van 'n $1\frac{1}{4}$ - en $1\frac{1}{2}$ -duim-spoelpyp wees."

34. Deur die toevoeging van die volgende paragraaf net voor die laaste paragraaf van artikel 50:—

"Spoelklosette en urinale kan egter uitgespoel word deur middel van doeltreffende spoelkleppe wat by iedere spoeling minstens soveel water ontlast as wat in die voorafgaande paragraaf voorgeskryf word. Indien urinale deur middel van spoelkleppe werk, moet die spoelhefboom van die urinaal so geplaas wees dat dit maklik bereikbaar is van enigeen van die vakke af, en iedere spoelklep moet hoogstens drie vakke uitspoel en in die middel daarvan geplaas wees. Indien spoelkleppe geïnstalleer word, moet hulle toegerus wees met 'n afsonderlike verbinding met 'n wateropgaartenk wat 'n inhoudsvermoë en waterdrukhoogte het wat voldoende is om sodanige kleppe in werking te stel. Die tappyp na die spoelkleppe moet beheer word deur 'n volganklep wat naby die tenk geplaas is."

35. Deur die nota aangedui as „N.B.” aan die einde van artikel 50 te skrap.

36. Deur die woorde „Water- en Aardklosetten in gebouwen” as 'n opskrif by artikel 51 deur die opskrif „Drekwatertoebehore” te vervang.

37. Deur subartikel (1) van artikel 51 deur die volgende te vervang:—

"(1) Iedere drekwatertoeestel in 'n gebou moet geïnstalleer word teen 'n buitemuur of 'n muur wat aan 'n buitemuur grens, behalwe waar 'n gebou ten volle lugversorg is. Die vloer of platform onder 'n drekwatertoeestel moet van syferdigte materiaal wees. Indien dit op 'n platform geplaas word, moet laasgenoemde van plaatlood wat minstens 4 lb. weeg, of van ander geskikte korrosiebestand materiaal, gemaak wees en minstens 9 vierkante voet beslaan."

38. Deur die nota aangedui as „N.B.” aan die einde van artikel 51 te skrap.

39. Deur die invoeging van die volgende na artikel 54:—

"54. *bis* Die Raad kan na goeddunke en behoudens die betaling van die heffings wat in Bylae N by hierdie verordeninge voorgeskryf is, toelaat dat die

from a waste-food disposal unit to enter a drainage installation. A waste-food disposal unit shall be of a type enabling every particle of waste-food to pass through a sieve with $\frac{1}{2}$ inch square openings and the installation and connections thereof shall comply with these by-laws as if such waste-food disposal unit were a waste-water fitting and shall also comply with the Council's Water By-laws and Electricity By-laws."

40. By the substitution in section 56 for the word "thereinafter" where it occurs in the second paragraph of the word "hereinafter".

41. By the substitution in section 56 for the last portion of the second paragraph commencing with the words "Soil drains or" and ending with the words "Black ink" of the following:—

"Drains and soil-water pipes.....	Brown ink.
Ventilation pipes to drains and soil-water pipes..	Red ink.
Anti-syphonage pipes to soil-water fittings.....	Red ink.
Existing drains and pipes.....	Black ink.
Waste-water pipes.....	Green ink.
Ventilation pipes to waste-water pipes.....	Blue ink.
Industrial effluent.....	Orange ink."

42. By the substitution in section 68 for the words "water-closets and urinals" of the words "soil-water fittings".

43. By the substitution in Schedule "A" for the second last and the last paragraphs of the following:—

"The articles appearing in the left-hand column of the following table shall, if abbreviations are used on the drawings, be described as shown opposite to them in the right-hand column."

TABLE.

Access eye.....	A.E.
Anti-syphonage pipe.....	A.S.P.
Bath.....	B.
Bidet.....	Bt.
Cast-iron pipe.....	C.I.P.
Cleaning eye.....	C.E.
Fresh-air inlet.....	F.A.I.
Glazed earthenware pipe.....	G.E.W.P.
Glazed stoneware pipe.....	G.S.W.P.
Grease trap.....	Gr. T.
Gully.....	G.
Gully (dished).....	D.G.
Inspection chamber.....	I.C.
Inspection eye.....	I.E.
Manhole.....	M.H.
Outlet ventilation pipe.....	O.V.P.
Rainwater pipe.....	R.W.P.
Sink.....	S.
Shower.....	Sr.
Slop-hopper.....	S.H.
Soil-water pipe.....	S.P.
Soil-water ventilation pipe.....	S.V.P.
Urinal.....	U.
Wash-hand basin.....	W.H.B.
Water-closet.....	W.C.
Washing trough.....	W.T.
Waste-water pipe.....	W.P.
Waste-water ventilation pipe.....	W.V.P."

44. By the substitution for "Schedule D" of Schedule D hereto.

45. By the substitution for "Schedule E" of Schedule E hereto.

46. By the substitution in Schedule H for paragraph (e) of the following:—

"(e) For any amended or deviated plan: R2."

47. By the substitution in Schedule I for the words "water-closets and urinals" in the introductory sentence of the words "soil-water fittings".

48. By the addition to Schedule I at the end of paragraph 1 thereof of the following new item:—

"(d) Other soil-water fittings: R8.40";

and at the end of paragraph 2 thereof of the following new item:—

"(e) Other soil-water fittings, each R10.56."

49. By the addition after Schedule J of Schedules K, L, M and N annexed hereto.

uitvloeiisel uit 'n toestel vir die wegruiming van afvalvoedsel in 'n rioolinstallasie inloop. 'n Toestel vir die wegruiming van afvalvoedsel moet van sodanige tipe wees dat alle afvalvoedsel deur 'n sif met openinge van $\frac{1}{2}$ dm. in die vierkant gaan en die installering en verbinding daarvan moet aan die bepalings van hierdie verordeninge voldoen asof dit 'n vuilwatertoebehore is, asook aan die Raad se Water- en Elektrisiteitsvoorsieningsverordeninge."

40. Deur in die Engelse teks die woord "thereinafter" waar dit in die tweede paragraaf van artikel 56 voorkom, deur die woord "hereinafter" te vervang.

41. Deur die laaste gedeelte van die tweede paragraaf van artikel 56 wat begin met die woorde "Rioolleidingen of" en eindig met die woorde "Zwarte inkt" deur die volgende te vervang:—

"Rioler en drekwatertoebehore.....	Bruin ink.
Ventilasiepyp aan rioler en drekwatertoebehore.....	Rooi ink.
Slukpyp aan drekwatertoebehore.....	Rooi ink.
Bestaande rioler en pyp.....	Swart ink.
Vuilwatertoebehore.....	Groen ink.
Ventilasiepyp aan vuilwatertoebehore.....	Blou ink.
Fabrieksuitvloeiisel.....	Oranje ink."

42. Deur in artikel 68 die woorde "spoelklosette en urinale" deur die woorde "drekwatertoebehore" te vervang.

43. Deur die laaste en voorlaaste paragrawe van "Cedel A" deur die volgende te vervang:—

"Op die tekening moet die items in die linkerkantste kolom van onderstaande tabel, deur die afkorting wat teenoor elkeen in die regterkantste kolom staan, aangedui word."

TABEL.

Bad.....	B.
Bidet.....	Bt.
Drekwatertoebehore.....	DWP.
Drekwaterventilasiepyp.....	DWV.
Geglasuurde erdepyp.....	G. EP.
Geutpyp.....	GP.
Gietstertpyp.....	GYP.
Handewasbak.....	HWB.
Inspeksiekamer.....	IK.
Inspeksieoog.....	IO.
Luguitlaatpyp.....	LUP.
Mangat.....	MG.
Opwasbak.....	OWB.
Rioolput.....	RP.
Rioolput (gekom).....	G. RP.
Steekoog.....	SO.
Slukpyp.....	SP.
Spoelkloset.....	SK.
Stortbad.....	SB.
Urinaal.....	U.
Varsluginlaat.....	VLI.
Vetvanger.....	VV.
Vuilwatertoebehore.....	VWP.
Vuilwatertregter.....	VWT.
Vuilwaterventilasiepyp.....	VWV.
Wastrog.....	WT.

44. Deur "Cedel D" deur Bylae D hierby te vervang.

45. Deur "Cedel E" deur Bylae E hierby te vervang.

46. Deur paragraaf (e) van Bylae H deur die volgende nuwe paragraaf te vervang:—

"(e) Vir enige gewysigde of afwykende plan R2.00."

47. Deur die woorde "spoelklosette en urinale" in die inleidende sin van Bylae I deur die woorde "drekwatertoebehore" te vervang.

48. Deur die volgende nuwe item aan die einde van paragraaf 1 van Bylae I toe te voeg:—

"(d) Ander drekwatertoebehore: R8.40" en die volgende nuwe item aan die einde van paragraaf 2 van Bylae I toe te voeg:—

"(e) Ander drekwatertoebehore, elg R10.56."

49. Deur Bylaes K, L, M en N, hierby aangeheg, na Bylae J toe te voeg.

SCHEDULE D.

Plan No. _____

CITY COUNCIL OF PRETORIA.
CITY ENGINEER'S DEPARTMENT.Office of the City Architect and Building Surveyor,
248 Van der Stel Buildings,
179 Pretorius Street
(P.O. Box 1409),
Pretoria.

Date _____ 19____

NOTICE OF INTENTION TO COMMENCE DRAINAGE
INSTALLATION AND THAT THE DRAINS ARE READY
FOR INSPECTION.

To The City Engineer,

I hereby give notice that I intend commencing the drainage installation on _____, 19____, and that the drains will be ready for testing on _____, 19____.

Erf No. _____

Street _____ Township _____

Name of Owner _____

Address _____

Name of contractor _____

Address _____

NOTE.—Any person commencing a drainage installation or covering up drains without first giving notice in writing and without receiving permission to proceed, is liable to a penalty of ten rand and in the case of a continuing offence to a further penalty of four rand for each day after written notice of the offence from the City Engineer.

This notice must be delivered to the City Architect and Building Surveyor at least two clear working days before the required inspection date.

Signature _____

Address _____

FOR OFFICIAL USE ONLY.

(a) Are the trenches and grades of drains satisfactory? _____

(b) Did the open test prove satisfactory? _____

(c) Has the work been executed in accordance with the approved plans? _____

(d) Are there any deviations? _____

(e) Is the work being executed by licensed tradesmen? _____

(f) State defects or deficiencies (if any) _____

(g) Action taken and remarks _____

Date _____

Signature of Inspector _____

SCHEDULE E.

Plan No. _____

CITY COUNCIL OF PRETORIA.
CITY ENGINEER'S DEPARTMENT.Office of the City Architect and Building Surveyor,
248 Van der Stel Buildings,
179 Pretorius Street
(P.O. Box 1409),
Pretoria.

Date _____ 19____

NOTICE THAT THE WORK HAS BEEN COMPLETED AND IS
READY FOR A FINAL TEST AND INSPECTION.

To The City Engineer,

I hereby give notice that the work has been completed in accordance with the approved plans and the Drainage By-laws and will be ready for a final test and inspection on _____, 19____.

Erf No. _____

Street _____ Township _____

Name of owner _____

Address _____

Name of contractor _____

Address _____

NOTE.—Any person who fails to give notice in writing of the completion of the drainage installation and uses same without permission will be liable to a penalty of ten rand, and in the case of a continuing offence to a further penalty of four rand for each day after written notice of the offence from the City Engineer.

This notice must be delivered to the City Architect and Building Surveyor at least two clear working days before the required inspection date.

Signature _____

Address _____

BYLAE D.

Planno. _____

STADSRAAD VAN PRETORIA.

STADSINGENIEURSAFDELING.

Kantoor van die Stadsargitek en -butoesighoof,
Vanderstelgebou 248,
Pretoriusstraat 179,
(Posbus 1409),
Pretoria.

Datum _____ 19____

KENNISGEWING VAN VOORNEME OM MET RIOLERINGS-
INSTALLASIE TE BEGIN EN DAT DIE RIOLE GEREED
IS VIR INSPEKSIE.

Aan die Stadsingenieur,

Hiermee gee ek kennis dat ek voornemens is om die rioleringsinstallasie op _____, 19____ te begin en dat die riole op _____, 19____ gereed sal wees om getoets te word.

Erfno. _____

Straat _____ Dorpsgebied _____

Naam van eienaar _____

Adres _____

Naam van kontrakteur _____

Adres _____

LET WEL.—Enigeen wat met 'n rioleringsinstallasie of die toegooi van riole begin sonder om vooraf skriftelik daarvan kennis te gee of sonder dat vergunning ontvang is om daarmee voort te gaan, kan met tien rand beboet word en in die geval van 'n volgehoute oortreding met 'n boete van nog vier rand vir elke dag nadat die Stadsingenieur 'n skriftelike kennisgewing ten opsigte van die oortreding uitgereik het.

Hierdie kennisgewing moet die Stadsargitek en -butoesighoof minstens twee volle werksdae voor die verlangde inspeksiedatum bereik.

Handtekening _____

Adres _____

SLEGS VIR AMPTELIKE GEBRUIK.

(a) Is die vore en helling van die riole bevredigend? _____

(b) Het die oop toets bevredigend geblyk? _____

(c) Is die werk uitgevoer ooreenkomstig die goedgekeurde planne? _____

(d) Is daar enige afwykings? _____

(e) Word die werk deur gelisensieerde ambagsmanne uitgevoer? _____

(f) Noem die defekte of tekortkominge (as daar is) _____

(g) Stappe gedoen en opmerkings _____

Datum _____

Handtekening van Inspekteur _____

BYLAE E.

Planno. _____

STADSRAAD VAN PRETORIA.

STADSINGENIEURSAFDELING.

Kantoor van die Stadsargitek en -butoesighoof,
Vanderstelgebou 248,
Pretoriusstraat 179,
(Posbus 1409),
Pretoria.

Datum _____ 19____

KENNISGEWING DAT DIE WERK VOLTOOI EN GEREED IS
VIR 'N FINALE TOETS EN INSPEKSIE.

Aan die Stadsingenieur,

Hiermee gee ek kennis dat die werk voltooi is ooreenkomstig die goedgekeurde planne en die Rioleringsverordeninge en op _____, 19____ vir 'n finale toets en inspeksie gereed sal wees.

Erfno. _____

Straat _____ Dorpsgebied _____

Naam van eienaar _____

Adres _____

Naam van kontrakteur _____

Adres _____

Adres _____

LET WEL.—Enigeen wat versuim om skriftelik kennis te gee van die voltooiing van die rioleringswerk en dit in gebruik neem sonder vergunning, kan met tien rand beboet word en in die geval van 'n volgehoute oortreding met 'n verdere vier rand vir elke dag nadat die Stadsingenieur 'n skriftelike kennisgewing ten opsigte van die oortreding uitgereik het.

Hierdie kennisgewing moet die Stadsargitek en -butoesighoof minstens twee volle werksdae voor die verlangde inspeksiedatum bereik.

Handtekening _____

Adres _____

FOR OFFICIAL USE ONLY.

- (a) Does the final test prove satisfactory? _____
- (b) Has the work been executed in accordance with the approved plans? _____
- (c) Are there any deviations? _____
- (d) If so, have the amended plans been submitted and approved? _____
- (e) State defects or deficiencies (if any) _____
- (f) Action taken and remarks _____

Date _____ Signature of Inspector. _____

SCHEDULE K.

Form of application for permission in terms of section 20 (a) of these by-laws to discharge industrial effluent into the Council's sewers.

CITY COUNCIL OF PRETORIA.
CITY ENGINEER'S DEPARTMENT.

APPLICATION TO DISCHARGE INDUSTRIAL EFFLUENT INTO SEWER.

Erf No. _____ Township _____
Name _____
Address _____
Nature of business or industry _____
Description of industrial or trade process by which the effluent will be produced _____

CHEMICAL AND PHYSICAL CHARACTERISTICS OF THE EFFLUENT.

- (1) Maximum temperature °C _____
- (2) pH Value _____
- (3) Nature of settleable solids _____
- (4) Amount of settleable solids (ml. per litre 1 hr. Imhoff Cone) _____
- (5) Oxygen absorbed (4 hours) (ppm) maximum and average _____
- (6) Chemical oxygen demand (ppm.) maximum and average _____
- (7) Total dissolved solids (ppm.) maximum and average _____
- (8) Suspended solids (ppm.) maximum and average _____
- (9) Maximum total discharge (galls./day) _____
- (10) Maximum rate of discharge (galls./hr.) _____
- (11) Maximum and average concentration of the following substances or radicles (ppm.):—

Substance.	Concentration.
Free and saline ammonia (as N).....	_____
Cyanides (as CN).....	_____
Grease, soap and oil.....	_____
Iron (as Fe).....	_____
Heavy metals other than iron, specify....	_____
Nitrates (as N).....	_____
Phenolic compounds (as phenol).....	_____
Starch or sugars.....	_____
Sulphates (as SO ₄).....	_____
Synthetic detergents.....	_____
Tar or tar oil.....	_____
Volatile solvents.....	_____
Organic dyes or other colouring matter..	_____

Date _____ Signature. _____

SCHEDULE L.

The following are the substances and the maximum permissible concentrations thereof referred to in paragraph (b) of section 20:—

	Parts per Million.
Solids in suspension.....	600
Hydrocyanic acid and cyanides or other cyanogen compounds (expressed as HCN).....	10
Sulphides (expressed as S).....	50
Grease and oil.....	400
Tar and tar oils not dissolved in aqueous phase.....	60
Sugar products (expressed as glucose).....	1,000
Total sulphates (expressed as SO ₄).....	300
Copper (expressed as Cu).....	20
Nickel (expressed as Ni).....	20
Zinc (expressed as Zn).....	20
Cadmium (expressed as Cd).....	20
Chromium (expressed as CrO ₃).....	20
Silver (expressed as Ag).....	Nil
Oxygen absorbed.....	200
Chemical oxygen demand.....	500
Sodium content (expressed as Na).....	75

NOTE.—The pH value shall not be less than 6 nor more than 10.

SLEGS VIR AMPTELIKE GEBRUIK.

- (a) Blyk die finale toets bevredigend? _____
- (b) Is die werk ooreenkomstig die goedgekeurde planne uitgevoer? _____
- (c) Is daar enige afwykings? _____
- (d) Indien wel, is die gewysigde planne voorgelê en goedgekeur? _____
- (e) Noem die defekte of tekortkominge (as daar is) _____
- (f) Stappe gedoen en opmerkings _____

Datum _____ Handtekening van Inspekteur. _____

BYLAË K.

Aansoekvorm om toestemming ingevolge artikel 20 (a) van hierdie verordeninge om fabrieksuitvloei in die Raad se hoofriole te ontlas.

STADSRAAD VAN PRETORIA.
STADSINGENIEURSAFDELING.

AANSOEK OM VERGUNNING OM FABRIEKUITVLOEISEL IN DIE RAAD SE HOOFRIOL TE ONTLAS.

Erfno. _____ Dorpsgebied _____
Naam _____
Adres _____
Aard van besigheid of nywerheid _____
Beskrywing van nywerheids- of bedryfsproses waardeur die uitvloei sal ontstaan _____

CHEMIESE EN FISIESE EIENSKAPPE VAN DIE UITVLOEISEL.

- (1) Maksimum temperatuur °C _____
- (2) pH-gehalte _____
- (3) Aard van besinkbare vaste stowwe _____
- (4) Hoeveelheid besinkbare vaste stowwe (ml. per liter 1 uur Imhoff Cone) _____
- (5) Suurstof opgeneem (4 uur) (d.p.m.) maksimum en gemiddelde _____
- (6) Chemiese suurstofverbruik (d.p.m.), maksimum en gemiddelde _____
- (7) Totale opgeloste vaste stowwe (d.p.m.), maksimum en gemiddelde _____
- (8) Yaste stowwe in suspensie (d.p.m.), maksimum en gemiddelde _____
- (9) Maksimum totale hoeveelheid ontlast (gell./dag) _____
- (10) Maksimum ontlastempo (gell./uur) _____
- (11) Maksimum en gemiddelde konsentrasie van die volgende stowwe of grondstowwe (d.p.m.):—

Stof.	Konsentrasie.
Vry ammonium en ammoniumsoute (as N).....	_____
Sianiede (as CN).....	_____
Vet, seep en olie.....	_____
Yster (as Fe).....	_____
Swaar metale uitgesonderd yster (spesifiseer).....	_____
Nitrate (as N).....	_____
Fenolsamestellings (as fenol).....	_____
Stysel of suikers.....	_____
Sulfate (as SO ₄).....	_____
Sintetiese reinigingsmiddels.....	_____
Teer of teerolie.....	_____
Vlugtige oplosmiddels.....	_____
Organiese kleurstowwe of ander kleurstowwe	_____

Datum _____ Handtekening. _____

BYLAË L.

Hier volg die stowwe en die maksimum toelaatbare konsentrasies daarvan waarna daar in paragraaf (b) van artikel 20 verwys word:—

	Dele per miljoen.
Vaste stowwe in suspensie.....	600
Blousuur en sianiede- of ander sianogeenverbindinge (uitgedruk as HCN).....	10
Sulfiede (uitgedruk as S).....	50
Vet en olie.....	400
Teer en teerolie wat nie opgelos is nie, in die waterfase....	60
Suikerprodukte (uitgedruk as glukose).....	1,000
Totale sulfate (uitgedruk as SO ₄).....	300
Koper (uitgedruk as Cu).....	20
Nikkel (uitgedruk as Ni).....	20
Sink (uitgedruk as Zn).....	20
Kadmium (uitgedruk as Cd).....	20
Chroom (uitgedruk as CrO ₃).....	20
Silwer (uitgedruk as Ag).....	Geen
Suurstof opgeneem.....	200
Chemiese suurstofverbruik.....	500
Natriuminhoud (uitgedruk as Na).....	75

LER WEL.—Die pH-waarde moet minstens 6 en hoogstens 10 wees.

SCHEDULE M.

Charge for Industrial Effluent, referred to in paragraph (d) of section 20:—

The industrial effluent charge, which shall be in addition to any other charge for which the owner or occupier may be liable in terms of these by-laws, shall be calculated on the quantity of effluent determined in accordance with the provisions of section 20 (e) during the period of charge multiplied by a charge in accordance with the following scale, in which either the OA or the COD value is used whichever gives the highest charge:

OA in Parts per Million.	COD in Parts per Million.	Minimum Charge per 1,000 Gallons.
0-100	0-100	5c
101-150	101-250	7c
151-200	251-500	10c

Where OA and COD are the arithmetical averages of the strengths determined in accordance with the "STANDARD METHODS FOR THE EXAMINATION OF WATER AND WASTE-WATER", prepared, approved and published jointly by the American Public Health Association, American Water Works Association and Water Pollution Control Federation of not less than four grab samples of effluent taken at any time during the period of charge.

SCHEDULE N.

WASTE-FOOD DISPOSAL UNITS.

	Per Year. R
For each waste-food disposal unit the installation of which has been permitted in terms of section 54 bis of these by-laws...	8.40

T.A.L.G. 5/34/3.

GENERAL NOTICES.

NOTICE No. 134 OF 1965.

PROPOSED ESTABLISHMENT OF DIE POORT TOWNSHIP.

It is hereby notified, in terms of section eleven of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that application has been made by Die Gereformeerde Kerk, Derdepoort, for permission to lay out a township on the farm Derdepoort, No. 326—J.R., District Pretoria, to be known as Die Poort.

The proposed township is situated south-west of and abuts F.H. Odendaal High School, south of and abuts the Pretoria-Baviaanspoort Road (District Road No. 37).

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection, at the office of the Secretary, Townships Board, Room No. B221, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section eleven (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section eleven (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate, in writing, with the Secretary of the Board, or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or such other date and at such place as the Board may

BYLAE M.

Heffing vir fabrieksuitvloei, waarna in paragraaf (d) van artikel 20 verwys word:—

Die heffing ten opsigte van die ontlasting van fabrieksuitvloei in 'n hoofriool, wat bykomend is by enige ander heffing wat die eienaar of bewoner ingevolge die bepalings van hierdie verordeninge moet betaal, word bereken volgens die hoeveelheid uitvloei soos ooreenkomstig die bepalings van artikel 20 (e) gedurende die heffings-tydperk vasgestel is, vermenigvuldig met 'n heffing ooreenkomstig die volgende skaal waarin of die OA- of die COD-gehalte, welke ook al die grootste is, gebruik word:—

OA in dele per miljoen.	COD in dele per miljoen.	Minimum heffing per 1,000 gelling.
0-100	0-100	5c
101-150	101-250	7c
151-200	251-500	10c

Hier is OA en COD die rekenkundige gemiddeldes van die sterktes wat vasgestel is ooreenkomstig die "STANDARD METHODS FOR THE EXAMINATION OF WATER AND WASTE-WATER" wat opgestel, goedgekeur en gesamentlik uitgegee is deur die "American Public Health Association, American Water Works Association and Water Pollution Control Federation", van minstens vier blinde monsters uitvloei wat te eniger tyd gedurende die heffingstydperk geneem is.

BYLAE N.

TOESTELLE VIR DIE WEGRUIMING VAN AFVALVOEDSEL.

	Per jaar. R
Vir iedere toestel vir die wegruiming van afvalvoedsel wat kragtens artikel 54 bis van hierdie verordeninge aangebring is.....	8.40

T.A.L.G. 5/34/3.

ALGEMENE KENNISGEWINGS.

KENNISGEWING No. 134 VAN 1965.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP DIE POORT.

Ingevolge artikel elf van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie 1931 word hierby bekendgemaak dat Die Gereformeerde Kerk, Derdepoort aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Derdepoort No. 326—J.R., distrik Pretoria, wat bekend sal wees as Die Poort.

Die voorgestelde dorp lê suidwes van en grens aan F. H. Odendaal Hoërskool, suid van en grens aan die Pretoria-Baviaanspoortpad (Distrikspad No. 37.)

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B221, Tweede Vloer, Blok B, Provinsiale Gebou, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel elf (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel elf (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree of persoonlik getuienis voor die Raad afleë op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die

appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 7th April, 1965.

NOTICE No. 135 VAN 1965.

PROPOSED ESTABLISHMENT OF MORNING VISTA TOWNSHIP.

It is hereby notified, in terms of section *eleven* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that application has been made by Morning Vista (Pty.), Ltd., for permission to lay out a township on the farm Zandfontein No. 42—I.R., District Johannesburg, to be known as Morning Vista.

The proposed township is situated south-east of Bryanston Extension No. 7 and abuts Coleraine Drive. The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection, at the office of the Secretary, Townships Board, Room No. B221, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate, in writing, with the Secretary of the Board, or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or such other date and at such place as the Board may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 7th April, 1965.

NOTICE No. 136 OF 1965.

PROPOSED ESTABLISHMENT OF CORLETTE GARDENS TOWNSHIP.

It is hereby notified, in terms of section *eleven* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that application has been made by Manuel Gonsalves Da Costa for permission to lay out a township on the farm Syferfontein No. 51—I.R., District Johannesburg, to be known as Corlette Gardens.

The proposed township is situated south of Lombardy East Township, and abuts Marlborough Road, west of Keats Road, east and south-west, of and abuts the Jukskei River.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection, at the Office of the Secretary, Townships Board, Room No. B221, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

Raad bepaal: Met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later nie as een maand na die datum hiervan moet bereik.

Alle besware moet in duplo ingedien word, en gerig word aan die Sekretaris Dorperaad, Posbus 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 7 April 1965.

7-14-21

KENNISGEWING No. 135 VAN 1965.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP MORNING VISTA.

Ingevolge artikel *elf* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie 1931, word hierby bekendgemaak dat Morning Vista (Pty.), Ltd., aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Zandfontein No. 42—I.R., distrik Johannesburg, wat bekend sal wees as Morning Vista.

Die voorgestelde dorp lê suidoos van dorp Bryanston Uitbreiding No. 7 en grens aan Colerainerylaan.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B221, Tweede Vloer, Blok B, Provinsiale Gebou, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel *elf* (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel *elf* (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree of persoonlik getuienis voor die Raad afleë op die datum en plek van inspeksie of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad bepaal: Met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later nie as een maand na die datum hiervan moet bereik.

Alle besware moet in duplo ingedien word, en gerig word aan die Sekretaris, Dorperaad, Posbus 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 7 April 1965.

7-14-21

KENNISGEWING No. 136 VAN 1965.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP CORLETTE GARDENS.

Ingevolge artikel *elf* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie 1931, word hierby bekendgemaak dat Manuel Gonsalves Da Costa aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Syferfontein No. 51—I.R., distrik Johannesburg, wat bekend sal wees as Corlette Gardens.

Die voorgestelde dorp lê suid van dorp Lombardy Oos en grens aan Marlboroughweg, wes van Keatweg, oos en suidwes van en grens aan die Jukskeirivier.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B221, Tweede Vloer, Blok B, Provinsiale Gebou, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel *elf* (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

In terms of section *eleven* (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate, in writing, with the Secretary of the Board, or may give evidence in person before the board on the date and at the place of inspection or such other date and at such place as the Board may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 7th April, 1965.

NOTICE No. 137 OF 1965.

PROPOSED AMENDMENT OF THE CONDITIONS OF THE TITLE OF ERF No. 1699, BENONI TOWNSHIP.

It is hereby notified that application has been made by Cameron Court (Proprietary) Limited, in terms of section *one* of the Removal of Restrictions in Townships Act, 1946, for the amendment of the conditions of title of Erf 1699, Benoni Township to permit the erf being used for the erection of a block of Flats thereon.

The application and the relative documents are open for inspection at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Block B, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

Any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate in writing with the Secretary of the Townships Board, within a period of two months from the date hereof.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 31st March, 1965.

NOTICE No. 138 OF 1965.

PROPOSED ESTABLISHMENT OF WHITNEY GARDENS TOWNSHIP.

It is hereby notified, in terms of section *eleven* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that application has been made by Whitney Development Company (Pty.), Limited, for permission to lay out a township on the farm Syferfontein No. 51—I.R., District of Johannesburg, to be known as Whitney Gardens.

The proposed township is situated north of Lyndhurst Township, north-east of and abuts the Extension of First Road.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection, at the office of the Secretary, Townships Board, Room No. B221, Second Floor, Block B, Provincial Buildings, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate, in writing, with the

Ingevolge artikel *elf* (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree of persoonlik getuienis voor die Raad aflê op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad bepaal: Met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later nie as een maand na die datum hiervan moet bereik.

Alle besware moet in duplo ingedien word, en gerig word aan die Sekretaris, Dorperaad, Posbus 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 7 April 1965.

7-14-21

KENNISGEWING No. 137 VAN 1965.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE TITEL-VOORWAARDES VAN ERF No. 1699, DORP BENONI.

Hierby word bekendgemaak dat Cameron Court (Proprietary), Limited, ingevoig die bepalings van artikel *een* van die Wet op Opheffing van Beperkings in Dorpe, 1946, aansoek gedoen het om die wysiging van die titelvoorwaardes van Erf No. 1699, dorp Benoni ten einde dit moontlik te maak dat die erf vir die oprigting van woonstelle daarop gebruik kan word.

Die aansoek en die betrokke dokumente lê ter insae in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B222, Blok B, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Iedereen wat teen die toestaan van die aansoek beswaar wil maak of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, moet binne twee maande na die datum hiervan skriftelik met die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, in verbinding tree.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 31 Maart 1965.

7-14-21

KENNISGEWING No. 138 VAN 1965.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP WHITNEY GARDENS.

Ingevolge artikel *elf* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, word hierby bekendgemaak dat Whitney Development Company (Pty.), Limited, aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Syferfontein No. 51—I.R., distrik Johannesburg, wat bekend sal wees as Whitney Gardens.

Die voorgestelde dorp lê noord van dorp Lyndhurst, noordoos van en grens aan die verlenging van Eerste Weg.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B221, Tweede Vloer, Blok B, Provinsiale Gebou, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel *elf* (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel *elf* (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die

Secretary of the Board, or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or such other date and at such place as the Board may appoint; Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 7th April, 1965.

NOTICE No. 139 OF 1965.

PROPOSED ESTABLISHMENT OF BONAEROPARK TOWNSHIP.

It is hereby notified, in terms of section eleven of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that application has been made by Bonaeropark (Proprietary) Limited, for permission to lay out a township on the farm Witkoppie No. 64—I.R., Distrik of Kemptonpark, to be known as Bonaeropark.

The proposed township is situated south-east of Kemptonpark Township, north-east of and abuts Jan Smuts Airport; west of and abuts Caro Nome Agricultural Holdings.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection, at the office of the Secretary, Townships Board, Room No. B221, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section eleven (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section eleven (5) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate, in writing, with the Secretary of the Board, or may give evidence in person before the board on the date and at the place of inspection or such other date and at such place as the Board may appoint; Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 7th April, 1965.

NOTICE No. 140 OF 1965.

PROPOSED ESTABLISHMENT OF SANDOWN EXTENSION No. 12 TOWNSHIP.

It is hereby notified, in terms of section eleven of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that application has been made by The State of the Late Winifred Muriel Simpson for permission of lay out a township on the farm Zandfontein No. 42—I.R., District Johannesburg, to be known as Sandown Extension No. 12. The proposed township is situated east of and abuts Sandown Extension No. 3.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection, at the Office of the Secretary, Townships Board, Room No. B221, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section eleven (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

Sekretaris van die Raad in verbinding tree of persoonlik getuënis voor die Raad afte op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad bepaal: Met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later nie as een maand na die datum hiervan moet bereik.

Alle besware moet in duplo ingedien word, en gerig word aan die Sekretaris, Dorperaad, Posbus 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 7 April 1965.

7-14-21

KENNISGEWING No. 139 VAN 1965.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP BONAEROPARK.

Ingevolge artikel elf van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie 1931, word hierby bekendgemaak dat Bonaeropark (Eiendoms) Beperk, aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Witkoppie No. 64—I.R., distrik Kemptonpark, wat bekend sal wees as Bonaeropark.

Die voorgestelde dorp lê suidoos van dorp Kemptonpark, noordoos van en grens aan Jan Smuts Lughawe, wes van en grens aan Caro Nome Landbouhoewes.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B221, Tweede Vloer, Blok B, Provinsiale Gebou, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel elf (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoe in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel elf (5) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoe in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree of persoonlik getuënis voor die Raad afte op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad bepaal: Met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later nie as een maand na die datum hiervan moet bereik.

Alle besware moet in duplo ingedien word, en gerig word aan die Sekretaris, Dorperaad, Posbus 892, Pretoria

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 7 April 1965.

7-14-21

KENNISGEWING No. 140 VAN 1965.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP SANDOWN UITBREIDING No. 12.

Ingevolge artikel elf van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, word hierby bekendgemaak dat The Estate of the Late Winifred Muriel Simpson, aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Zandfontein No. 42—I.R., distrik Johannesburg, wat bekend sal wees as Sandown Uitbreiding No. 12.

Die voorgestelde dorp lê oos van en grens aan Sandown Uitbreiding No. 3.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ten insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B221, Tweede Vloer, Blok B, Provinsiale Gebou, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel elf (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoe in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

In terms of section *eleven* (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate, in writing, with the Secretary of the Board, or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or, such other date and at such place as the Board may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 7th April, 1965.

NOTICE No. 141 OF 1965.

PROPOSED ESTABLISHMENT OF TZANEEN
EXTENSION No. 10 TOWNSHIP.

It is hereby notified, in terms of section *eleven* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that application has been made by the Village Council of Tzaneen for permission to lay out a township on the farm Pusela No. 555—L.T., District Letaba, to be known as Tzaneen Extension No. 10.

The proposed township is situated south-east of and abuts Tzaneen Extension No. 6 Township, west of Tzaneen Extension No. 4 Township and abuts Boundary Street, north of and south-west of and abuts the Ben Vorster High School.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection, at the Office of the Secretary, Townships Board, Room No. B221, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate, in writing, with the Secretary of the Board, or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or such other date and at such place as the Board may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 7th April, 1965.

NOTICE No. 142 OF 1965.

PROPOSED ESTABLISHMENT OF LYNMONT
EXTENSION No. 1 TOWNSHIP.

It is hereby notified, in terms of section *eleven* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that application has been made by Pieter Charles van Rensburg for permission to lay out a township on the farm Klipfontein No. 203—I.Q., District Johannesburg to be known as Lynmont Extension No. 1.

The proposed township is situated south-west of Rustenburg Road, north-east of Moret Township and abuts Silver Pine Avenue.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection, at the Office of the Secretary, Townships Board, Room No. B221, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

Ingevolge artikel *elf* (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree of persoonlik getuieis voor die Raad aflê op die datum en plek van inspeksie of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad bepaal: Met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later nie as een maand na die datum hiervan moet bereik.

Alle besware moet in duplo ingedien word, en gerig word aan die Sekretaris, Dorperaad, Posbus-892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 7 April 1965.

KENNISGEWING No. 141 VAN 1965:

VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP TZANEEN
UITBREIDING No. 10.

Ingevolge artikel *elf* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie 1931, word hierby bekendgemaak dat die Dorpsraad van Tzaneen aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Pusela No. 555—L.T., distrik Letaba, wat bekend sal wees as Tzaneen uitbreiding No. 10.

Die voorgestelde dorp lê suidoos van en grens aan dorp Tzaneen Uitbreiding No. 6, wes van dorp Tzaneen Uitbreiding No. 4 en grens aan Boundarystraat, noord van en suidwes van en grens aan die Hoërskool Ben Vorster.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ten insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B221, Tweede Vloer, Blok B, Provinsiale Gebou, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel *elf* (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel *elf* (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree of persoonlik getuieis voor die Raad aflê op die datum en plek van inspeksie of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad bepaal: Met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later nie as een maand na die datum hiervan moet bereik.

Alle besware moet in duplo ingedien word, en gerig word aan die Sekretaris, Dorperaad, Posbus-892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 7 April 1965.

7-14-21

KENNISGEWING No. 142 VAN 1965.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP LYN-
MONT UITBREIDING No. 1

Ingevolge artikel *elf* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, word hierby bekendgemaak dat Pieter Charles van Rensburg aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Klipfontein No. 203—I.Q., distrik Johannesburg wat bekend sal wees as Lynmont Uitbreiding No. 1.

Die voorgestelde dorp lê suidwes van Rustenburgweg, noordoos van dorp Moret en grens aan Silver Pinelaan.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B221, Tweede Vloer, Blok B, Provinsiale Gebou, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

In terms of section *eleven* (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate, in writing, with the Secretary of the Board, or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or such other date and at such place as the Board may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 7th April, 1965.

NOTICE No. 143 OF 1965.

NORTHERN JOHANNESBURG REGION TOWN-PLANNING SCHEME.—AMENDING SCHEME No. 51.

It is hereby notified, in terms of sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the Peri-Urban Areas Health Board has applied for Northern Johannesburg Region Town-planning Scheme, 1958, to be amended as follows:—

The density zoning of Zone 3, Bryanston Extension No. 7, to be amended from "One dwelling-house per 40,000 square feet" to "One dwelling-house per 20,000 square feet."

This amendment will be known as Northern Johannesburg, Region Town-planning Scheme: Amending Scheme No. 51. Further particulars of the scheme are lying for inspection at the office of the Secretary/Treasurer, Peri-Urban Areas Health Board, Pretoria and Johannesburg, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board in writing at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 20th May, 1965.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 7th April, 1965.

NOTICE No. 144 OF 1965.

JOHANNESBURG TOWN-PLANNING SCHEME No. 1/178.

It is hereby notified in terms of sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the City Council of Johannesburg has applied for Johannesburg Town-planning Scheme No. 1, 1946, to be amended by rezoning Stand No. 294, Regents Park, being 33 Marjorie Street, between Victoria and Augusta Roads, from "General Residential" to "Special" to permit the erection of a garage on certain conditions.

Ingevolge artikel *elf* (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel *elf* (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree of persoonlik getuienis voor die Raad aflê op die datum en plek van inspeksie of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad bepaal: Met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later nie as een maand na die datum hiervan moet bereik.

Alle besware moet in duplo ingedien word, en gerig word aan die Sekretaris, Dorperaad, Posbus 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 7 April 1965.

7-14-21

KENNISGEWING No. 143 VAN 1965.

NOORDELIKE JOHANNESBURGSTREEK-DORPSAANLEGSKEMA.—WYSIGENDE SKEMA No. 51.

Hierby word ooreenkómstig die bepalings van sub-artikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede aansoek gedoen het om Noordelike Johannesburgstreek-dorpsaanlegskema, 1958, soos volg te wysig:—

Die digtheidsbestemming van Sone 3, Bryanston Uitbreiding No. 7, verander te word van „Een woonhuis per 40,000 vierkante voet” na „Een woonhuis per 20,000 vierkante voet”.

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Noordelike Johannesburgstreek-dorpsaanlegskema: Wysigende Skema No. 51 genoem sal word) lê in die kantoor van die Sekretaris/Tesourier, Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede, Pretoria, en Johannesburg, en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B222, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provinsie*, d.w.s. op of voor 20 Mei 1965, die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 7 April 1965.

7-14-21

KENNISGEWING No. 144 VAN 1965.

JOHANNESBURG-DORPSAANLEGSKEMA No. 1/178.

Hierby word ooreenkómstig die bepalings van sub-artikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die Stadsraad van Johannesburg aansoek gedoen het om Johannesburg dorpsaanlegskema No. 1, 1946, te wysig deur die indeling van Standplaas No. 294, Regentspark, dit wil sê, Marjoriestraat 33, tussen Victoria- en Augustaweg, van „algemene woondoelendes” na „spesiaal” op sekere voorwaardes te verander sodat daar 'n garage opgerig kan word.

This amendment will be known as Johannesburg Town-planning Scheme No. 1/178. Further particulars of the scheme are lying for inspection at the office of the Town Clerk, Johannesburg, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 20th May, 1965.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 7th April, 1965.

NOTICE No. 145 OF 1965.

NORTHERN JOHANNESBURG REGION TOWN-PLANNING SCHEME.—AMENDING SCHEME No. 52.

It is hereby notified in terms of sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the Peri-Urban Areas Health Board has applied for Northern Johannesburg Region Town-planning Scheme: Amending Scheme, 1958, to be amended as follows:—

The density zoning of—

- (i) the remainder of Lot No. 3, Sandhurst;
- (ii) the remainder of Lot No. 4, Sandhurst;
- (iii) the remainder of Lot No. 5, Sandhurst, be amended from "one dwelling-house per 80,000 square feet to "one dwelling-house per 40,000 square feet."

This amendment will be known as Northern Johannesburg Region Town-planning Scheme: Amending Scheme No. 52. Further particulars of the scheme are lying for inspection at the office of the Secretary/Treasurer, Peri-Urban Areas Health Board, Pretoria and Johannesburg, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 20th May, 1965.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 7th April, 1965.

NOTICE No. 146 OF 1965.

GERMISTON TOWN-PLANNING SCHEME No. 1/25.

It is hereby notified in terms of sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the City Council of Germiston has applied for Germiston Town-planning Scheme No. 1, 1945, to be amended by changing the use zoning of Erf No. 106, Lambton, from "Special Residential" to "General Residential".

This amendment will be known as Germiston Town-planning Scheme No. 1/25. Further particulars of the scheme are lying for inspection at the office of the Town

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Johannesburg-dorpsaanlegskema No. 1/178 genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadsklerk van Johannesburg en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B222, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provinsie*, d.w.s. op of voor 20 Mei 1965, die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 7 April 1965.

7-14-21

KENNISGEWING No. 145 VAN 1965.

NOORDELİKE JOHANNESBURGSTREEK-DORPSAANLEGSKEMA.—WYSIGENDE SKEMA No. 52.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van subartikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede aansoek gedoen het om Noordelike Johannesburgstreek-dorpsaanlegskema: Wysigende Skema, 1958, soos volg te wysig:—

Die digtheidsbestemming van—

- (i) die restant van Lot No. 3, Sandhurst;
- (ii) die restant van Lot No. 4, Sandhurst;
- (iii) die restant van Lot No. 5, Sandhurst, verander te word van „een woonhuis per 80,000 vierkante voet” na „een woonhuis per 40,000 vierkante voet.”

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Noordelike Johannesburgstreek-dorpsaanlegskema: Wysigende Skema No. 52 genoem sal word) lê in die kantoor van die Sekretaris/Tesourier, Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede, Pretoria en Johannesburg en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B222, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provinsie*, d.w.s. op of voor 20 Mei 1965, die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 7 April 1965.

7-14-21

KENNISGEWING No. 146 VAN 1965.

GERMISTON-DORPSAANLEGSKEMA No. 1/25.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van subartikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die Stadsraad van Germiston aansoek gedoen het om Germiston-dorpsaanlegskema No. 1, 1945, te wysig deur die gebruiksindeeling van Erf No. 106, Lambton, van „Spesiale Woon” na „Algemene Woon” te verander.

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Germiston-dorpsaanlegskema No. 1/25 genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadsklerk van Germiston en in

Clerk Germiston, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 20th May, 1965.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 7th April, 1965.

NOTICE No. 147 OF 1965.

BOKSBURG TOWN-PLANNING SCHEME No. 1/27.

It is hereby notified in terms of sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the Town Council of Boksburg has applied for Boksburg Town-planning Scheme No. 1, 1946, to be amended as follows:—

By the amendment of the scheme map to provide for the rezoning of Portion 79 (a portion of Portion 5) of the farm Driefontein No. 85 from "Agricultural Purposes" to "General Residential Purposes".

This amendment will be known as Boksburg Town-planning Scheme No. 1/27. Further particulars of the scheme are lying for inspection at the office of the Town Clerk, Boksburg, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 20th May, 1965.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 7th April, 1965.

NOTICE No. 148 OF 1965.

VEREENIGING TOWN-PLANNING SCHEME
No. 1/29.

It is hereby notified in terms of sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the Town Council of Vereeniging has applied for Vereeniging Town-planning Scheme No. 1, 1956, to be amended as follows:—

"By the re-zoning of the remainder of Erf No. 354, Vereeniging Township, from 'Civic' in 'Bulk Zone 3' to 'General Business', in 'Bulk Zone 2' with a building line of 30 feet on the street frontage, as shown on the map."

This amendment will be known as Vereeniging Town-planning Scheme No. 1/29. Further particulars of the scheme are lying for inspection at the office of the Town Clerk, Vereeniging, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B222, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provinsie*, d.w.s. op of voor 20ste Mei 1965, die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 7 April 1965.

7-14-21

KENNISGEWING No. 147 VAN 1965.

BOKSBURG-DORPSAANLEGSKEMA No. 1/27.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van sub-artikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die Stadsraad van Boksburg aansoek gedoen het om Boksburg-dorpsaanlegskema No. 1, 1946, soos volg te wysig:—

Deur die wysiging van die skemakaart om voorsiening te maak vir die herindeling van Gedeelte 79 ('n gedeelte van Gedeelte 5) van die plaas Driefontein No. 85 van „Landbouoedeindes” na „Algemene woondoeleindes”.

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Boksburg-dorpsaanlegskema No. 1/27 genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadsklerk van Boksburg en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B222, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provinsie*, d.w.s. op of voor 20 Mei 1965, die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 7 April, 1965.

7-14-21

KENNISGEWING No. 148 VAN 1965.

VEREENIGING-DORPSAANLEGSKEMA No. 1/29.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van sub-artikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die Stadsraad van Vereeniging aansoek gedoen het om Vereeniging-dorpsaanlegskema No. 1, 1956, soos volg te wysig:—

„Deur die her-indeling van die restant van Erf No. 354, Vereenigingdorp, van ‚Burgerlik’ in ‚Massasone 3’ na ‚Algemene Besigheid’, in ‚Massasone 2’ met 'n boulyn van 30 voet op die straatfront, soos aange-toon op die kaart.”

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Vereeniging-dorpsaanlegskema No. 1/29 genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadsklerk van Vereeniging en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B222, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 20th May, 1965.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 7th April, 1965.

NOTICE No. 149 OF 1965.

BENONI TOWN-PLANNING SCHEME No. 1/34.

It is hereby notified in terms of sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the Town Council of Benoni has applied for Town-planning Scheme No. 1, 1948, to be amended by re-zoning Portion 10 and Portion 31 of the farm Kleinfontein No. 67—I.R., and Lot No. 2668, Benoni to be used for the erection of offices and the parking of vehicles for Dunswart Iron and Steel works only.

This amendment will be known as Benoni Town-planning Scheme No. 1/34. Further particulars of the scheme are lying for inspection at the office of the Town Clerk, Benoni, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 20th May, 1965.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 7th April, 1965.

NOTICE No. 151 OF 1965.

PROPOSED ESTABLISHMENT OF PHALABORWA EXTENSION No. 5 (INDUSTRIAL) TOWNSHIP.

It is hereby notified, in terms of section *eleven* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that application has been made by The Republic of S.A. for permission to lay out a township on the farm Wegsteek No. 30—L.U., District Letaba, to be known as Phalaborwa Extension No. 5 (Industrial).

The proposed township is situated south-west of Phalaborwa Township, north-west of Phalaborwa Railway Station, north-east of the Salati River, east of and abuts Makushane Native Reserve.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection, at the Office of the Secretary, Townships Board, Room No. B221, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section *elëven* (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provinsie*, d.w.s. op of voor 20 Mei 1965, die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 7 April 1965.

7-14-21

KENNISGEWING No. 149 VAN 1965.

BENONI-DORPSAANLEGSKEMA No. 1/34.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van sub-artikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die Stadsraad van Benoni aansoek gedoen het om Benoni-dorpsaanlegskema No. 1, 1948 te wysig deur Gedeelte 10 en Gedeelte 31 van die plaas Kleinfontein No. 67—I.R., en Perseel No. 2668, Benoni, om vir die oprigting van kantore en die parkering van voertuie slegs deur „Dunswart Iron and Steel Works” gebruik te word.

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Benoni-dorpsaanlegskema No. 1/34 genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadsklerk van Benoni en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B222, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provinsie*, d.w.s. op of voor 20 Mei 1965, die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 7 April 1965.

7-14-21

KENNISGEWING No. 151 VAN 1965.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP PHALABORWA UITBREIDING No. 5 (NYWERHEIDS).

Ingevolge artikel *elf* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, word hierby bekendgemaak dat Die Republiek van S.A. aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Wegsteek No. 30—L.U., distrik Letaba, wat bekend sal wees as Phalaborwa Uitbreiding No. 5 (Nywerheids).

Die voorgestelde dorp lê suidwes van dorp Phalaborwa, noordwes van Phalaborwa Spoorwegstasie, noordoos van die Selatirivier, oos van en grens aan Makushane Naturelleservaat.

Die aansoeke met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ten insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B221, Tweede Vloer, Blok B, Provinsiale Gebou, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande ná datum hiervan.

Ingevolge artikel *elf* (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

In terms of section *eleven* (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate, in writing, with the Secretary of the Board, or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or such other date and at such place as the Board may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 14th April, 1965.

NOTICE No. 152 OF 1965.

PROPOSED ESTABLISHMENT OF FAERIE GLEN TOWNSHIP.

It is hereby notified, in terms of section *eleven* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that application has been made by the Estate of the late Frank Edward Beattie Struben for permission to lay out a township on the farm Hartebeestpoort No. 362—J.R., District of Pretoria, to be known as Faerie Glen.

The proposed township is situated south-east of and abuts, Lynnwood Glen, north-east of and abuts Parkmore Township.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection, at the Office of the Secretary, Townships Board, Room No. B221, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate, in writing, with the Secretary of the Board, or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or such other date and at such place as the Board may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 7th April, 1965.

NOTICE No. 153 OF 1965.

PROPOSED ESTABLISHMENT OF CROXFORD TOWNSHIP.

By Administrator's Notice No. 281 of 1964, the application for the establishment of Croxford Township, on the farm Driefontein No. 41—I.R., District of Johannesburg, as indicated on Plan No. 2548/1, was advertised.

Since then amended Plan No. 2548/2, by virtue of which the two "Special Residential" erven are changed to "General Residential" erven, was received.

Ingevolge artikel *elf* (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree of persoonlik getuienis voor die Raad aflê op die datum en plek van inspeksie of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad bepaal: Met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later nie as een maand na die datum hiervan moet bereik.

Alle besware moet in duplo ingedien word, en gerig word aan die Sekretaris, Dorperaad, Posbus 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad

Pretoria, 14 April 1965.

14-21-28

KENNISGEWING No. 152 VAN 1965.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP FAERIE GLEN.

Ingevolge artikel *elf* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, word hierby bekendgemaak dat die Boedel wyle Frank Edward Beattie Struben aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Hartebeestpoort No. 362—J.R., distrik Pretoria, wat bekend sal wees as Faerie Glen.

Die voorgestelde dorp lê suidoos van en grens aan Lynnwood Glen, noordoos van en grens aan dorp Parkmore.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B221, Tweede Vloer, Blok B, Provinsiale Gebou, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel *elf* (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel *elf* (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree of persoonlik getuienis voor die Raad aflê op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad bepaal: Met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later nie as een maand na die datum hiervan moet bereik.

Alle besware moet in duplo ingedien word, en gerig word aan die Sekretaris, Dorperaad, Posbus 892, Pretoria

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad

Pretoria, 7 April 1965.

14-21-28

KENNISGEWING No. 153 VAN 1965.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP CROXFORD.

Onder Administrateurskennisgewing No. 281 van 1964, is 'n aansoek om die stigting van dorp Croxford, op die plaas Driefontein No. 41—I.R., distrik Johannesburg, soos aangedui op Plan No. 2548/1, geadverteer.

Sedertdien is gewysigde Plan No. 2548/2 ingedien waarvolgens die twee „Spesiale Woonerwe” omskep word in „Algemene Woonerwe”.

The relevant plans are open for inspection at the office of the Secretary, Townships Board, Room No. B221, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of twenty-one days from the date hereof.

Objections against the granting of the application must reach the Secretary of the Townships Board not later than twenty-one days from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 14th April, 1965.

NOTICE No. 154 OF 1965.

PROPOSED ESTABLISHMENT OF LAKEFIELD
EXTENSION No. 12 TOWNSHIP (PREVIOUSLY
VANAUGH ESTATES).

By Administrator's Notice No. 65 of 1964, the application for the establishment of Vanaugh Estates Township on the farm Kleinfontein No. 67—I.R., District Benoni, as indicated on plan No. 2484/1, was advertised.

Since then the name of the township has been changed to Lakefield Extension No. 12 and an amended Plan (No. 2484/2) was received, by virtue of which the layout has been revised to provide for three business erven with approximately 60,000 sq. ft. for parking purposes and six "General Residential" erven.

The relevant plans are open for inspection at the office of the Secretary, Townships Board, Room No. B221, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of twenty-one days from the date hereof.

Objections against the granting of the application must reach the Secretary of the Townships Board not later than twenty-one days from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 14th April, 1965.

NOTICE No. 155 OF 1965.

PRETORIA TOWN-PLANNING SCHEME No. 1/73.

It is hereby notified in terms of sub-section (1) of section thirty-nine of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the City Council of Pretoria has applied for Pretoria Town-planning Scheme No. 1, 1944, to be amended by the rezoning of the remainder of Erf No. 443, Villieria, situate on the corner of Haarhoff Street and Twenty-eighth Avenue, from "Special Residential" to "Special" to permit the erection of flats thereon.

This amendment will be known as Pretoria Town-planning Scheme No. 1/73. Further particulars of the scheme are lying for inspection at the office of the Town Clerk, Pretoria, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies, shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 27th May, 1965.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 14th April, 1965.

Die betrokke planne lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B221, Tweede Vloer, Blok B, Provinsiale Gebou, Pretoria, vir 'n tydperk van een-en-twintig dae na datum hiervan.

Besware teen die toestaan van die aansoek moet die Sekretaris van die Dorperaad nie later nie as een-en-twintig dae na datum hiervan bereik.

Alle besware moet in duplo ingedien word en gerig word aan die Sekretaris, Dorperaad, Posbus 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 14 April 1965.

14-21-28

KENNISGEWING No. 154 OF 1965.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP LAKEFIELD
UITBREIDING No. 12 (VOORHEEN
VANAUGH ESTATES).

Onder Administrateurskennisgewing No. 65 van 1964, is 'n aansoek om die stigting van dorp Vanaugh Estates op die plaas Kleinfontein No. 67—I.R., distrik Benoni, soos aangedui op Plan No. 2484/1, geadverteer.

Sedertdien is die naam van die dorp verander na Lakefield Uitbreiding No. 12 en is 'n gewysigde plan (No. 2484/2) ingedien waarvolgens daar voorsiening gemaak word vir drie besigheidsrwe met ongeveer 60,000 vk. vt. vir parkeerdoeleindes sowel as vir ses „Algemene Woonerwe”.

Die betrokke planne lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B221, Tweede Vloer, Blok B, Provinsiale Gebou, Pretoria vir 'n tydperk van een-en-twintig dae na datum hiervan.

Besware teen die toestaan van die aansoek moet die Sekretaris van die Dorperaad nie later nie as een-en-twintig dae na datum hiervan bereik.

Alle besware moet in duplo ingedien word, en gerig word aan die Sekretaris, Dorperaad, Posbus 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 14 April 1965.

14-21-28

KENNISGEWING No. 155 VAN 1965.

PRETORIA-DORPSAANLEGSKEMA No. 1/73.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van subartikel (1) van artikel nege-en-dertig van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, bekend gemaak dat die Stadsraad van Pretoria, aansoek gedoen het om Pretoria-dorpsaanlegskema No. 1, 1944, te wysig deur die herindeling van die restant van Erf No. 443, Villieria, geleë op die hoek van Haarhoffstraat en Agt-en-twintigste Laan, van „Spesiale Woon” tot „Spesiaal” ten einde die oprigting van woonstelle daarop toe te laat.

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Pretoria-dorpsaanlegskema No. 1/73 genoem sal word) lê in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B222, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provinsie*, d.w.s. op of voor 27 Mei 1965, die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 14 April 1965.

14-21-28

NOTICE No. 156 OF 1965.

JOHANNESBURG TOWN-PLANNING SCHEME
No. 1/181.

It is hereby notified in terms of sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the City Council of Johannesburg has applied for Johannesburg Town-planning Scheme No. 1, 1946, to be amended by rezoning Stand No. 2407, Jeppestown, being 8 Blore Street, at the south-west corner of the intersection of Jules and Blore Streets, from "General Residential" to "Special" to permit the erection of a public garage on certain conditions.

This amendment will be known as Johannesburg Town-planning Scheme No. 1/181. Further particulars of the scheme are lying for inspection at the office of the Town Clerk, Johannesburg, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property, situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 27th May, 1965.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 14th April, 1965.

NOTICE No. 157 OF 1965.

HARTBEEFONTEIN TOWN-PLANNING SCHEME
No. 1/3.

It is hereby notified in terms of sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the Health Committee of Hartbeesfontein has applied for Hartbeesfontein Town-planning Scheme No. 1, 1952, to be amended by the alteration of street number 12 in Scheme No. 1 of 1952, as amended.

This amendment will be known as Hartbeesfontein Town-planning Scheme No. 1/3. Further particulars of the scheme are lying for inspection at the office of the Secretary of the Hartbeesfontein Health Committee and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette* i.e. on or before the 27th May, 1965.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 14th April, 1965.

NOTICE No. 158 OF 1965.

POTCHEFSTROOM TOWN-PLANNING SCHEME
No. 1/12.

It is hereby notified in terms of sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the Town Council of Potchefstroom

KENNISGEWING No. 156 VAN 1965.

JOHANNESBURG-DORPSAANLEGSKEMA
No. 1/181.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van subartikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die Stadsraad van Johannesburg aansoek gedoen het om Johannesburg-dorpsaanlegskema No. 1, 1946, te wysig deur die herindelings van Standplaas No. 2407, Jeppestown, naamlik Blorestraat 8, by die suidoostelike hoek van die kruising van Jules- en Blorestraat, van "Algemene Woon-doelendes" na "Spesiaal" te verander sodat daar op sekere voorwaardes 'n openbare garage opgerig kan word.

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Johannesburg-dorpsaanlegskema No. 1/181 genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadsklerk van Johannesburg en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B222, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provinsie*, d.w.s. op of voor 27 Mei 1965, die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 14 April 1965.

14-21-28

KENNISGEWING No. 157 VAN 1965.

HARTBEEFONTEIN-DORPSAANLEGSKEMA
No. 1/3.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van subartikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, bekend gemaak dat die Gesondheidskomitee van Hartbeesfontein aansoek gedoen het om Hartbeesfontein-dorpsaanlegskema No. 1, 1952, te wysig deur die verandering van straat genommer 12 in Skema No. 1/1952, soos gewysig.

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Hartbeesfontein-dorpsaanlegskema No. 1/3 genoem sal word) lê in die kantoor van die Sekretaris van die Gesondheidskomitee van Hartbeesfontein en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B222, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

Alle eienaars of bewoners van onroerende-eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provinsie*, d.w.s. op of voor 27 Mei 1965, die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,
Sekretaris Dorperaad.

Pretoria, 14 April 1965.

14-21-28

KENNISGEWING No. 158 VAN 1965.

POTCHEFSTROOM-DORPSAANLEGSKEMA
No. 1/12.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van subartikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die

has applied for Potchefstroom Town-planning Scheme No. 1, 1946, to be amended as follows:—

This scheme contains a number of amendments to the Map and clauses which have been introduced over the years but have not as such been introduced in the scheme. These include, *inter alia*, new streets and roads which came into existence, subdivisions and consolidations which have been approved, new townships which have been established, land which has been alienated to the State and institutions.

This amendment will be known as Potchefstroom Town-planning Scheme No. 1/12. Further particulars of the scheme are lying for inspection at the office of the Town Clerk, Potchefstroom, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 27th May, 1965.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 14th April, 1965.

NOTICE No. 159 OF 1965.

RESIDENSIA MUNICIPALITY.—PROPOSED
CONSTITUTION OF A HEALTH COMMITTEE.

The Administrator hereby publishes in terms of sections *ten* and *fourteen* of the Local Government Ordinance, 1939, that it is his intention in terms of section *one hundred and twenty-four* (1) *bis* of the said Ordinance to constitute a Health Committee in the place of the Village Council of Residensia in respect of the area of jurisdiction of the present Village Council.

It is competent for any person or persons interested, within 30 days of the first publication hereof in the *Provincial Gazette*, to present to the Administrator a petition setting forth the grounds of opposition to the said proposal.

T.A.L.G. 3/1/83.

NOTICE No. 160 OF 1965.

PROPOSED ESTABLISHMENT OF HERMANSTAD
EXTENSION No. 2 (INDUSTRIAL) TOWNSHIP.

It is hereby notified, in terms of section *eleven* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that application has been made by P. C. Zanen S.A. (Pty.), Limited for permission to lay out a township on the farm Daspoort No. 319—J.R., District Pretoria, to be known as Hermanstad Extension No. 2 (Industrial) Township.

The proposed township is situated just south-east of Daspoort Township, east of Hermanstad Township, south and west of and abuts Pretoria-Daspoort Road.

The application, together with the relative plans, documents and information, is open for inspection, at the Office of the Secretary, Townships Board, Room No. B221, Second Floor, Block B, Provincial Building, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (4) of the said Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate with the

Stadsraad van Potchefstroom aansoek gedoen het om Potchefstroom-dorpsaanlegskema No. 1, 1946, soos volg te wysig:—

Hierdie skema bevat 'n aantal wysigings aan die kaart en klousules wat oor die jare plaasgevind het maar nog nie as sulks in die skema opgeneem is. Hierdie sluit onder andere in nuwe strate en paaië wat ontstaan het, onderverdelings en konsolidasies wat goedgekeur is, nuwe dorpe wat gestig is, grond wat aan die Staat en inrigtings vervreem is.

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Potchefstroom-dorpsaanlegskema No. 1/12 genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadsklerk van Potchefstroom en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B222, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provinsie*, d.w.s. op of voor 27 Mei 1965, die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 14 April 1965.

14-21-28

KENNISGEWING No. 159 VAN 1965.

MUNISIPALITEIT RESIDENSIA.—VOORGESTELDE
INSTELLING VAN GESONDHEIDSKOMITEE.

Die Administrateur publiseer hierby ingevolge artikels *tien* en *veertien* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, dat dit sy voorneme is om ingevolge artikel *honderd vier-en-twintig* (1) *bis* van genoemde Ordonnansie 'n Gesondheidskomitee in te stel in die plek van die Dorpsraad van Residensia ten aansien van die regsgebied van die huidige Dorpsraad.

Alle belanghebbende persone is bevoeg om binne 30 dae na die eerste publikasie hiervan in die *Provinsiale Koerant* aan die Administrateur 'n petisie voor te lê met vermelding van gronde van beswaar teen genoemde voorstel.

T.A.L.G. 3/1/83.

21-28-5

KENNISGEWING No. 160 VAN 1965.

VOORGESTELDE STIGTING VAN DORP HERMANSTAD
UITBREIDING No. 2 (NYWERHEID).

Ingevolge artikel *elf* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, word hierby bekendgemaak dat P. C. Zanen S.A. (Pty.), Limited, aansoek gedoen het om 'n dorp te stig op die plaas Daspoort No. 319—J.R., distrik Pretoria, wat bekend sal wees as Hermanstad Uitbreiding No. 2 (Nywerheid).

Die voorgestelde dorp lê net suidoos van dorp Daspoort en oos van Hermanstad suid en wes en grens aan die Pretoria-Daspoortpad.

Die aansoek met die betrokke planne, dokumente en inligting lê ter insae op die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B221, Tweede Vloer, Blok B, Provinsiale Gebou, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Ingevolge artikel *elf* (4) van genoemde Ordonnansie moet iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, binne twee

Secretary of the Board within a period of two months from the date hereof.

In terms of section *eleven* (6) of the Ordinance any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter may communicate, in writing, with the Secretary of the Board, or may give evidence in person before the Board on the date and at the place of inspection or such other date and at such place as the Board may appoint: Provided that such written communication shall be in the hands of the Secretary of the Board not later than one month from the date hereof.

All objections must be lodged in duplicate, and addressed to the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 21st April, 1965.

NOTICE No. 161 OF 1965.

VEREENIGING TOWN-PLANNING SCHEME No. 1/28.

It is hereby notified in terms of sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the Town Council of Vereeniging has applied for Vereeniging Town-planning Scheme No. 1, 1956, to be amended as follows:—

- (1) By amending the use zoning of Erf No. 1311, portion of Erf. No. 1300 and portion of Erf No. 1312, Vereeniging Extension No. 2, Township, from "Special Residential" to "General Residential";
- (2) by amending the density zoning of the erven referred to in (1) above from "one dwelling-house per existing erf" to "one dwelling-house per 10,000 square feet";
- (3) by amending the density zoning of Erf No. 1301, Vereeniging Extension No. 2 Township, from "one dwelling-house per existing erf" to "one dwelling-house per 10,000 square feet";
- (4) by reserving as "Public Open Space" the remaining extents of Erven Nos. 1300 and 1312, Vereeniging Extension No. 2 Township, hatched light green on the map;
- (5) by the deletion in Clause 24, (a) of the last sentence and the substitution therefor of the following sentences:—

"The notice shall state that any person who has any objection to the erection and use of the proposed building or to the proposed use of the land and who desires that his objection shall be considered by the Council shall lodge such objection together with the grounds thereof with the Council and the applicant, in writing, within fourteen (14) days after the date of the last advertisement. Any objection not so lodged shall be invalid. The Notice shall further state where the plans if any of the proposals may be inspected."

This amendment will be known as Vereeniging Town-planning Scheme No. 1/28. Further particulars of the scheme are lying for inspection at the office of the Town Clerk, Vereeniging, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 4th June, 1965.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 21st April, 1965.

maande na die datum hiervan met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree.

Ingevolge artikel *elf* (6) van die Ordonnansie kan iedereen wat beswaar wil maak teen die toestaan van 'n aansoek of wat verlang om in die saak gehoor te word of vertoë in verband daarmee wil indien, skriftelik met die Sekretaris van die Raad in verbinding tree of persoonlik getuienis voor die Raad aflê op die datum en plek van inspeksie, of op sodanige ander datum en plek as wat die Raad bepaal: Met dien verstande dat hierdie skrywe die Sekretaris van die Raad nie later nie as een maand na die datum hiervan moet bereik.

Alle besware moet in duplo ingedien word, en gerig word aan die Sekretaris, Dorperaad, Posbus 892, Pretoria.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 21 April 1965.

21-28-5

KENNISGEWING No. 161 VAN 1965.

VEREENIGING-DORPSAANLEGSKEMA No. 1/28.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van subartikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die Stadsraad van Vereeniging aansoek gedoen het om Vereeniging-dorpsaanlegkema No. 1, 1956, soos volg te wysig:—

- (1) Deur die gebruiksindeeling van Erf No. 1311, gedeelte van Erf No. 1300 en gedeelte van Erf No. 1312 Vereeniging Uitbreiding No. 2, vanaf „Besondere woonstreek” tot „Algemene woonstreek” te verander;
- (2) deur die digtheidsindeeling van erwe waarna in (1) hierbo verwys word vanaf „een woonhuis per bestaande erf” na „een woonhuis per 10,000 vierkante voet” te verander;
- (3) deur die digtheidsindeeling van Erf No. 1301, Vereenigingdorp Uitbreiding No. 2, vanaf „een woonhuis per bestaande erf” na „een woonhuis per 10,000 vierkante voet” te verander;
- (4) deur die oorblywende gedeeltes van Erwe Nos. 1300 en 1312, Vereenigingdorp Uitbreiding No. 2, in groen arsering op die kaart aangetoon as „Openbare Oopruimte” te reserveer;
- (5) deur in klousule 24 (a) die laaste sinsnede te skrap en dit deur die volgende sinsnedes te vervang:—

„Die kennisgewing sal vermeld dat enige persoon wat enige beswaar het teen die oprigting en gebruik van die voorgename gebou of teen die voorgename gebruik van die grond en wat verlang dat sy beswaar deur die Raad oorweeg sal word, moet sodanige besware, tesame met hulle redes, skriftelik by die Raad en die aansoeker indien binne veertien (14) dae na die datum van die laaste advertensie. Enige beswaar wat nie op hierdie wyse ingedien word nie sal ongeldig wees. Die kennisgewing sal ook vermeld waar die planne, indien enige, besigtig kan word.”

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Vereeniging-dorpsaanlegkema No. 1/28 genoem sal word), lê in die kantoor van die Stadsklerk van Vereeniging en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B222, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria ter insae.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provinsie*, d.w.s. op of voor 4 Junie 1965, die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 21 April 1965.

21-28-5

NOTICE No. 162 OF 1965.

PROPOSED AMENDMENT OF THE CONDITIONS OF TITLE OF ERF No. 439, SPRINGS TOWNSHIP.

It is hereby notified that application has been made by United Building Society in terms of section *one* of the Removal of Restrictions in Townships Act, 1946, for the amendment of the conditions of title of Erf No. 439, Springs, to permit the erf being used for the erection of shops, business premises, dwelling-houses, residential buildings, places of public worship, places of instruction and social halls.

The application and the relative documents are open for inspection at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Block B, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria, for a period of two months from the date hereof.

Any person who objects to the granting of the application or who is desirous of being heard or of making representations in the matter shall communicate in writing with the Secretary of the Townships Board, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, within a period of two months from the date hereof.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 21st April, 1965.

NOTICE No. 163 OF 1965.

JOHANNESBURG TOWN-PLANNING SCHEME No. 1/182.

It is hereby notified, in terms of sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the City Council of Johannesburg has applied for Johannesburg Town-planning Scheme No. 1, 1946, to be amended by rezoning Stand No. 173, La Rochelle, from "General Residential" to "Special" for parking purposes, on certain conditions.

This amendment will be known as Johannesburg Town-planning Scheme No. 1/182. Further particulars of the scheme are lying for inspection at the office of the Town Clerk, Johannesburg, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 4th June, 1965.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 21st April, 1965.

NOTICE No. 164 OF 1965.

BOKSBURG TOWN-PLANNING SCHEME No. 1/25.

It is hereby notified, in terms of sub-section (1) of section *thirty-nine* of the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that the Town Council of Boksburg has applied for Boksburg Town-planning Scheme No. 1, 1946, to be amended by the rezoning of Holding No. 10, Westwood Small Holdings, from "Agricultural" to "General Residential".

This amendment will be known as Boksburg Town-planning Scheme No. 1/25. Further particulars of the scheme are lying for inspection at the office of the Town Clerk, Boksburg, and at the office of the Secretary of the Townships Board, Room No. B222, Provincial Building, Pretorius Street, Pretoria.

KENNISGEWING No. 162 VAN 1965.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE TITEL-VOORWAARDES VAN ERF No. 439, DORP SPRINGS.

Hierby word bekendgemaak dat United Bougenootskap ingevolge die bepalings van artikel *een* van die Wet op Opheffing van beperkings in Dorpe, 1946, aansoek gedoen het om die wysiging van die titelvoorwaardes van Erf No. 439, Springs, ten einde dit moontlik te maak dat die erf vir die oprigting van winkels, besigheidspersoneel, woonhuise, woongeboue, plekke van openbare godsdiensoefeninge, onderrigplekke en geselligheidssale, gebruik kan word.

Die aansoek en die betrokke dokumente lê ter insae in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B222, Blok B, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, vir 'n tydperk van twee maande na datum hiervan.

Iedereen wat teen die toestaan van die aansoek beswaar wil maak of wat verlang om in die saak gehoor te word of verhoë in verband daarmee wil indien, moet binne twee maande na die datum hiervan skriftelik met die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, in verbinding tree.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 21 April 1965.

21-28-5

KENNISGEWING No. 163 VAN 1965.

JOHANNESBURG-DORPSAANLEGSKEMA No. 1/182.

Hierby word, ooreenkomstig die bepalings van sub-artikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die Stadsraad van Johannesburg aansoek gedoen het om Johannesburg-dorpsaanlegskema No. 1, 1946, te wysig deur die herindelings van Standplaas No. 173, La Rochelle, op sekere voorwaardes van "Algemeen woon" tot "Spesiaal" vir parkeerdoeleindes, te verander.

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Johannesburg-dorpsaanlegskema No. 1/182 genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadsklerk van Johannesburg en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B222, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provinsie*, d.w.s. op of voor 4 Junie 1965; die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 21 April 1965.

21-28-5

KENNISGEWING No. 164 VAN 1965.

BOKSBURG-DORPSAANLEGSKEMA No. 1/25.

Hierby word, ooreenkomstig die bepalings van sub-artikel (1) van artikel *nege-en-dertig* van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, bekendgemaak dat die Stadsraad van Boksburg aansoek gedoen het om Boksburg-dorpsaanlegskema No. 1, 1946, te wysig deur die herindelings van Hoewe No. 10, Westwood-landbouhoeves, van "Landbou" tot "Algemene woon".

Verdere besonderhede van hierdie skema (wat Boksburg-dorpsaanlegskema No. 1/25 genoem sal word) lê in die kantoor van die Stadsklerk van Boksburg en in die kantoor van die Sekretaris van die Dorperaad, Kamer No. B222, Provinsiale Gebou, Pretoriusstraat, Pretoria, ter insae.

Every owner or occupier of immovable property situate within the area to which the scheme applies shall have the right of objection to the scheme and may notify the Secretary of the Townships Board, in writing, at the above address or P.O. Box 892, Pretoria, of such objection and of the grounds thereof at any time within one month after the last publication of this notice in the *Provincial Gazette*, i.e. on or before the 4th June, 1965.

H. MATTHEE,
Secretary, Townships Board.

Pretoria, 21st April, 1965.

TENDERS.

N.B.—Tenders previously published and where the closing dates have not yet passed, have not been repeated in this notice. Tenders are normally published 3-5 weeks before the closing date.

TRANSVAAL PROVINCIAL ADMINISTRATION.

TENDERS.

Tenders are invited for the following services/supplies/sales. (Unless otherwise indicated in the description tenders are for supplies):—

Tender No.	Description of Tender.	Closing date.
R.F.T. 24/65	Crushed stone in the Hoedspruit vicinity	28/5/1965.
R.F.T. 25/65	Crushed stone—period contract	28/5/1965.

IMPORTANT NOTES.

1. The relative tender documents, including the Administration's official tender forms, are obtainable on application from the relative addresses indicated below. Such documents and any tender/contract conditions not embodied in the tender documents are also available for inspection at the said addresses:—

Tender Ref.	Postal Address, Pretoria.	Office in New Provincial Building, Pretoria.			
		Room No.	Block.	Floor.	Phone No., Pretoria.
H.A.....	Director of Hospital Services, Private Bag 221	A867	A	8	(89401) (89251)
H.B.....	Director of Hospital Services, Private Bag 221	A846	A	8	89202/3
H.C.....	Director of Hospital Services, Private Bag 221	A848	A	8	89206
H.D.....	Director of Hospital Services, Private Bag 221	A840	A	8	89208/9
H.W.....	Director of Hospital Services, Private Bag 221	A901	A	9	89356
P.F.T....	Provincial Secretary (Purchases and Supplies), P.O. Box 383	A1119	A	11	80965
R.F.T....	Director, Transvaal Roads Department, P.O. Box 1906	D518	D	5	89184
T.E.D...	Director, Transvaal Education Department, Private Bag 269	A463	A	4	80655
T.O.D...	Director, Transvaal Education Department, Private Bag 269	A470	A	4	80651
W.F.T...	Director, Transvaal Department of Works, Private Bag 228	C109	C	1	80675
W.F.T.B.	Director, Transvaal Department of Works, Private Bag 228	CM7	C	M	80306

Alle eienaars of bewoners van onroerende eiendom wat geleë is binne die gebied ten opsigte waarvan die skema van toepassing is, het die reg om beswaar teen die skema aan te teken en kan te eniger tyd binne 'n maand na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing in die *Offisiële Koerant van die Provinsie*, d.w.s. op of voor 4 Junie 1965, die Sekretaris van die Dorperaad by bovermelde adres of Posbus 892, Pretoria, skriftelik in kennis stel van so 'n beswaar en die redes daarvoor.

H. MATTHEE,
Sekretaris, Dorperaad.

Pretoria, 21 April 1965.

21-28-5

TENDERS.

L.W.—Tenders wat voorheen gepubliseer is en waarvan die sluitingsdatums nog nie verstreke is nie, word nie in hierdie kennisgewing herhaal nie. Tenders word normaalweg 3-5 weke voor die sluitingsdatum gepubliseer.

TRANSVAALSE PROVINSIALE ADMINISTRASIE.

TENDERS.

Tenders vir die volgende dienste/voorrade/verkope word ingewag. (Tensy dit in die uiteensetting anders aangegee word, word tenders vir voorrade bedoel):—

Tender No.	Beskrywing van Tender.	Sluitingsdatum.
R.F.T. 24/65	Vergruisde klip in die omgewing van Hoedspruit	28/5/1965.
R.F.T. 25/65	Vergruisde klip—termynkontrak	28/5/1965.

BELANGRIKE OPMERKINGS.

1. Die betrokke tenderdokumente, met inbegrip van die amptelike tendervorms van die Administrasie, is op aanvraag by die onderstaande adresse verkrygbaar. Sodanige dokumente asmede enige tender/kontrakvoorwaardes wat nie in die tenderdokumente opgeneem is nie, is ook by die genoemde adresse vir inspeksie verkrygbaar:—

Tenderverwysing.	Posadres te Pretoria.	Kantoor in Nuwe Provinsiale Gebou, Pretoria.				Telefoonno., Pretoria.
		Kamer-no.	Blok.	Verdieping.		
H.A.....	Direkteur van Hospitaaldiens-te, Privaatsak 221	A867	A	8	89401 89251	
H.B.....	Direkteur van Hospitaaldiens-te, Privaatsak 221	A846	A	8	89202/3	
H.C.....	Direkteur van Hospitaaldiens-te, Privaatsak 221	A848	A	8	89206	
H.D.....	Direkteur van Hospitaaldiens-te, Privaatsak 221	A840	A	8	89208/9	
H.W....	Direkteur van Hospitaaldiens-te, Privaatsak 221	A901	A	9	89356	
P.F.T....	Provinsiale Sekretaris (aankope en Voorrade), Posbus 383	A1119	A	11	80965	
R.F.T...	Direkteur, Transvaalse Paaie-departement, Posbus 1906	D518	D	5	89184	
T.E.D...	Direkteur, Transvaalse Onderwysdepartement, Privaatsak 269	A463	A	4	80655	
T.O.D...	Direkteur, Transvaalse Onderwysdepartement, Privaatsak 269	A470	A	4	80651	
W.F.T...	Direkteur, Transvaalse Werke-departement, Privaatsak 228	C109	C	1	80675	
W.F.T.B.	Direkteur, Transvaalse Werke-departement, Privaatsak 228	CM7	C	M	80306	

2. The Administration is not bound to accept the lowest or any tender and reserves the right to accept a portion of a tender.

3. In the case of each W.F.T.B. tender the tenderer must pay a deposit of R4 before he will be supplied with the tender documents. Such deposit must be in the form of cash, a bank initialed cheque, or a departmental standing deposit receipt (R10). The said deposit will be refunded if a bona fide tender is received from the tenderer or if the tender documents including plans, specifications and bills of quantities are returned by the tenderer with 14 days after the closing date of the tender to the relative address shown in note 1 above.

4. All tenders must be submitted on the Administration's official tender forms.

5. Each tender must be submitted in a separate sealed envelope addressed to the Chairman, Transvaal Provincial Tender Board, P.O. Box 1040, Pretoria, and must be clearly superscribed to show the tenderer's name and address, as well as the number, description and closing date of the tender. Tenders must be in the hands of the Chairman by 11 a.m. on the closing date indicated above.

6. If tenders are delivered by hand, they must be deposited in the Formal Tender Box at the Enquiry Office, in the foyer of the New Provincial Building, at the Pretorius Street; main public entrance (near Bosman Street corner), Pretoria, by 11 a.m. on the closing date.

2. Die Administrasie is nie daartoe verplig om die laagste of om enige tender aan te neem nie en behou hom die reg voor om 'n gedeelte van 'n tender aan te neem.

3. In die geval van iedere W.F.T.B.-tender, moet die tenderaar 'n deposito van R4 stort alvorens hy van die tenderdokumente voorsien sal word. Sodanige deposito moet in kontantgeld wees, n tjek deur die bank gepareteer of 'n departementele legorderkwitansie (R10). Genoemde depositobedrag sal terugbetaal word as 'n bona fide-inskrywing van die tenderaar ontvang word of as die tenderdokumente, met inbegrip van planne, spesifikasies en hoeveelheidslyste, binne 14 dae na die sluitingsdatum van die tender deur die tenderaar teruggestuur word na die betrokke adres in opmerking 1 hierbo aangetoon.

4. Alle tenders moet op die amptelike tendervorms van die Administrasie voorgelê word.

5. Iedere inskrywing moet in 'n afsonderlike verseëde koevert ingedien word, geadresseer aan die Voorsitter, Die Transvaalse Provinsiale Tenderraad, Posbus 1040, Pretoria, en moet duidelik van 'n opskrif voorsien wees ten einde die tenderaar se naam en adres aan te toon asook die nommer, beskrywing en sluitingsdatum van die tender. Inskrywings moet teen 11 vm. op die sluitingsdatum hierbo aangetoon, in die Voorsitter se hande wees.

6. Indien inskrywings per hand ingedien word, moet hulle teen 11 vm. op die sluitingsdatum in die Formele Tenderbus geplaas wees by die navraagkantoor in die voorportaal van die nuwe Provinsiale Gebou, by die hoofingang aan Pretoriusstraat se kant (naby die hoek van Bosmanstraat), Pretoria.

POUND SALES.

Unless previously released, the animals described hereunder will be sold as indicated.

Persons desiring to make inquiries respecting the animals described hereunder, in the case of animals in municipal pounds, should address the Town Clerk; for those in district pounds, the Magistrate of the district concerned.

BOKSBURG Municipal Pound, on the 1st May, 1965, at 9 a.m.—1 Horse, gelding, 8 years, dark brown.

CAPESTHORNE Pound, District of Soutpansberg, on the 12th May, 1965, at 11 a.m.—1 Cow, black; 1 cow, red; 1 ox, red; 1 bull, red.

GEGUND Pound, District of Waterberg, on the 12th May, 1965, at 11 a.m.—2 Mules, dark brown.

HENDRINA Municipal Pound, on the 1st May, 1965, at 10 a.m.—1 Cow, 9 years, black and white, left ear cut, right ear half-moon from behind.

KLERKSDORP Municipal Pound, on the 29th April, 1965, at 10 a.m.—1 Heifer, Jersey, 2 years, brown, both ears cropped; 1 cow, Jersey, 9 years, right ear marked slanting upwards and left ear slanting to back. Animals will be sold at the auctioneer's stock yard.

KLIPLAAT Pound, District of Rustenburg, on the 12th May, 1965, at 11 a.m.—1 Bull, 3½ years, red, right ear slit, left ear cut branded RVIRC6; 1 heifer, 3 years; red and white; both ears swallowtail; 1 bull, 2 years, red, both ears swallowtail and half-moon, branded IRW; 1 ox, 6 years, black, left ear cropped, right ear swallowtail, branded RM6; 1 ox, 4 years, dark brown, left ear swallowtail and half-moon, right ear cropped, branded RM6; 1 ox, 2½ years, red, left ear slit, branded RIW; 1 ox, 5 years, red, branded RN6B L7; 1 ox, 3 years, red, branded RC83Q r left ear cropped, right ear slit; 1 ox, 5 years, red, right ear slit, left ear half-moon, branded RRO; 1 heifer, 2½ years, red, right ear cropped, branded QR9; 1 heifer, 2½ years, brown and white, left ear cropped.

OTTOSDAL Municipal Pound, on the 1st May, 1965, at 10 a.m.—1 Tolley, 2 years, dark-red, both ears swallowtail; 1 heifer, 2

years, black; 1 heifer, 2 years, black, left ear square from behind and right ear half-moon; 1 tolley, 18 months, red, both ears cropped.

REWARD Pound, District of Potgietersrus, on the 12th May, 1965, at 11 a.m.—1 Ox, 4 years, yellow, right ear swallowtail and square; 1 ox, 6 years, red, right ear half-moon; 1 ox, 4 years, red, left ear swallowtail and half-moon, right ear swallowtail, branded W2S; 1 bull, Africander, 2 years, red; 1 cow, Africander, 6 years, red, both ears square.

ROODEPOORT Pound, District of Warmbath, on the 12th May, 1965, at 11 a.m.—1 Ox, Africander, 5 years, red; 1 ox, Africander, 5 years, red; 1 ox, Africander, 4 years, red; 1 ox, Africander, 4 years, red; 1 ox, Africander, 4 years, red.

RUSTENBURG Municipal Pound, on the 12th May, 1965, at 2 p.m.—1 Cow, with calf, 4 years, red; right ear cropped, branded RIB.

SANDSPRUIT Pound, District of Krugersdorp, on the 12th May, 1965, at 11 a.m.—1 Cow, 8 years, grey.

STILFONTEIN Pound, District of Klerksdorp, on the 12th May, 1965, at 11 a.m.—1 Heifer, 3 years, red, left ear swallowtail and cut in front and behind.

PIETERSBURG Municipal Pound, on the 28th April, 1965, at 10 a.m.—1 Ox, 5 years, black.

SUURBULT Pound, District of Soutpansberg, on the 12th May, 1965, at 11 a.m.—1 Cow, 8 years, red, branded G on left buttock; 1 bull, 1 year, red.

SKUTVERKOPINGS.

Tensy voor die tyd gelos sal die diere nader beskryf, verkoop word soos aan sedui

Person wat navraag wens te doen aan gaande die hieronder omskrewe diere moet in die geval van diere in munisipale skutte die Stadsklerk nader, en wat diere in distrikskutte betref, die betrokke Landdros

BOKSBURGSE Munisipale Skut, op 1 Mei 1965, om 9 vm.—1 Perd, hings, 8 jaar, donkerbruin.

CAPESTHORNE Skut, Distrik Soutpansberg, op 12 Mei 1965, om 11 vm.—1 Koei, swart; 1 koei, rooi; 1 os, rooi; 1 bul, rooi.

GEGUND Skut, Distrik Waterberg, op 12 Mei 1965, om 11 vm.—2 Mulle, donkerbruin.

HENDRINASE Munisipale Skut, op 1 Mei 1965, om 10 vm.—1 Koei, 9 jaar, swart en wit, linkeroor gesny, regteroor halfmaan van onder.

KLERKSDORPSE Munisipale Skut, op 29 April, 1965, om 10 vm.—1 Vers, Jersey, 2 jaar, bruin, beide ore stomp; 1 koei, Jersey, 9 jaar, regteroor skuins van bo, en linkeroor skuins van onder. Diere sal by die vendusiekerale verkoop word.

KLIPLAAT Skut, Distrik Rustenburg, op 12 Mei 1965, om 11 vm.—1 Bul, 3½ jaar, rooi, regteroor slip, linkeroor snytjie, brandmerk RVIRC6; 1 vers, 3 jaar, rooi en wit, beide ore swaelstert; 1 bul, 2 jaar, rooi, beide ore swaelstert en halfmaan, brandmerk IRW; 1 os, 6 jaar, swart, linkeroor stomp, regteroor swaelstert, brandmerk RM6; 1 os, 4 jaar, donkerbruin, linkeroor swaelstert en halfmaan, regteroor stomp, brandmerk RM6; 1 os, 2½ jaar, rooi, linkeroor slip, brandmerk RIW; 1 os, 5 jaar, rooi, brandmerk RN6B L7; 1 os, 3 jaar, rooi, brandmerk RC83Q r, linkeroor stomp, regteroor slip; 1 os, 5 jaar, rooi, regteroor slip, linkeroor halfmaan, brandmerk RRO; 1 vers, 2½ jaar, rooi, regteroor stomp, brandmerk QR9; 1 vers, 2½ jaar, bruin en wit, linkeroor stomp.

OTTOSDALSE Munisipale Skut, op 1 Mei 1965, om 10 vm.—1 Tollie, 2 jaar, donkerrooi, beide ore swaelstert; 1 vers, 2 jaar, swart; 1 vers, 2 jaar, swart, linkeroor winkelhaak van agter en regteroor halfmaan; 1 tollie, 18 maande, rooi, beide ore stomp.

REWARD Skut, Distrik Potgietersrus, op 12 Mei 1965, om 11 vm.—1 Os, 4 jaar, geel, regteroor swaelstert en winkelhaak; 1 koei, 16 jaar, rooi, regteroor halfmaan; 1 os, 4 jaar, rooi, linkeroor swaelstert en halfmaan, regteroor swaelstert, brandmerk W2S; 1 bul, Afrikaner, 2 jaar, rooi; 1 koei, Afrikaner, 6 jaar, rooi, beide ore winkelhaak.

ROODEPOORT Skut, Distrik Warmbath, op 12 Mei, 1965, om 11 vm.—1 Os, Afrikaner, 5 jaar, rooi; 1 os, Afrikaner, 5 jaar, rooi; 1 os, Afrikaner, 4 jaar, rooi; 1 os, Afrikaner, 4 jaar, rooi; 1 os, Afrikaner, 4 jaar, rooi.

RUSTENBURGSE Munisipale Skut, op 12 Mei 1965, om 2 nm.—1 Koei met kalf, 4 jaar, rooi, regteroor stomp, brandmerk RIB.

- SANDSPRUIT Skut, Distrik Krugersdorp, op 12 Mei 1965, om 11 vm.—1 Koei, 8 jaar, vaal.

STILFONTEIN Skut, Distrik Klerksdorp, op 12 Mei 1965, om 11 vm.—1 Vers, 3 jaar, rooi, linkeroor swaelstert en snytjies voor en agter.

PIETERSBURGSE Munisipale Skut, op 28 April 1965, om 10 vm.—1 Os, 5 jaar, swart.

Suurbult Skut, Distrik Soutpansberg, op 12 Mei, 1965, om 11 vm.—1 Koei, 8 jaar, rooi, brandmerk G op linkerboud; 1 bul, 1 jaar, rooi.

TOWN COUNCIL OF BENONI.

NOTICE No. 39 of 1965.

PERMANENT CLOSING OF LEICESTER ROAD BETWEEN BURNLEY AND BARNSELY STREETS AND SALE TO CROFTS ENGINEERS S.A. (PTY.), LIMITED.

Notice is hereby given, in terms of Section 67 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that it is the intention of the Town Council of Benoni, subject to the necessary consent of the Administrator, to close permanently that portion of Leicester Road between Burnley and Barnsley Streets, Benoni South Extension, in extent approximately 60,261 Cape square feet.

Notice is hereby further given, in terms of Section 79 (18) of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that in the event of the closing of such street it is the intention of the Benoni Town Council, subject to the approval of the Administrator, to sell the land to Messrs. Crofts Engineers S.A. (Pty.), Limited, for the sum of R2,940 subject to all costs including costs of transfer being borne by such Company.

Copies of the plan showing the street it is proposed to close and details of the conditions applicable to the sale thereof may be inspected between the hours of 8 a.m. and 1 p.m. and 2 p.m. and 4.30 p.m., from Mondays to Fridays and between the hours of 8 a.m. and 12.30 p.m., on Saturdays at the Office of the Town Clerk, Municipal Offices, Benoni.

Any person who has any objection to the proposed closing and/or sale or who may have any claim for compensation, if the closing is carried out, must lodge his objection or claim, in writing, with the Town Clerk, Benoni, not later than Tuesday, 13th July, 1965.

F. S. TAYLOR,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Benoni, 21st April, 1965.

STADSRAAD VAN BENONI.

KENNISGEWING No. 39 VAN 1965.

PERMANENTE SLUITING VAN LEICESTERWEG TUSSEN BURNLEY EN BARNSELYSTRAAT EN VERKOOP DAARVAN AAN MNR. CROFTS ENGINEERS S.A. (PTY.), LIMITED.

Kennisgewing geskied hiermee, kragtens Artikel 67 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, soos gewysig, dat die Stadsraad van Benoni voornemens is om onderworpe aan die vereiste goedkeuring van die Administrateur die gedeelte van Leicesterweg tussen Burnley en Barnsleystraat, Benoni-Suid Uitbreiding, groot ongeveer 60,261 Kaapse vierkante voet, permanent te sluit.

Kennisgewing geskied hiermee verder dat die Stadsraad van Benoni kragtens Artikel 79 (18) van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur van 1939, soos gewysig, voornemens is om bovermelde straat nadat dit gesluit is en onderworpe aan die goedkeuring van die Administrateur, aan mnr. Crofts Engineers S.A. (Pty.), Limited, te verkoop teen R2,940, plus alle onkoste aangegaan om die koop deur te sit insluitende oordragkoste.

Afskrifte van die kaart waarop die straat wat dit die voorneme is om te sluit aange- toon is, en besonderhede van die voorwaar- des verbonde aan die verkoop daarvan sal

van 8 vm. tot 1 nm. en 2 nm. tot 4.30 nm., van Maandae tot Vrydae en tussen die ure 8 vm. tot 12.30 nm. op Saterdag by die Kantoer van die Stadsklerk, Munisipale Kantoer, Benoni, ter insae lê.

Iedereen wat enige beswaar teen die voor- gestelde sluiting en/of verkoping het of wat indien die genoemde straat gesluit word enige eis om skadevergoeding wil instel, moet sy beswaar of eis skriftelik nie later nie as Dinsdag, 13 Julie 1965, by die Stadsklerk, Benoni, indien.

F. S. TAYLOR,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Benoni, 21 April 1965. 295—21-28-5

TOWN COUNCIL OF WITBANK.

PROPOSED AMENDMENT TO THE WITBANK TOWN-PLANNING SCHEME No. 1 OF 1948 (AMENDING SCHEME No. 1/8).

In terms of the regulations framed under the Townships and Town-planning Ordinance, No. 11 of 1931, as amended, it is hereby notified that the Town Council of Witbank proposes to amend its Town-planning Scheme No. 1 of 1948, as follows:—

Amend the use zoning of Erf No. 756, Extension No. 5, township of Witbank, from "Special Purposes" to that of "General Business".

Particulars and plans of this proposed amendment are open for inspection at Room No. 21, Municipal Offices, Witbank, during normal office hours, for a period of six weeks from the date of this notice.

Objections to or representations in connection with this amendment should be submitted to the undersigned, in writing, at any time, but not later than Friday, the 4th June, 1965.

A. F. DE KOCK,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Witbank, 12th April, 1965.
(Notice No. 8/1965.)

STADSRAAD VAN WITBANK.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE WITBANK DORPSAANLEGSKEMA No. 1 VAN 1948 (WYSIGENDE SKEMA No. 1/8.)

Kragtens die regulasie wat ingevolge die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, No. 11 van 1931, soos gewysig, uitgevaardig is, word hiermee bekendgemaak dat die Stadsraad van Witbank van voorneme is om sy Dorpsaanlegskema No. 1 van 1948, soos volg te wysig:—

Deur die gebruiksindeeling van Erf No. 756, Uitbreiding No. 5, Dorpsgebied Witbank, te verander van „Spesiale Doel- eendes” na dié van „Algemene Besig- heid”.

Besonderhede en planne van hierdie voorgestelde wysiging lê ses weke vanaf datum van hierdie kennisgewing ter insae by Kamer No. 21, Munisipale Kantore, Witbank, gedurende normale kantoore.

Besware teen of vertoeë in verband met hierdie wysiging moet skriftelik aan die ondergetekende gerig word, maar nie later as Vrydag, 4 Junie 1965, nie.

A. F. DE KOCK,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Witbank, 12 April 1965.
(Kennisgewing No. 8/1965.) 298—21

TOWN COUNCIL OF BRAKPAN.

AMENDMENT OF BY-LAWS.

Notice is given, in terms of the provisions of Section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that the Town Council of Brakpan proposes to amend the following By-laws:—

(a) *Standing Orders*.—The substitution of the existing Standing Orders by the Standard Standing Orders published under Administrator's Notice No. 357, dated 29th May, 1963.

(b) *Traffic By-laws*.—To provide for the installation of parking meters.

Copies of the proposed amendments will be open for inspection during ordinary office hours at the offices of the undersigned.

Any objection to the proposed amendment must be lodged, in writing, with the under- signed on or before 19th May, 1965.

W. P. DORMEHL,
Town Clerk.

Brakpan, 21st April, 1965.
(Notice No. 32/1965.) 289—21

STADSRAAD VAN BRAKPAN.

WYSIGING VN VERORDENINGE.

Ingevolge die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, word bekendgemaak dat die Stadsraad van Brakpan van voor- neme is om die volgende Verordeninge te wysig:—

(a) *Règlement van Orde*.—Die vervanging van die huidige Règlement van Orde met die Standaard Règlement van Orde afgekondig by Administrateurs- kennisgewing No. 357 van 29 Mei 1963.

(b) *Verkeersverordeninge*.—Om voorsie- ning te maak vir die installering van parkeermeters.

Afskrifte van die voorgestelde wysigings lê ter insae in die kantoer van die onder- vermelde gedurende gewone diensure.

Enige besware teen die voorgestelde wysi- gings moet laatstens op 19 Mei 1965, skrif- telik by die ondergetekende ingedien word.

W. P. DORMEHL,
Stadsklerk.

Brakpan, 21 April 1965.
(Kennisgewing No. 32/1965.) 289—21

MUNICIPALITY OF STANDERTON.

MUNICIPAL NOTICE No. 18 OF 1965.

AMENDMENT OF LEAVE REGULATIONS.

It is hereby notified, in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, that the Town Council of Standerton, proposes to amend the following By-laws:—

Leave Regulations of the Standerton Municipality, published under Administra- tor's Notice No. 41, dated the 26th January, 1949, as amended.

Copies of the amendments are open for inspection at Room No. 69, Municipal Administrative Building, Standerton, during a period of 21 days from the date of publi- cation hereof.

J. C. VAN DER MERWE,
Clerk of the Council.

Municipal Offices,
P.O. Box 66,
Standerton, 13th April, 1965.

MUNISIPALITEIT STANDERTON.

MUNISIPALE KENNISGEWING No. 18 VAN 1965.

WYSIGING VAN VERLOFREGULASIES.

Daar word ingevolge die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, bekendgemaak dat die Stads- raad van Standerton voornemens is om die volgende regulasies te wysig:—

Verlofregulasies van die Munisipaliteit van Standerton, afgekondig by Admini- strateurskennisgewing No. 41 van 26 Januarie 1949, soos gewysig.

Afskrifte van hierdie wysigings lê ter insae by Kamer No. 69, Munisipale Administra- tieweggebou, Standerton, vir 'n tydperk van 21 dae met ingang van die datum van publi- kasie hiervan.

J. C. VAN DER MERWE,
Klerk van die Raad.

Munisipale Kantore,
Posbus 66,
Standerton, 13 April 1965. 299—21

PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD.

PROPOSED AMENDMENT TO THE SOUTHERN JOHANNESBURG REGION TOWN-PLANNING SCHEME (AMENDING SCHEME No. 6).

In terms of the regulations framed under the Townships and Town-planning Ordinance, No. 11 of 1931, as amended, it is hereby notified that the Peri-Urban Areas Health Board proposes to amend its Southern Johannesburg Region Town-planning Scheme as follows:—

A. The existing density and use-zonings of those portions of Nancefield Township and Klipriviersoog Estate situated north of the National Road, which has been proclaimed a Coloured area, to be amended to 'Special Residential' with densities of 'One dwelling-house per 2,500, 3,000, 5,000 and 7,000 sq. ft.' with the exception of Erf No. 209, Nancefield, whose use-zoning remains unchanged (as shown on the Map).

B. The Scheme Clauses be amended as follows:—

(i) The following condition be inserted in Clause 8 after the word 'Board':—

" Provided that all road intersections in those portions of Nancefield Township and Klipriviersoog Estate which are situated within the proclaimed Coloured area shall be splayed for a distance from the intersection of the road boundaries of 15 contangent $\frac{a}{2}$ feet (computed to the nearest foot) where 'a' is the angle of intersection of the road boundaries."

(ii) The following be inserted in Table C after the word 'Nancefield' (in Column 1):—

Column 1.	Column 2.	Column 3.
Nancefield (proclaimed Coloured area)	All streets	10

(iii) The following proviso be inserted at the end of Clause 15 (c):—

'with the exception of the proclaimed Indian and Coloured areas.'

(iv) The following proviso be inserted after Table E:—

'Notwithstanding the above, both the State as well as the Local Authority have the power to erect semi-detached and/or row houses on erven in the proclaimed Coloured area of Nancefield Township and Klipriviersoog notwithstanding any density restrictions.'

(v) The following proviso be inserted after Table D:—

'Notwithstanding the above, both the State as well as the Local Authority have the power to erect any buildings for any use and to use any land for any purpose in the proclaimed area of Nancefield Township and Klipriviersoog Estate.'

(vi) The insertion of the following in Table E:—

(a) After the words 'washed-yellow' (in Column 1):—

Column 1.	Column 2.	Column 3.	Column 4.
Washed-light purple	—	2,500	—
Washed Khaki-green	—	3,000	—

(b) After the words 'Washed- dark green' (in column 1):—

Column 1.	Column 2.	Column 3.	Column 4.
Washed-Grey	—	7,000	—

Particulars and plans of this proposed amendment are open for inspection at the Board's Head Office, Room No. A. 713, H. B. Phillips Building, 320 Bosman Street, Pretoria, and at its Branch Office, Room No. 501, Armadale House, 261 Bree Street, Johannesburg, for a period of six weeks from the date of this notice.

Objections to or representations in connection with the amendment may be submitted to the undersigned in writing at any time, but not later than Friday, the 21st May, 1965.

P.O.Box 1341, Pretoria.
(Notice No. 59/1965.)

H. B. PHILLIPS, Secretary/Treasurer.

GESONDHEIDSRaad VIR BUITESTEDELIKE GEBIEDE.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE SUID-JOHANNESBURG STREEKDORPSAANLEGSKEMA: WYSIGENDE SKEMA NR. 6.

Kragtens die regulasies wat ingevolge die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, No. 11 van 1931, soos gewysig, uitgevaardig is, word hiermee bekend gemaak dat die Gesondheidsraad vir Buitestedelike Gebiede van voorneme is om sy Suid-Johannesburg Streekdorpsaanlegskema soos volg te wysig:—

A. Die bestaande digtheids- gebruiksbepalings van die gedeeltes van Nancefielddorp en Klipriviersoog Estate ten noorde van die Nasionale pad, wat as Kleurlinggebiede geproklameer is, te wysig na 'Spesiale woongebied' met digthede van 'Een woonhuis per 2,500, 3,000, 5,000 en 7,000 vk. vt.' met die uitsondering van Erf No. 209, Nancefield, waarvan die gebruiksbepalings onveranderd bly. (Soos aangetoon op die Kaart.)

B. Die Skema Klousules soos volg gewysig word:—

(i) Die volgende voorwaarde tot Klousule 8 na die woord, Raad' te voeg:—

'Met die verstaan dat alle padaansluitings in daardie gedeeltes van Nancefielddorp en Klipriviersoog Estate, wat in die geproklameerde Kleurlinggebied geleë is, afgeskuins word vanaf die Kruising van die padgrens oor 'n afstand van 15 Kotanens a voet (berekend tot die naaste voet) waar 'a' die hoek van die Kruising van die padgrens is.'

(ii) Die volgende in Tabel C in te voeg na die woord, Nancefield' (in Kolom 1):—

Kolom 1.	Kolom 2.	Kolom 3.
Nancefield (Geproklameerde Kleurlinggebied)	Alle strate	10

(iii) Die volgende voorwaarde aan die einde van Klousule 15 (c) bygevoeg te word:—

'Met die uitsondering van die geproklameerde Indier- en Kleurlinggebiede.'

(iv) Die volgende voorbehoud na Tabel E ingevoeg te word:—

'Nieteenstaande die voorafgaande het die Staat sowel as die Plaaslike Bestuur die bevoegdheid om skakelhuise en/of ryhuise op erwe in die geproklameerde Kleurlinggebied van Nancefield en Klipriviersoog Estate op te rig ongeag enige digtheidsbepalings.'

(v) Die volgende voorbehoud na Tabel D ingevoeg te word:—

'Nieteenstaande die voorafgaande, het die Staat sowel as die Plaaslike Bestuur die bevoegdheid om in die geproklameerde Kleurlinggebied van Nancefielddorp en Klipriviersoog Estate enige gebou vir enige gebruik op te rig en ook om enige grond vir enige doel aan te wend.'

(vi) Die invoeging van die volgende in Tabel E:—

(a) Na die woorde, 'Watervf—geel' (Kolom 1):—

Kolom 1.	Kolom 2.	Kolom 3.	Kolom 4.
Watervf—ligpers	—	2,500	—
Watervf—kaki-groen	—	3,000	—

(b) Na die woorde, 'Watervf—donker-groen':—

Kolom 1.	Kolom 2.	Kolom 3.	Kolom 4.
Watervf—grys	—	7,000	—

Besonderhede en planne van hierdie voorgestelde wysiging lê ses weke vanaf datum van merdie kennisgewing ter insae by die Raad se Hoofkantoor, Kamer No. A: 713, H. B. Phillipsgebou, Bosmanstraat 320, Pretoria en by sy takkantoor, Kamer No. 501, Armadalegebou, Breestraat 261, Johannesburg.

Besware teen of vertoë in verband met die wysigings kan ter enige tyd skriftelik aan die ondergetekende gerig word maar nie later as Vrydag 21 Mei 1965 nie.

Posbus 1341, Pretoria.
(Kennisgewing No. 59/1965.)

H. B. PHILLIPS, Sekretaris/Tesourier.
26J-7-14-21

PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD.

PROPOSED AMENDMENT TO THE NORTHERN JOHANNESBURG REGION TOWN-PLANNING SCHEME (AMENDING SCHEME No. 58).

In terms of the regulations framed under the Townships and Town-planning Ordinance, No. 11 of 1931, as amended, it is hereby notified that the Peri-Urban Areas Health Board proposes to amend its Northern Johannesburg Region Town-planning Scheme as follows:—

(i) The density zoning of erven Nos. 6, 32, 85 and 152 Buccleugh Township, be amended from "one dwelling-house per existing erf" to "one dwelling-house per 40,000 square feet".

(ii) The following conditions be inserted in Clause 19 (b) (i) after the words "is required":—

"Provided that the Local Authority shall only consent to the subdivision of Erven Nos. 6, 32, 85 and 152, Buccleugh Township, after the route of the Eastern Bypass has been finalised and then only if—

(1) the buildings to be erected on the land can be connected to a public sewer reticulation system or the sub-soil conditions of the subdivided portions are such that the Chief Medical Officer of Health of the local authority is satisfied that innocuous sub-surface disposal of all waste effluent can be effected on each subdivided portion;

(2) No new roads are created."

(iii) The following conditions be inserted in Clause 19 (b) (iii) of the Scheme Clauses after the words "110 Cape feet":—

"provided that the minimum street frontage of erven created by the subdivision of the following erven in Buccleugh Township, shall be 100 Cape feet:—

Erven Nos. 6, 32, 85 and 152.

Particulars and plans of this proposed amendment are open for inspection at the Board's Head Office, Room A.713, H. B. Phillips Building, 320 Bosman Street, Pretoria, and at its Branch Office, Room No. 501, Armadale House, 261 Bree Street, Johannesburg, for a period of six weeks from the date of this notice.

Objections to or representations in connection with the amendment may be submitted to the undersigned, in writing, at any time, but not later than Friday, the 21st May, 1965.

H. B. PHILLIPS,
Secretary/Treasurer.

P.O. Box 1341,
Pretoria.
(Notice No. 57/1965.)

GESONDHEIDSRaad VIR BUITE-STEDELIKE GEBIEDE.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE NOORD-JOHANNESBURG STREEK-DORPSAANLEGSKEMA (WYSIGENDE SKEMA No. 58).

Kragtens die regulasies wat ingevolge die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, No. 11 van 1931, soos gewysig, uitgevaardig is, word hiermee bekendgemaak dat die

Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede van voorneme is om sy Noord-Johannesburg Streekdorpsaanlegskema soos volg te wysig:—

(i) Die digtheidsbestemming van Erwe Nos. 6, 32, 85 en 152, Buccleugh dorpsgebied, verander te word van "een woonhuis per bestaande erf" na "een woonhuis per 40,000 vierkante voet".

(ii) Die volgende voorwaarde ingesluit word in Klousule 19 (b) (i) na die woorde "vereis word":—

"Op voorwaarde dat die plaaslike bestuur slegs toestemming sal verleen tot die onderverdeling van Erwe Nos. 6, 32, 85 en 152, Buccleugh dorpsgebied nadat die roete van die oostelike Verby-pad gefinaliseer is en dan slegs indien—

(1) die geboue wat op die grond opgerig staan te word kan aansluit by 'n publieke rioolnetwerkstelsel, of die gehalte van die grond van die onderverdeelde gedeeltes sodanig is dat die Hoof Mediese Gesondheidsbeampte van die plaaslike bestuur tevrede is dat onskadelike ondergrondse dreinerings van rioolafvalwater op elke onderverdeelde gedeelte kan geskied;

(2) geen nuwe paaie geskep word nie."

(iii) Die volgende voorwaarde ingesluit word in Klousule 19 (b) (iii) van die Skemaklousules na die woorde "100 Kaapse voet":—

"Op voorwaarde dat die minimum straatfront van erwe wat geskep word deur die onderverdeling van die volgende erwe in Buccleugh dorpsgebied, 100 Kaapse voet is:—

Erwe Nos. 6, 32, 85 en 152."

Besonderhede en planne van hierdie voorgestelde wysiging lê ses weke vanaf datum van hierdie kennisgewing ter insae by die Raad se Hoofkantoor, Kamer No. A.713, H. B. Phillipsgebou, Bosmanstraat 320, Pretoria, en by die Takkantoor, Kamer No. 501, Armadalegebou, Breestraat 261, Johannesburg.

Besware teen of vertoë in verband met die wysigings kan ter enige tyd skriftelik aan die ondergetekende gerig word maar nie later as Vrydag, 21 Mei 1965, nie.

H. B. PHILLIPS,
Sekretaris/Tesourier.

Posbus 1341,
Pretoria.
(Kennisgewing No. 57/1965.)

26J-7-14-21

EXAMPLE OF PUBLICATION IN TERMS OF SECTION 7 OF THE ACT.

The Bethlehem Bantu Welfare Organisation applied for registration as Welfare Organisation in terms of Section 6 of the Welfare Organisation's Act, 1947 (Act No. 40 of 1947). The objects of the organisation read as follows:—

To manage and maintain a crèche for the Bantu children under school-going age of working Bantu mothers, subject to the necessary approval of and subsidization by the responsible authorities.

Any person or persons desiring to raise objections against the registration of the organisation, must submit such representations to the Registrar of Welfare Organisations, Private Bag 203, Pretoria, within 21 days as from the date of this advertisement.

J. SANTHO,
Secretary.

VOORBEELD VAN PUBLIKASIE INGEVOLGE ARTIKEL 7 VAN DIE WET.

Die Bethlehem Bantoe Welsynsvereniging het aansoek om registrasie as Welsynsorganisasie ingevolge Artikel 6 van die Wet op Welsynsorganisasies, 1947 (No. 40 van 1947), ingedien. Die doelstellings van die organisasie lees soos volg:—

Om, onderhewig aan die nodige goedkeuring en subsidiëring deur die betrokke owerhede, 'n bewaarskool vir die kinders onder skoolgaande ouderdom van Bantoe-moeders te bestuur en in stand te hou.

Enige persoon of persone wat beswaar teen die registrasie wil indien, moet sodanige vertoë binne 21 dae, vanaf die datum van hierdie publikasie aan die Registrateur van Welsynsorganisasies, Privaatsak 203, Pretoria, rig.

J. SANTHO,
Sekretaresse.
292-21

VILLAGE COUNCIL OF BEDFORDVIEW.

AMENDMENT TO BY-LAWS FOR REGULATING THE CAPITAL DEVELOPMENT FUND.

Notice is hereby given, in accordance with the provisions of Section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, that the Village Council of Bedfordview, proposes to amend its By-laws for regulating the Capital Development Fund published under Administrator's Notice No. 46, dated the 18th January, 1961, in order to increase the interest rate on advances from 5 per cent to a maximum of 6½ per cent.

Copies of the proposed amendment will be open for inspection during ordinary office hours at the office of the undersigned from the date of publication hereof.

Any person desiring to object to the proposed amendment, shall lodge such objection, in writing, with the undersigned on or before the 10th May, 1965.

H. VAN N. FOUCHÉE,
Town Clerk.

Municipal Offices,
P.O. Box 3,
Bedfordview, 14th April, 1965.

DORPSRAAD VAN BEDFORDVIEW.

WYSIGING VAN VERORDENINGE VIR DIE REGULERING VAN DIE KAPITAALONTWIKKELINGSFONDSE.

Ooreenkomstig die bepalinge van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, word hiermee bekendgemaak dat die Dorpsraad van Bedfordview voornemens is om die Verordeninge vir die regulering van die Kapitaalontwikkelingsfondse afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 46 van 18 Januarie 1961, te wysig ten einde die rentekoers op voorskotte van 5 per sent na 'n maksimum van 6½ per sent te vermeerder.

Afskrifte van die voorgestelde wysiging lê ter insae in die kantoor van die ondergetekende gedurende gewone diensure vanaf datum van publikasie hiervan.

Enigeen wat beswaar teen die voorgestelde wysiging wil opper, moet sy beswaar uiters op 10 Mei 1965, by ondergetekende indien.

H. VAN N. FOUCHÉE,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Posbus 3,
Bedfordview, 14 April 1965. 294-21

CITY COUNCIL OF PRETORIA.

DRAFT TOWN-PLANNING SCHEME
No. 39.

Notice is hereby given, in terms of Regulation 15, promulgated under the provisions of the Townships and Town-planning Ordinance, No. 11 of 1931, as amended, that the City Council of Pretoria intends to amend the Pretoria Region Town-planning Scheme, 1960, by adopting the proposals contained in draft amending Town-planning Scheme No. 39.

The above Draft Scheme provides for the amendment of the original scheme by the addition of the following proviso after proviso (ix), Table D, Clause 15:—

- (x) Erven Nos. 173 and 174, Lynnwood Manor Townships, may be used for purposes permitted under Use Zone II, Table D, subject to the conditions imposed by Tables G and F, Height Zone No. 3.

The Draft Scheme will be open for inspection at the Office of the Director of Town-planning and Architecture, Room No. 416, Van der Stel Buildings, Pretorius Street, and at Room No. 33, New City Hall, Paul Kruger Street, Pretoria, for a period of six weeks from the 7th April, 1965, during the normal office hours.

Any objections or representations with regard thereto should be submitted, in writing to the Town Clerk, P.O. Box 440, Pretoria, on or before Wednesday, 19th May, 1965.

HILMAR RODE,
Town Clerk.

31st March, 1965.

(Notice No. 98/1965.)

STADSRAAD VAN PRETORIA.

KONSEP-DORPSAANLEGSKEMA
No. 39.

Ooreenkomstig Regulasie 15, uitgevaardig ingevolge die bepalings van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, No. 11 van 1931, soos gewysig, word hiermee kennis gegee dat die Stadsraad van Pretoria van voorneme is om die Pretoriastreek-dorpsaanlegskema, 1960, te wysig deur die voorstelle wat in konsep wysigende Dorpsaanlegskema No. 39 vervat is, te aanvaar.

Bogemelde Konsepkema maak voorsiening vir die wysiging van die oorspronklike skema deur die volgende voorbehoudsbepaling na voorbehoudsbepaling (ix), Tabel D, Klousule 15, by te voeg:—

- (x) Erwe Nos. 173 en 174, Lynnwood Manor-dorp mag gebruik word vir doeleindes soos toegelaat onder Gebruikstreek II, Tabel D, onderworpe aan die voorwaardes opgelê deur Tabelle G en F, Hoogtestreek No. 3.

Die Konsepkema sal vir 'n tydperk van ses weke vanaf 7 April 1965, gedurende die gewone diensure in die Kantoer van die Direkteur van Staatsbeplanning en Argitektuur, Kamer No. 416, Van der Stelgebou, Pretoriusstraat, en te Kamer 33, Stadhuis, Paul Krugerstraat, Pretoria, ter insae lê.

Enige besware of vertoë desbetreffend moet skriftelik voor of op Woensdag, 19 Mei 1965, by die Stadsklerk, Posbus 440, Pretoria, ingedien wees.

HILMAR RODE,
Stadsklerk.

31 Maart 1965.

(Kennisgewing No. 98/1965.)

268—7-14-21

TOWN COUNCIL OF WITBANK.

LOCATION REGULATION
AMENDMENT.

Notice is hereby given, in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, read with Section 38 (3) of the Native (Urban Areas) Consolidation Act, No. 25 of 1945, as amended, that the Town Council of Witbank proposes to

amend its Location Regulations, promulgated under Administrator's Notice No. 412, dated the 11th May, 1955, to provide for—

- (a) a weekly and daily tariff of 50c and 10c respectively i.r.o. lodging in the Bantu Hostel; and
(b) exemption from payment of licence fees in respect of Bantu labourers and their families where the employer conducts bona fide farming on a holding or farm.

Copies of the proposed amendment will lie for inspection at Room No. 21, Municipal Offices, Witbank, during normal office hours.

Any objections thereto must be in writing, and must be lodged with the undersigned not later than Thursday the 13th May, 1965.

A. F. DE KOCK,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Witbank, 7th April, 1965.
(Notice No. 5/1965.)

STADSRAAD VAN WITBANK.

WYSIGING VAN LOKASIE-
REGULASIES.

Hiermee word ooreenkomstig die bepalings van Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, No. 17 van 1939, gelees met Artikel 38 (3) van die Naturelle Stadsgebiede Konsolidasiewet, No. 25 van 1945, soos gewysig, bekendgemaak dat die Stadsraad van Witbank voornemens is om sy Lokasieregulasies, afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 412 van 11 Mei 1955, te wysig, om voorsiening te maak vir—

- (a) die heffing van 'n weeklikse en daaglikse tarief van 50c en 10c respektiewelik ten opsigte van inwoning in die Tehuis vir Bantoes; en
(b) die vrystelling van betaling van lisen-siegelde ten opsigte van Bantoe-werk-nemers en hulle families waar die werkgewer bona fide landboubedry-wighede op 'n hoewe of plaas beoefen.

Afskrifte van die voorgestelde wysigings is ter insae by Kamer No. 21, Munisipale Kantore, Witbank, gedurende gewone kantoore.

Enige beswaar teen die voorgestelde wysiging moet skriftelik geskied, en moet nie later as Donderdag, 13 Mei 1965, by ondergetekende ingelewer word nie.

A. F. DE KOCK,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Witbank, 7 April 1965.
(Kennisgewing No. 5/1965.) 290—21

VILLAGE COUNCIL OF DELAREY-
VILLE.

AMENDMENT OF REGULATIONS.

Notice is hereby given, in terms of Section 96 of the Local Government Ordinance, 1939, as amended, that it is the intention of the Village Council to amend the following regulations as follows:—

1. *Sanitary Regulations.*—To provide for a compulsory minimum monthly payment of R1.50 per vacuum tank, irrespective of whether or not service is rendered during the month.
2. *Town Hall Regulations.*—To provide for a tariff of R1 per three hours or part thereof for the use of the kitchen only, and to substitute for the names of the organisations which may make free use of the hall during daytime, the following: such registered welfare and charitable organisations, educational institutions and local sporting bodies as approved by the Village Council.

Copies of the proposed amendments lie for inspection in the Office of the Town Clerk.

Any objections to the proposed amendments must be lodged, in writing, with the undersigned before the 12th May, 1965.

D. C. KOCH,
Town Clerk.

P.O. Box 24,
Delareyville, 8th April, 1965.
(Notice No. 15/1965.)

DORPSRAAD VAN DELAREYVILLE.

WYSIGING VAN VERORDENINGE.

Kennisgewing geskied hierby, ingevolge Artikel 96 van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939, soos gewysig, dat die Dorpsraad van voorneme is om die volgende regulasies te wysig soos aangedui:—

1. *Sanitasiereregulasies.*—Deur voorsiening te maak vir 'n verpligte maksimum betaling van R1.50 per maand per suigtenk, afgesien daarvan, of suig-dienste gedurende die maand gelewer word al dan nie.
2. *Stadsaalregulasies.*—Deur 'n tarief van R1 per 3 ure of gedeelte daarvan vas te stel vir gebruik van die kombuis alleen en om die name van die organisasies wat die saal gratis gedurende die dag mag gebruik te skrap en te vervang met: sodanige geregistreerde liefdadigheids- en welsynsorganisasies, opvoedkundige instansies en plaaslike sportklubs as wat deur die Dorpsraad goedgekeur is.

Afskrifte van die voorgestelde wysigings lê ter insae in die Kantoer van die Stadsklerk.

Enige besware teen die voorgestelde wysigings moet skriftelik by die ondergetekende ingedien word voor 12 Mei 1965.

D. C. KOCH,
Stadsklerk.

Posbus 24,
Delareyville, 8 April 1965.

(Kennisgewing No. 15/1965.) 291—21

CITY COUNCIL OF PRETORIA.

DRAFT TOWN-PLANNING SCHEME
No. 1/74.

Notice is hereby given, in terms of Regulation 15, promulgated under the provisions of the Townships and Town-planning Ordinance, No. 11 of 1931, as amended, that the City Council of Pretoria intends to amend the Pretoria Town-planning Scheme, No. 1 of 1944, by adopting the proposals contained in draft amending Town-planning Scheme No. 1/74.

The above Draft Scheme provides for the amendment of the Map as shown on Map No. 3, Scheme No. 1/74, by the rezoning of Erven Nos. 404, 405, 408, 409 and a portion of Erf No. 406, Arcadia, situate on Park Street between Wessels and Leyds Streets, from "General Residential" to "Special" to permit the erection of flats thereon to a maximum height of 150 feet above the highest natural level of the site (including any floors for parking garages) and with a maximum coverage of 30 per cent (excluding single-storey private parking garages).

The Draft Scheme and Map No. 1 will be open for inspection at the Office of the Director of Town-planning and Architecture, Room No. 416, Van der Stel Buildings, Pretorius Street, and at Room No. 33, New City Hall, Paul Kruger Street, Pretoria, for a period of six weeks from the 14th April, 1965, during the normal office hours.

Any objections or representations with regard thereto should be submitted, in writing, to the Town Clerk, P.O. Box 440, Pretoria, on or before Wednesday, 26th May, 1965.

HILMAR RODE,
Town Clerk.

2nd April, 1965.

(Notice No. 103/1965.)

STADSRAAD VAN PRETORIA.

**KONSEP-DORPSAANLEGSKEMA
No. 1/74.**

Ooreenkomstig Regulasie 15, uitgevaardig ingevolge die bepalinge van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, No. 11 van 1931, soos gewysig, word hiermee kennis gegee dat die Stadsraad van Pretoria van voorneme is om die Pretoria-dorpsaanlegskema No. 1 van 1944, te wysig deur die voorstelle wat in konsep wysigende Dorpsaanlegskema No. 1/74 vervat is, te aanvaar.

Die bogemelde Konsepkema maak voorsiening vir die wysiging van die kaart soos aangetoon op Kaart No. 3, Skema No. 1/74, deur die herbestemming van Erwe Nos. 404, 405, 408, 409 en 'n gedeelte van Erf No. 406, Arcadia, geleë aan Parkstraat tussen Wessels- en Leydsstraat, van „Algemene Woon” na „Spesiaal” ten einde die oprigting van woonstelle daarop toe te laat tot 'n maksimum hoogte van 150 voet bo die hoogste natuurlike vlak van die terrein (insluitende enige vloere vir parkeergarages) en met 'n maksimum bouoppervlakte van 30 persent (uitsluitende enkelverdieping privaat parkeergarages).

Die Konsepkema en Kaart No. 1 sal vir 'n tydperk van ses weke vanaf 14 April 1965, gedurende die gewone diensure in die Kantoort van die Direkteur van Stadsbeplanning en Argitektuur, Kamer No. 416, Van der Stelgebou, Pretoriusstraat, en te Kamer No. 33, Stadhuis, Paul Krugerstraat, Pretoria, ter insae lê.

Enige besware of vertoë desbetreffend moet skriftelik voor of op Woensdag, 26 Mei 1965, by die Stadsklerk, Posbus 440, Pretoria, ingedien wees.

HILMAR RODE,
Stadsklerk.

2 April 1965.

(Kennigewing No. 103/1965.)

280—14-21-28

CITY COUNCIL OF PRETORIA.

**DRAFT TOWN-PLANNING SCHEME
No. 38.**

Notice is hereby given, in terms of Regulation 15, promulgated under the provisions of the Townships and Town-planning Ordinance, No. 11 of 1931, as amended, that the City Council of Pretoria intends to amend the Pretoria Region Town-planning Scheme, 1960, by adopting the proposals contained in draft amending Town-planning Scheme No. 38.

The above Draft Scheme provides for the amendment of the map as shown on Map No. 3, Scheme No. 38, by the rezoning of Portion 1 of Portion D of portion, remainder of Portion 2 of Portion D of portion, Portion 3 of Portion D of portion and the remainder of Portion D of portion of the farm Waterkloof No. 378—J.R., District of Pretoria, from „Agricultural” to „Special Residential” with a density of one dwelling-house per 12,500 square feet.

The Draft Scheme and Map No. 1 will be open for inspection at the Office of the Director of Town-planning and Architecture, Room No. 416, Van der Stel Buildings, Pretorius Street, and at Room No. 33, New City Hall, Paul Kruger Street, Pretoria, for a period of six weeks from the 21st April, 1965, during the normal office hours.

Any objections or representations with regard thereto should be submitted, in writing, to the Town Clerk, P.O. Box 440, Pretoria, on or before Wednesday, 2nd June, 1965.

HILMAR RODE,
Town Clerk.

13th April, 1965.

(Notice No. 116 of 1965.)

STADSRAAD VAN PRETORIA.

**KONSEP-DORPSAANLEGSKEMA
No. 38.**

Ooreenkomstig Regulasie 15, uitgevaardig ingevolge die bepalinge van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, No. 11 van 1931, soos gewysig, word hiermee kennis gegee

dat die Stadsraad van Pretoria van voorneme is om die Pretoriastreek-dorpsaanlegskema, 1960, te wysig deur die voorstelle wat in konsep wysigende Dorpsaanlegskema, No. 38, vervat is, te aanvaar.

Die bogemelde Konsepkema maak voorsiening vir die wysiging van die kaart soos aangetoon op Kaart No. 3, Skema No. 38, deur die herbestemming van Gedeelte 1 van Gedeelte D van gedeelte, restant van Gedeelte 2 van Gedeelte D van gedeelte, Gedeelte 3 van Gedeelte D van gedeelte en die restant van Gedeelte D van gedeelte van die plaas Waterkloof No. 378—J.R., Distrik Pretoria, van „Landbou” na „Spesiaal Woon” met 'n digtheid van een woonhuis per 12,500 vierkante voet.

Die Konsepkema en Kaart No. 1 sal vir 'n tydperk van ses weke vanaf 21 April 1965, gedurende die gewone diensure in die Kantoort van die Direkteur van Stadsbeplanning en Argitektuur, Kamer No. 416, Van der Stelgebou, Pretoriusstraat, en te Kamer No. 33, Stadhuis, Paul Krugerstraat, Pretoria, ter insae lê.

Enige besware of vertoë desbetreffend, moet skriftelik voor of op Woensdag, 2 Junie 1965, by die Stadsklerk, Posbus 440, Pretoria, ingedien wees.

HILMAR RODE,
Stadsklerk.

13 April 1965.

(Kennigewing No. 116/1965.)

300—21-28-5

TOWN COUNCIL OF POTCHEFSTROOM.

PERMANENT CLOSING OF CERTAIN STREET PORTIONS OR THE DEVIATION THEREOF.

Notice is hereby given, in terms of the provisions of Sections 67 and 68 of the Local Government Ordinance, No. 17 of 1939, as amended, that the Town Council of Potchefstroom has resolved to close permanently the following streets or the deviation thereof, namely:—

- (1) The portion of Botha Street, as from a point immediately west of the new Government Canal, up to the existing railway crossing, as indicated on Plan No. 164/3.
- (2) Reitz Street, on both sides of Von Wielligh Street, as indicated on Plan No. 166/5.
- (3) Station Road, where it links up with Von Wielligh Street, as indicated on Plan No. 166/5.

The plans, indicating the street portions concerned, will lie for inspection during office hours at the office of the undersigned for a period of sixty (60) days as from date hereof.

Any person who wishes to object against the proposed closing of the street portions, must lodge such objection, in writing, with the undersigned not later than 23rd June, 1965.

S. H. OLIVIER,
Town Clerk.

23rd April, 1965.

(Notice No. 31/1965.)

STADSRAAD VAN POTCHEFSTROOM.

PERMANENTE SLUITING VAN SEKERE STRAATGEDELTES OF DIE VERLEGGING DAARVAN.

Kennigewing geskied hiermee ooreenkomstig die bepalinge van Artikels 67 en 68 van die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie, No. 17 van 1939, soos gewysig, dat die Stadsraad van Potchefstroom besluit het om die volgende straatgedeeltes permanent te sluit of te verlé, naamlik:—

- (1) Die gedeelte van Bothastraat, vanaf 'n punt onmiddellik wes van die nuwe Goewermentskanaal tot die bestaande spoorwegkruising, soos aangedui op Plan No. 164/3.
- (2) Reitzstraat, aan beide kante van Von Wiellighstraat, soos aangedui op Plan No. 166/5.
- (3) Stasieweg, waar dit by Von Wiellighstraat aansluit, soos aangedui op Plan No. 166/5.

Die planne wat die betrokke straatgedeeltes wat gesluit of verlé sal word aandui, sal gedurende kantoorure ter insae lê by die kantoort van die ondergetekende vir 'n tydperk van sestig (60) dae vanaf datum hiervan.

Enige persoon wat beswaar wens te maak teen die voorgestelde sluiting van die betrokke straatgedeeltes, moet sodanige beswaar skriftelik inhandig by die kantoort van die ondergetekende nie later nie as 23 Junie 1965.

S. H. OLIVIER,
Stadsklerk.

23 April 1965.

(Notice No. 31/1965.)

301—21

PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD.

PROPOSED AMENDMENT TO THE NORTHERN JOHANNESBURG REGION TOWN-PLANNING SCHEME (AMENDING SCHEME No. 71).

In terms of the regulations framed under the Townships and Town-planning Ordinance, No. 11 of 1931, as amended, it is hereby notified that the Peri-Urban Areas Health Board proposes to amend its Northern Johannesburg Region Town-planning Scheme as follows:—

The density zoning of Portion 2 of Lot No. 4, Sandhurst, to be amended from "One dwelling-house per 80,000 square feet" to "One dwelling-house per 40,000 square feet".

Particulars and plans of this proposed amendment are open for inspection at the Board's Head Office, Room No. A.713, H. B. Phillips-Building, 320 Bosman Street, Pretoria, and at its Branch Office, Room No. 501, Armadale House, 261 Bree Street, Johannesburg, for a period of six weeks from the date of this notice.

Objections to or representations in connection with the amendment may be submitted to the undersigned, in writing, at any time, but not later than Friday, the 4th June, 1965.

H. B. PHILLIPS,
Secretary/Treasurer.

P.O. Box 1341,
Pretoria, 21st April, 1965.

(Notice No. 78/1965.)

GESONDHEIDSRaad VIR BUITE-STEDELIKE GEBIEDE.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE NOORD-JOHANNESBURG STREEK-DORPSAANLEGSKEMA (WYSIGENDE SKEMA No. 71).

Kragtens die regulasies wat ingevolge die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, No. 11 van 1931, soos gewysig, uitgevaardig is, word hiermee bekendgemaak dat die Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede van voorneme is om sy Noord-Johannesburg Streekdorpsaanlegskema soos volg te wysig:—

Die digtheidsbestemming van Gedeelte 2 van Lot No. 4, Sandhurst, verander te word van „een woonhuis per 80,000 vierkante voet” na „een woonhuis per 40,000 vierkante voet”.

Besonderhede en planne van hierdie voorgestelde wysiging lê ses weke vanaf datum van hierdie kennisgewing ter insae by die Raad se Hoofkantoort, Kamer No. A.713, H. B. Phillipsgebou, Bosmanstraat 320, Pretoria, en by sy Takkantoort, Kamer No. 501, Armadalegebou, Breestraat 261, Johannesburg.

Besware teen of vertoë in verband met die wysigings kan ter enige tyd, skriftelik aan die ondergetekende gerig word maar nie later as Vrydag, 4 Junie 1965, nie.

H. B. PHILLIPS,
Sekretaris/Tesourier.

Posbus 1341,
Pretoria, 21 April 1965.

(Kennigewing No. 78/1965.)

304—21-28-5

PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD.

PROPOSED AMENDMENT TO THE NORTHERN JOHANNESBURG REGION TOWN-PLANNING SCHEME (AMENDING SCHEME No. 69).

In terms of the regulations framed under the Townships and Town-planning Ordinance No. 11 of 1931, as amended, it is hereby notified that the Peri-Urban Areas Health Board proposes to amend its Northern Johannesburg Region Town-planning Scheme as follows:—

The density zoning of Portion 7 of Lot No. 4, Sandown, to be amended from "One dwelling-house per 60,000 square feet" to "One dwelling-house per 40,000 square feet".

Particulars and plans of this proposed amendment are open for inspection at the Board's Head Office, Room No. A.713, H. B. Phillips Building, 320 Bosman Street, Pretoria, and at its Branch Office, Room No. 501, Armadale House, 261 Bree Street, Johannesburg, for a period of six weeks from the date of this notice.

Objections to or representations in connection with the amendment may be submitted to the undersigned, in writing, at any time, but not later than Friday, the 28th May, 1965.

H. B. PHILLIPS,
Secretary/Treasurer.

P.O. Box 1341,
Pretoria.

(Notice No. 66/1965.)

GESONDHEIDSRaad VIR BUITE-STEDELIKE GEBIEDE.

VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE NOORD-JOHANNESBURG STREEK-DORPSAANLEGSKEMA (WYSIGENDE SKEMA No. 69).

Kragtens die regulasies wat ingevolge die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, No. 11 van 1931, soos gewysig, uitgevaardig is, word hiermee bekendgemaak dat die Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede van voorneme is om sy Noord-Johannesburg Streekdorpsaanlegskema soos volg te wysig:—

Die digtheidsbestemming van Gedeelte 7 van Lot No. 4, Sandown, verander te word van „Een woonhuis per 60,000 vierkante voet” na „Een woonhuis per 40,000 vierkante voet”.

Besonderhede en planne van hierdie voorgestelde wysiging is ses weke vanaf datum van hierdie kennisgewing ter insae by die Raad se Hoofkantoor, Kamer No. A.713, H. B. Phillipsgebou, Bosmanstraat 320, Pretoria, en by sy Takkantoor, Kamer No. 501, Armadalegebou, Breestraat 261, Johannesburg.

Besware teen of vertoë in verband met die wysigings kan ter enige tyd skriftelik aan die ondergetekende gerig word maar nie later as Vrydag, 28 Mei 1965, nie.

H. B. PHILLIPS,
Sekretaris/Tesourier.

Posbus 1341,
Pretoria.

(Kennisgewing No. 66/1965.)

283—14-21-28

EDENVALE TOWN COUNCIL.

DRAFT TOWN-PLANNING SCHEME No. 1/32.

Notice is hereby given for general information, in terms of Section 15 of the Regulations framed under the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, that Town-planning Scheme No. 1/32, has been prepared and that the Draft Scheme together with a map illustrating the proposal in connection with the Draft Scheme will be open for inspection at the office of the undersigned during ordinary office hours for a period of six weeks from the date of the first publication hereof.

Draft Town-planning Scheme No. 1/32, comprises amendments to Town-planning Scheme No. 1 of 1954, approved by virtue of Administrator's Proclamation No. 39 of 1954.

24

The effect of this Draft Town-planning Scheme is to rezone Stand No. 135, Edenvale, from "Professional" to "General Residential".

Any objections or representations in this connection must be lodged with the Town Clerk, P.O. Box 25, Edenvale, in writing, not later than the 28th May, 1965.

C. J. VERMEULEN,
Clerk of the Council.

Municipal Offices,
Edenvale, 2nd April, 1965.
(Notice No. 672/489/1965.)

STADSRAAD VAN EDENVALE.

ONTWERP DORPSAANLEGSKEMA No. 1/32.

Hiermee word ter algemene inligting bekendgemaak, kragtens Artikel 15 van die regulasies opgestel ingevolge die Ordonnansie op Dorpsgebiede en Dorpsaanleg, 1931, dat dorpsaanlegskema No. 1/32 opgestel is en dat die Ontwerpskema met 'n kaart wat die voorstel in verband met die ontwerp-skema uitewensit, ter insae lê in die kantoor van die ondergetekende gedurende gewone kantoorure vir 'n tydperk van ses weke vanaf die eerste publikasie hiervan.

Ontwerp Dorpsaanlegskema No. 1/32 omvat wysigings aan Dorpsaanlegskema No. 1 van 1954, wat goedgekeur is kragtens Administrateursproklamasie No. 39 van 1954.

Die uitwerking van hierdie Ontwerp Dorpsaanlegskema is om die sonering van Standplaas No. 135, Edenvale, te wysig vanaf „Professioneel” na „Algemene Woonverblyf”.

Enige besware of vertoë in hierdie verband moet skriftelik by die Stadsklerk, Posbus 25, Edenvale, ingedien word nie later nie as 28 Mei 1965.

C. J. VERMEULEN,
Klerk van die Raad.

Munisipale Kantore,
Edenvale, 2 April 1965.
(Kennisgewing No. 672/489/1965.)

—14-21-28

HEALTH COMMITTEE OF ROEDTAN.

ASSESSMENT RATES.

Notice is hereby given, in terms of Section 18 of the Local Authorities Rating Ordinance, No. 20 of 1933, as amended, that the Committee has imposed the following assessment rates for 1964/65:—

- An original rate of decimal four one seven (.417) cent in the rand (R1) on rateable site values.
- An additional rate of decimal seven three three (.733) cent in the rand (R1) on rateable site values.

The rate shall be payable on or before the 30th June, 1965. Interest at the rate of seven per cent per annum will be charged on all rates not paid on the due date.

M. J. VERMAAK,
Secretary.

Roedtan, 9th April, 1965.

GESONDHEIDSKOMITEE VAN ROEDTAN.

EIENDOMSBELASTING.

Kennisgewing geskied hiermee, ooreenkomstig die bepalings van Artikel 18 van die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie, No. 20 van 1933, soos gewysig, dat die Komitee die volgende eiendomsbelasting vir 1964/65, gehet het:—

- 'n Oorspronklike belasting van desimaal vier een sewe (.417) sent in die rand (R1) op die ligingswaarde van belasbare grond.
- 'n Addisionele belasting van desimaal sewe drie drie (.733) sent in die rand (R1) op die ligingswaarde van belasbare grond.

Die belasting moet betaal word voor of op 30 Junie 1965. Rente teen sewe persent per jaar sal gehet word op alle onbetaalde belasting na 30 Junie 1965.

M. J. VERMAAK,
Sekretaris.

Roedtan, 9 April 1965.

288—21

MUNICIPALITY OF RANDFONTEIN.

NOTICE No. 21 of 1965.

PROCLAMATION OF ROAD.

Notice is hereby given, in terms of the Local Authorities Road Ordinance, No. 44 of 1904, as amended, by Ordinance No. 8 of 1930, that the Town Council of Randfontein has petitioned the Honourable the Administrator of the Transvaal to proclaim as a public road the road described in the Schedule hereunder.

A copy of the petition and of the diagrams attached thereto can be inspected at Room B, Town Hall Building, Randfontein, during ordinary office hours.

Any person interested, desiring to lodge any objection to the proclamation of the road referred to, must lodge such objection, in writing, in duplicate, with the Administrator of the Transvaal and the Town Clerk, Randfontein, within one month from 14th April, 1965.

J. F. VAN LOGGERENBERG,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Randfontein, 5th April, 1965.

SCHEDULE.

A road generally 100 Cape feet wide, as shown on Diagram L.G. No. A.6285/64, to connect Tambotie Street, Homelake Extension No. 2, with Lazar Avenue, Randgate, both existing proclaimed roads.

MUNISIPALITEIT RANDFONTEIN.

KENNISGEWING No. 21 VAN 1965.

PROKLAMASIE VAN PAD.

Ingevolge die bepalings van die Plaaslike-Bestuur-Paaleordonnansie, No. 44 van 1904, soos gewysig deur Ordonnansie No. 8 van 1930, word hiermee bekendgemaak dat die Stadsraad van Randfontein sy Edele die Administrateur van Transvaal, versoek het om die pad wat in die onderstaande Skedule beskryf is, as publieke pad te proklameer.

'n Afskrif van die versoekskrif en van die kaarte wat daarby aangebly is, kan gedurende gewone kantoorure te Kamer No. B, Stadsaal, Randfontein, besigtig word.

Enige belanghebbende persoon wat wens om 'n beswaar teen die proklamasie van die pad waarna verwys word, in te dien, moet sodanige beswaar skriftelik, in tweevoud, by die Administrateur van die Transvaal en die Stadsklerk, Randfontein, inhandig binne 'n maand vanaf 14 April 1965.

J. F. VAN LOGGERENBERG,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Randfontein, 5 April 1965.

SKEDULE.

'n Pad oor die algemeen 100 Kaapse voet wyd, soos aangedui op Diagram L.G. No. A.6285/64, om Tambotiestraat, Homelake Uitbreiding No. 2, met Lazarlaan, Randgate, beide bestaande geproklameerde paale, te verbind.

297—21-28-5

TOWN COUNCIL OF ERMELO.

ERMELO TOWN-PLANNING SCHEME No. 1/9.

PROPOSED AMENDMENT OF ERMELO TOWN-PLANNING SCHEME No. 1/1954.

In terms of the regulations framed under the Townships and Town-planning Ordinance, 1931, as amended, it is hereby notified that the Town Council of Ermelo proposes to amend the Ermelo Town-planning Scheme No. 1/1954, as follows:—

Portion of Erf No. 803, Ermelo, is rezoned from "proposed open space No. 47" to "General Business" with a density of "one dwelling-house per erf", as an extension to the existing business on Erf No. 200.

Particulars and plans of these amendments are open for inspection at the Office of the Town Clerk, for a period of six (6) weeks from date hereof.

Objections to or representations in connection with the proposed amendments may be submitted, in writing, to the undersigned, at any time, but not later than 28th May, 1965.

C. L. DE VILLIERS,
Town Clerk.

Town Hall,
Ermelo, 12th April, 1965.
(Notice No. 26/1965.)

STADSRAAD VAN ERMELO.

**ERMELO DORPSAANLEGSKEMA
No. 1/9.**

**VOORGESTELDE WYSIGING VAN
ERMELO DORPSAANLEGSKEMA
No. 1/1954.**

Kragtens die regulasies wat ingevolge die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, 1931, soos gewysig, uitgevaardig is word bekendgemaak dat die Stadsraad van Ermelo van voorneme is om die Ermelo-dorpsaanlegskema, No. 1 van 1954, soos volg te wysig:—

Gedeelte van Erf No. 803, Ermelo, word heringedeel van „voorgestelde openbare oopruimte No. 47” na „algemene besigheid” met ’n digtheid van een woonhuis op een erf, vir ’n uitbreiding van die bestaande besigheid op Erf No. 200.

Besonderhede en planne van hierdie wysiging lê vir ses (6) weke vanaf datum van hierdie kennisgewing by die Kantoor van die Stadsklerk ter insae.

Besware teen, of verhoë in verband met die voorgestelde wysiging kan te enige tyd skriftelik aan die ondergetekende gerig word maar in elk geval nie later as 28 Mei 1965.

C. L. DE VILLIERS,
Stadsklerk.

Stadshuis,
Ermelo, 12 April 1965.
(Kennisgewing No. 26/1965.) 302—21

MUNICIPALITY OF SABIE.

INTERIM VALUATION ROLL, 1964/65.

Notice is hereby given, in terms of the provisions of Section 14 of the Local Government Rating Ordinance, No. 20 of 1933, that the above Valuation Roll has been completed and signed by the President of the Valuation Court and the said Roll will be binding upon all persons concerned.

P. VAN RENSBURG,
Town Clerk.

Municipal Offices,
P.O. Box 61,
Sabie, 5th April, 1965.

MUNISIPALITEIT SABIE.

**TUSSENTYDSE WAARDERINGSLYS
1964/65.**

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge die bepalinge van Artikel 14 van die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie, No. 20 van 1933, dat bogenoemde Waarderingslys voltooi is, en deur die President van die Waarderingshof getertifiseer is en dat die genoemde Lys bindend sal wees op alle betrokke persone.

P. VAN RENSBURG,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Posbus 61,
Sabie, 5 April 1965. 296—21

TOWN COUNCIL OF RUSTENBURG.

**PROPOSED AMENDMENT: TRAFFIC
BY-LAWS.**

Notice is hereby given that the Town Council of Rustenburg intends amending Schedule A of Administrator's Notice No. 924 dated 22nd October, 1952, to exempt school bus owners from the payment of Municipal licence fees.

A copy of the proposed amendment will be for inspection in the Town Clerk's Office, during office hours, for a period of 21 days reckoned from 23rd April, 1965.

F. E. MARX,
Town Clerk.

Town Hall,
Rustenburg, 12th April, 1965.
(Notice No. 25/1965.)

STADSRAAD VAN RUSTENBURG.

**VOORGENOME WYSIGING VAN
VERKEERSVERORDENINGE.**

Kennis word hiermee gegee dat die Stadsraad van Rustenburg voornemens is om Bylae A van Administrateurskennisgewing No. 924 van 22 Oktober 1952, te wysig om skoolbuscienaars vry te stel van die betaling van Munisipale lisensiegelde.

'n Kopie van die voorgename wysiging sal vir 'n tydperk van 21 dae gereken vanaf 23 April 1965, gedurende kantoorure in die Kantoor van die Stadsklerk ter insae lê.

F. E. MARX,
Stadsklerk.

Stadshuis,
Rustenburg, 12 April 1965.
(Kennisgewing No. 25/1965.) 303—21

TOWN COUNCIL OF KEMPTON PARK.

AMENDMENT OF BY-LAWS.

Notice is hereby given, in terms of Section 96 of Ordinance No. 17 of 1939, as amended, that it is the intention of the Town Council of Kempton Park to delete and substitute Section 3 of the Sanitary and Refuse Removals Tariff of the Municipality of Kempton Park, promulgated under Administrator's Notice No. 746 of 29th August, 1951, as amended.

The general purport of the proposed substitution is to standardise the existing tariffs and the conversion thereof from the sterling to the decimal coinage system.

A copy of the proposed amendment is open for inspection during normal office hours for a period of twenty-one (21) days from the date hereof at Room No. 34, Municipal Offices, Pine Avenue, Kempton Park.

F. W. PETERS,
Town Clerk.

Municipal Offices,
Pine Avenue (P.O. Box 13),
Kempton Park, 21st April, 1965.
(Notice No. 35/1965.)

STADSRAAD VAN KEMPTON PARK.

WYSIGING VAN VERORDENINGE.

Kennisgewing geskied hierby, ingevolge die bepalinge van Artikel 96 van Ordonnansie No. 17 van 1939, soos gewysig, dat die Stadsraad van Kempton Park voornemens is om Artikel 3 van die Sanitêre- en Vuilisverwyderingstarief van die Munisipaliteit van Kempton Park afgekondig by Administrateurskennisgewing No. 746 van 29 Augustus 1951, soos gewysig, te skrap en te vervang.

Die algemene strekking van die voorgestelde vervanging is om die bestaande tariewe te standaardiseer en die omsetting daarvan van die sterling na die desimale muntstelsel.

'n Afskrif van die voorgestelde wysiging lê ter insae gedurende normale kantoorure vir 'n tydperk van een-en-twintig (21) dae van die datum hiervan by Kamer No. 34, Munisipale Kantoor, Pinelaan, Kempton Park.

F. W. PETERS,
Stadsklerk.

Munisipale Kantore,
Pinelaan (Posbus 13),
Kempton Park, 21 April 1965.
(Kennisgewing No. 35/1965.) 293—21

CITY COUNCIL OF PRETORIA.

**DRAFT TOWN-PLANNING SCHEME
No 1/71.**

Notice is hereby given, in terms of Regulation 15, promulgated under the provisions of the Townships and Town-planning Ordinance, No. 11 of 1931, as amended, that

the City Council of Pretoria intends to amend the Pretoria Town-planning Scheme No. 1 of 1944, by adopting the proposals contained in draft amending Town-planning Scheme No. 1/71.

The above Draft Scheme provides for the amendment of the map as shown on Map No. 3, Scheme No. 1/71, by the rezoning of portion of portion of Erf No. 564, Arcadia, situate on Arcadia Street, from "General Residential" to "Special Business".

The Draft Scheme and Map No. 1 will be open for inspection at the Office of the Director of Town-planning and Architecture, Room No. 416, Van der Stel Buildings, Pretorius Street, and at Room No. 33, New City Hall, Paul Kruger Street, Pretoria, for a period of six weeks from the 14th April, 1965, during the normal office hours.

Any objections or representations with regard thereto should be submitted, in writing, to the Town Clerk, P.O. Box 440, Pretoria, on or before Wednesday, 26th May, 1965.

HILMAR RODE,
Town Clerk.

8th April, 1965.
(Notice No. 109/1965.)

STADSRAAD VAN PRETORIA.

**KONSEP-DORPSAANLEGSKEMA
No. 1/71.**

Ooreenkomstig Regulasie 15, uitgevaardig ingevolge die bepalinge van die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, No. 11 van 1931, soos gewysig, word hiermee kennis gegee dat die Stadsraad van Pretoria van voorneme is om die Pretoria-dorpsaanlegskema, No. 1 van 1944, te wysig deur die voorstelle wat in konsep wysigende Dorpsaanlegskema No. 1/71 vervat is, te aanvaar.

Die bogemelde Konsepskema maak voorsiening vir die wysiging van die kaart soos aangetoon op Kaart No. 3, Skema No. 1/71, deur die herbestemming van 'n gedeelte van gedeelte van Erf No. 564, Arcadia, geleë aan Arcadiastraat, van „Algemene Woon” na „Spesiale Besigheid”.

Die Konsepskema en Kaart No. 1 sal vir 'n tydperk van ses weke vanaf 14 April, 1965, gedurende die gewone diensure in die Kantoor van die Direkteur van Stadsbeplanning en Argitektuur, Kamer No. 416, Van der Stelgebou, Pretoriusstraat, en te Kamer No. 33, Stadshuis, Paul Krugerstraat, Pretoria, ter insae lê.

Enige besware of verhoë desbetreffend moet skriftelik voor of op Woensdag, 26 Mei 1965, by die Stadsklerk, Posbus 440, Pretoria, ingedien wees.

HILMAR RODE,
Stadsklerk.

8 April 1965.
(Kennisgewing No. 109/1965.) 286—14-21-28

PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD.

**PROPOSED AMENDMENT TO THE
NORTHERN JOHANNESBURG
REGION TOWN-PLANNING
SCHEME (AMENDING SCHEME No.
70).**

In terms of the regulations framed under the Townships and Town-planning Ordinance, No. 11 of 1931, as amended, it is hereby notified that the Peri-Urban Areas Health Board proposes to amend its Northern Johannesburg Region Town-planning Scheme as follows:—

The density zonings of Erven Nos. 29, 30 and the remainder of 31 as well as the remainder of Erf No. 33, Atholl Extension No. 1 Township, to be amended from "One dwelling-house per 80,000 square feet" to "One dwelling-house, per 40,000 square feet".

Particulars and plans of this proposed amendment are open for inspection at the Board's Head Office, Room No. A.713, H. B. Phillips Building, 320-Bosman Street, Pretoria, and at its Branch Office, Room No. 501, Armadale House, 261 Bree Street, Johannesburg, for a period of six weeks from the date of this notice.

Objections to or representations in connection with the amendment may be submitted to the undersigned, in writing, at any time but not later than Friday, the 4th June, 1965.

H. B. PHILLIPS,
Secretary/Treasurer.

P.O. Box 1341,
Pretoria, 21st April, 1965.
(Notice No. 77/1965.)

**GESONDHEIDSRAAD VIR BUITE-
STEDELIKE GEBIEDE.**

**VOORGESTELDE WYSIGING VAN DIE
NOORD-JOHANNESBURG STREEK-
DORPSAANLEGSKEMA (WY S I-
GENDE SKEMA No. 70).**

Kragtens die regulasies wat ingevolge die Dorpe- en Dorpsaanleg-Ordonnansie, No. 11 van 1931, soos gewysig, uitgevaardig is,

word hiermee bekendgemaak dat die Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede van voorneme is om sy Noord-Johannesburg Streekdorpsaanlegskema soos volg te wysig:—

Die digtheidsbestemmings van Erwe Nos. 29, 30 en die restant van 31 sowel as die restant van Erf No. 33, Atholl Uitbreiding No. 1 Dorpsgebied, verander te word van „Een woonhuis per 80,000 vierkante voet” na „Een woonhuis per 40,000 vierkante voet”.

Besonderhede en planne van hierdie voorgestelde wysiging lê ses weke vanaf datum van hierdie kennisgewing ter insae by die Raad se Hoofkantoor, Kamer No. A.713, H. B. Phillipsgebou, Bosmanstraat 320, Pretoria, en by sy Takkantoor, Kamer No. 501, Armadalegebou, Breestraat 261, Johannesburg.

Besware teen of vertoë in verband met die wysigings kan ter enige tyd, skriftelik aan die ondergetekende gerig word maar nie later as Vrydag, 4 Junie 1965, nie.

H. B. PHILLIPS,
Sekretaris/Tesourier.

Posbus 1341,
Pretoria, 21 April 1965.
(Kennisgewing No. 77/1965.)

305—21-28-5

**Buy National Savings
Certificates**

**Koop Nasionale
Spaarsertifikate**

ADMINISTRATOR'S NOTICE.

Administrator's Notice No. 266.]

[21 April 1965.

The following Draft Ordinance is published for general information:—

A

DRAFT ORDINANCE

To amend the Local Government Ordinance, 1939.

BE IT ENACTED by the Provincial Council of Transvaal as follows:—

Amendment of section 35 of Ordinance 17 of 1939, as amended by section 3 of Ordinance 27 of 1951 and section 2 of Ordinance 18 of 1961.

1. Section *thirty-five* of the Local Government Ordinance, 1939 (hereinafter referred to as the Principal Ordinance), is hereby amended—

- (a) by the substitution in sub-section (1) for the words “make proposals” of the words “submit a tender”;
- (b) by the substitution in sub-section (2) for the words “such proposals” of the words “any such tender”;
- (c) by the substitution for sub-section (3) of the following sub-section:—

“(3) (a) Subject to the provisions of sub-sections (3) *bis*, (3) *ter* and (3) *quat.*, the council or the committee thereof duly authorised by the council shall accept the tender which appears to it to be most advantageous, and may demand security for the due and faithful performance of a contract entered into in terms of such acceptance: Provided that the council shall not be compelled to accept any tender.

(b) The town clerk shall notify acceptance of a tender in terms of paragraph (a) by means of a notice affixed to the council's notice board.”;

- (d) by the insertion after sub-section (3) of the following sub-sections:—

“(3) *bis* In all cases of tenders where goods produced or manufactured in the Republic of South Africa compete with goods produced or manufactured outside the Republic of South Africa, such tenders shall be reduced to a comparative basis by deducting from a tender offering goods produced or manufactured in the Republic the preferences to be allowed in terms of sub-section (3) *ter*.

(3) *ter* (a) The following preferences for goods produced or manufactured in the Republic of South Africa shall be

ADMINISTRATEURSKENNISGEWING.

Administrateurskennisgewing No. 266.]

[21 April 1965.

Onderstaande Ontwerpordonnansie word vir algemene inligting gepubliseer:—

N

ONTWERPORDONNANSIE

Tot wysiging van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939.

DIE Provinsiale Raad van Transvaal **VERORDEN** AS VOLG:—

1. Artikel *vyf-en-dertig* van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939 (hierna die Hoofordonnansie genoem) word hierby gewysig—

Wysiging van artikel 35 van Ordonnansie 17 van 1939, soos gewysig by artikel 3 van Ordonnansie 27 van 1951 en artikel 2 van Ordonnansie 18 van 1961.

- (a) deur in subartikel (1) die woord „voorstelle” deur die woorde „'n tender” te vervang;
- (b) deur in subartikel (2) die woorde „sulke voorstelle” deur die woorde „enige sodanige tender” te vervang;
- (c) deur subartikel (3) deur die volgende subartikel te vervang:—

“(3) (a) Behoudens die bepalings van subartikels (3) *bis*, (3) *ter*, en (3) *quat.*, moet die raad of die komitee daarvan wat behoorlik deur die raad gemagtig is, die tender aanneem wat vir hom die voordeligste voorkom, en kan 'n waarborg vorder vir die behoorlike en getroue nakoming van 'n kontrak wat ingevolge sodanige aanname gesluit word: Met dien verstande dat die raad nie verplig is om enige tender aan te neem nie.

(b) Die stadsklerk moet kennis gee van 'n tender wat, ingevolge paragraaf (a) aangeneem is by wyse van 'n kennisgewing wat op die kennisgewingsbord van die raad aangeplak word.”;

- (d) deur die volgende subartikels na subartikel (3) in te voeg:—

“(3) *bis* In alle gevalle van tenders waar daar mededinging is tussen goedere wat in die Republiek van Suid-Afrika geproduseer of vervaardig is en goedere wat buite die Republiek van Suid-Afrika geproduseer of vervaardig is, word sodanige tenders tot 'n vergelykende grondslag herlei deur die voorkeure wat ingevolge subartikel (3) *ter* toegelaat moet word, af te trek van 'n tender wat goedere aanbied wat binne die Republiek geproduseer of vervaardig is.

(3) *ter* (a) Die volgende voorkeure vir goedere wat in die Republiek van Suid-Afrika geproduseer of vervaardig is, word

allowed when comparing tenders in terms of sub-section (3) *bis*:—

- (i) 2½ per cent on goods manufactured in the Republic and bearing the mark of the South African Bureau of Standards, when competing with other goods manufactured in the Republic not bearing such mark, the preference being calculated on the tender price of the former and being additional to any preference allowed under sub-paragraph (iii) hereof;
- (ii) 1 per cent on imported goods offered from stocks already held in the Republic when competing with corresponding goods to be imported; and
- (iii) in the case of all offers received in respect of goods which are produced, manufactured or assembled wholly or partly in the Republic, on the following basis:—
 - (A) 1 per cent—if the local content in relation to the tender price is not in excess of 5 per cent;
 - (B) 2 per cent—if the local content in relation to the tender price is more than 5 per cent but not in excess of 10 per cent;
 - (C) 3 per cent—if the local content in relation to the tender price is more than 10 per cent but not in excess of 20 per cent;
 - (D) 4 per cent—if the local content in relation to the tender price is more than 20 per cent but not in excess of 30 per cent;
 - (E) 5 per cent—if the local content in relation to the tender price is more than 30 per cent but not in excess of 40 per cent;
 - (F) 6 per cent—if the local content in relation to the tender price is more than 40 per cent but not in excess of 50 per cent;
 - (G) 7 per cent—if the local content in relation to the tender price is more than 50 per cent but not in excess of 60 per cent;
 - (H) 8 per cent—if the local content in relation to the tender price is more than 60 per cent but not in excess of 70 per cent;
 - (I) 9 per cent—if the local content in relation to the tender price is more than 70 per cent but not in excess of 80 per cent;
 - (J) 10 per cent—if the local content constitutes more than 80 per cent of the tender price.

(b) For the purposes of paragraph (a)—

“local content” means that portion of the tender price which is not included in the definition “imported content”;

by vergelyking van tenders ingevolge sub-artikel (3) *bis* toegelaat:—

- (i) 2½ persent op goedere in die Republiek vervaardig en wat die merk van die Suid-Afrikaanse Buro vir Standaarde dra, wanneer dit meeding met ander goedere in die Republiek vervaardig wat nie so 'n merk dra nie, en die voorkeur word bereken op die tenderprys van eersgenoemde en is bykomend tot enige voorkeur wat onder subparagraaf (iii) hiervan toelaatbaar is;
- (ii) 1 persent op ingevoerde goedere aangebied uit voorrade wat alreeds in die Republiek gehou word wanneer daar meeding word met ooreenstemmende goedere wat ingevoer moet word; en
- (iii) in die geval van alle aanbiedinge ontvang ten opsigte van goedere wat gedeeltelik of geheel en al in die Republiek geproduseer, vervaardig of gemonteer word, op onderstaande grondslag:—
 - (A) 1 persent—indien die plaaslike inhoud in verhouding tot die tenderprys nie 5 persent oorskry nie;
 - (B) 2 persent—indien die plaaslike inhoud in verhouding tot die tenderprys meer as 5 persent is, maar nie 10 persent oorskry nie;
 - (C) 3 persent—indien die plaaslike inhoud in verhouding tot die tenderprys meer as 10 persent is, maar nie 20 persent oorskry nie;
 - (D) 4 persent—indien die plaaslike inhoud in verhouding tot die tenderprys meer as 20 persent is, maar nie 30 persent oorskry nie;
 - (E) 5 persent—indien die plaaslike inhoud in verhouding tot die tenderprys meer as 30 persent is, maar nie 40 persent oorskry nie;
 - (F) 6 persent—indien die plaaslike inhoud in verhouding tot die tenderprys meer as 40 persent is, maar nie 50 persent oorskry nie;
 - (G) 7 persent—indien die plaaslike inhoud in verhouding tot die tenderprys meer as 50 persent is, maar nie 60 persent oorskry nie;
 - (H) 8 persent—indien die plaaslike inhoud in verhouding tot die tenderprys meer as 60 persent is, maar nie 70 persent oorskry nie;
 - (I) 9 persent—indien die plaaslike inhoud in verhouding tot die tenderprys meer as 70 persent is, maar nie 80 persent oorskry nie;
 - (J) 10 persent—indien die plaaslike inhoud meer as 80 persent van die tenderprys uitmaak.

(b) By die toepassing van paragraaf (a) beteken—

„plaaslike inhoud” daardie gedeelte van die tenderprys wat nie ingesluit is in die omskrywing „ingevoerde inhoud” nie;

“imported content” means the landed cost at factory in the Republic of that portion of the tender price which comprises components, parts or materials which have been or are still to be imported whether by the tenderer or by his suppliers or subcontractors; and

“landed cost at factory” means the foreign costs plus direct importation costs such as freight, all landing charges, dock dues, import duties and the like at the port of entry in the Republic as well as charges for handling and inward transportation to the factory in the Republic where the goods tendered for are manufactured as assembled.

(c) Any tenderer claiming preference for goods produced, manufactured or assembled wholly or partly in the Republic, shall certify what percentage of preference he is entitled to and furnish as assurance that costs have been fully and carefully investigated by him and that to the best of his knowledge, belief and experience the rate of preference claimed is correct and in accordance with what the actual local content is and the council may at any time at its discretion demand a sworn statement confirming such claim and may demand supporting documentary evidence.

(3) *quat. (a)* Upon tenders having been reduced to a comparative basis in terms of sub-sections (3) *bis* and (3) *ter*, the council or its authorized committee shall accept the lowest tender: Provided that in the case of equality of tender prices the following order of preference for the acceptance of a tender shall be allowed—

- (i) manufactures or merchants in the Republic tendering supplies entirely or mainly produced within the Republic;
- (ii) manufacturers or merchants in the Republic tendering supplies manufactured from raw or non-fabricated materials entirely or mainly imported;
- (iii) merchants tendering supplies from imported stocks held in the Republic;
- (iv) accredited agents for goods for import who are in a position to give expert advice or service;
- (v) foreign firms, preference being given to firms having branches or agencies and carrying stocks in the Republic.

(b) In all cases of equality of tenders in all other respects, preference shall be given to tenders offering goods produced or manufactured in the Province of Transvaal.”

„ingevoerde inhoud” die gelewerde koste by die fabriek in die Republiek, van daardie gedeelte van die tenderprys wat bestanddele, onderdele of materiaal uitmaak wat ingevoer is of nog ingevoer moet word ongeag of dit deur-gevoer moet word ongeag of dit deur die tenderaar, sy leweransiers of subkontrakteurs ingevoer is of sal word; en

„gelewerde koste by die fabriek” beteken die buitelandse koste plus direkte invoerkoste soos skeepsvrag, alle landingskoste, dokgelde, invoerregte en dies meer, by die inklaarings-hawe in die Republiek, sowel as koste van hantering en vervoer na die fabriek in die Republiek waar die goedere waarvoor getender word, vervaardig of gefonteer word.

(c) Enge tenderaar wat voorkeur eis vir goedere wat gedeeltelik of geheel en al in die Republiek geproduseer, vervaardig of gemonteer is, moet sertifiseer op watter persentasie voorkeur hy geregtig is en 'n versekering gee dat koste volledig en noukeurig deur hom ondersoek is en dat die voorkeur wat hy eis na sy beste wete, oortuiging en ondervinding, juis is en ooreenstem met wat die werklike plaaslike inhoud is en die raad kan te eniger tyd na gouddunke 'n beëdigde verklaring ter staving van sodanige eis en stawende dokumentêre bewyse aan-
vra.

(3) *quat. (a)* Nadat tenders tot 'n vergelykende grondslag ingevolge sub-artikels (3) *bis* en (3) *ter* herlei is, aanvaar die raad of sy gemagtigde komitee die laagste tender: Met dien verstande dat in geval van gelykheid van tenderpryse voorkeur vir die aanname van 'n tender ingevolge die volgende volgorde toegelaat word—

- (i) fabrikante of handelaars in die Republiek wat voorrade aanbied wat geheel en al of hoofsaaklik in die Republiek geproduseer is;
- (ii) fabrikante of handelaars in die Republiek wat voorrade aanbied wat vervaardig is uit grondstowwe of onbewerkte materiaal wat geheel en al of hoofsaaklik ingevoer is;
- (iii) handelaars wat voorrade aanbied uit ingevoerde voorrade wat in die Republiek gehou word;
- (iv) gemagtigde agente vir goedere wat ingevoer word, wat in staat is om deskundige advies of dienste te lewer;
- (v) buitelandse firmas, met voorkeur aan dié firmas wat takkantore of agentskappe in die Republiek het en daar voorrade voorhante het.

(b) In alle gevalle waar tenders in alle ander opsigte gelyk is, word voorkeur verleen aan tenders wat goedere aanbied wat in die Provinsie Transvaal geproduseer of vervaardig is.”

Amendment of section 50 of Ordinance 17 of 1939, as amended by section 3 of Ordinance 19 of 1944.

2. (i) Section *fifty* of the principal Ordinance is hereby amended—

- (a) by the substitution in paragraph (a) of sub-section (1) for the word "two" of the word "three";
- (b) by the substitution in paragraph (b) of sub-section (1) for the word "two" of the word "three";
- (c) by the substitution in paragraph (b) of sub-section (2) for the expression "paragraph (b)" of the expression "sub-section (4) of section *eighty-one*, sub-section (4) of section *eighty-three* and paragraph (b)." and for the words "that section" of the words "section *one hundred and forty-two*".

(2) Sub-section (1) shall come into operation on the first day of July, 1965.

Short title.

3. This Ordinance shall be called the Local Government Amendment Ordinance, 1965.

T.A.A. 3/1/55/6.

2. (1) Artikel *vyftig* van die Hoofordonnansie word hierby gewysig—

- (a) deur in paragraaf (a) van subartikel (1) die woord „ twee ” deur die woord „ drie ” te vervang;
- (b) deur in paragraaf (b) van subartikel (1) die woord „ twee ” deur die woord „ drie ” te vervang;
- (c) deur in paragraaf (b) van subartikel (2) die uitdrukking „ paragraaf (b) ” deur die uitdrukking „ subartikel (4) van artikel *een-en-tagtig*, subartikel (4) van artikel *drie-en-tagtig* en paragraaf (b) ” en die woorde „ daardie artikel ” deur die woorde „ artikel *honderd twee-en-veertig* ” te vervang.

(2) Subartikel (1) tree op die eerste dag van Julie 1965 in-werking.

3. Hierdie Ordonnansie heet die Wysigings-ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1965.

T.A.A. 3/1/55/6.

Wysiging van artikel 50 van Ordonnansie 17 van 1939, soos gewysig by artikel 3 van Ordonnansie 19 van 1944.

Kort titel.

GEOLOGICAL MAP OF THE UNION

Scale 1/1,000,000 (4 sheets)

PRICE 20s. per set

OBTAINABLE FROM THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA and CAPE TOWN

GEOLOGIESE KAART VAN DIE UNIE

Skaal 1/1,000,000 (4 dele)

PRYS 20s. per stel

VERKRYGBAAR BY DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA en KAAPSTAD

Buy National Savings Certificates

Koop Nasionale Spaarsertifikate

CONTENTS.

No.		PAGE
Proclamations.		
109.	Kempton Park Municipality: Proclamation of Road	113
110.	Peri-Urban Areas Health Board: Proclamation of Road: Kyalami	113
111.	Kempton Park Municipality: Proclamation of Road	114
112.	Proclamation of Lakefield Extension No. 9 Township	115
113.	Proclamation of Morningside Extension No. 4 Township	119
114.	Proclamation of Discovery Extension No. 7 Township	124
115.	Election of Members of the Executive Committee of the Province of Transvaal	130
Administrator's Notices.		
255.	Demarcation of Outspan Servitude on the Farm Brakfontein No. 476—I.Q., District of Potchefstroom	130
256.	Cancellation of Outspan Servitude on the Farm Zandfontein No. 447—I.Q., District of Brits	131
257.	Road Adjustments on the Farm Rietspruit No. 152, Registration Division I.R., District of Vereeniging	131
258.	Deviation and Widening: Public Road, District of Messina	131
259.	Randburg Municipality: Amendment to Library By-laws	132
260.	Declaration of Public District Road, District of Schweizer Reneke	132
261.	Opening: Public District Road No. 2106, District of Pretoria	133
262.	Election of Member: Lydenburg School Board	133
263.	Inclusion of the Hoërskool Eric Louw to the Education Ordinance, 1953	134
264.	Rustenburg Municipality: Amendment to Sanitary and Refuse Removals Tariff	134
265.	Bedfordview Municipality: Amendment to Leave Regulations	135
266.	A Draft Ordinance to Amend the Local Government Ordinance, 1939	170
267.	Standerton Municipality: Amendment to Dog and Dog Licence By-laws	136
268.	Schweizer Reneke Municipality: Amendment to Townlands By-laws	136
269.	Pretoria Municipality: Amendment to Cemetery and Crematorium By-laws	137
270.	Pretoria Municipality: Amendment to Drainage Drainage By-laws	137
General Notices.		
134.	Proposed Township: Die Poort	146
135.	Proposed Township: Morning Vista	147
136.	Proposed Township: Corlette Gardens	147
137.	Proposed Amendment of the Conditions of Title: Erf No. 1699, Benoni Township	148
138.	Proposed Township: Whitney Gardens	148
139.	Proposed Township: Bonaeropark	149
140.	Proposed Township: Sandown Extension No. 12	149
141.	Proposed Township: Tzaneen Extension No. 10	150
142.	Proposed Township: Lynnont Extension No. 1	150
143.	Northern Johannesburg Region Town-planning Scheme: Amending Scheme No. 51	151
144.	Johannesburg Town-planning Scheme No. 1/178	151
145.	Northern Johannesburg Region Town-planning Scheme: Amending Scheme No. 52	152
146.	Germiston Town-planning Scheme No. 1/25	152
147.	Boksburg Town-planning Scheme No. 1/27	153
148.	Vereeniging Town-planning Scheme No. 1/29	153
149.	Benoni Town-planning Scheme No. 1/34	154
151.	Proposed Establishment of Phalaborwa Extension No. 5 Township	154
152.	Proposed Establishment of Faerie Glen Township	155
153.	Proposed Establishment of Croxford Township	155
154.	Proposed Establishment of Lakefield Extension No. 12 Township	156
155.	Pretoria Town-planning Scheme No. 1/73	156
156.	Johannesburg Town-planning Scheme No. 1/181	157
157.	Hartbeesfontein Town-planning Scheme No. 1/3	157
158.	Potchefstroom Town-planning Scheme No. 1/12	157
159.	Residensia Municipality: Proposed Constitution of a Health Committee	158
160.	Proposed Establishment of Hermanstad Extension No. 2 Township	158
161.	Vereeniging Town-planning Scheme No. 1/28	159
162.	Proposed Amendment of the Conditions of Title of Erf No. 439, Springs Township	160
163.	Johannesburg Town-planning Scheme No. 1/182	160
164.	Boksburg Town-planning Scheme No. 1/25	160
Tenders 161		
Pound Sales 162		
Notices by Local Authorities 163		

INHOUD.

No.		BLADSY
Proklamasies.		
109.	Munisipaliteit Kempton Park: Proklamering van Pad	113
110.	Gesondheidsraad vir Buite-Stedelike Gebiede: Proklamering van Pad: Kyalami	113
111.	Munisipaliteit Kempton Park: Proklamering van Pad	114
112.	Proklamering van Dorp Lakefield Uitbreiding No. 9	115
113.	Proklamering van Dorp Morningside Uitbreiding No. 4	119
114.	Proklamering van Dorp Discovery Uitbreiding No. 7	124
115.	Verkieping van Lede van die Uitvoerende Komitee van die Provinsie Transvaal	130
Administrateurskennisgewings.		
255.	Afmerking van Uitspanserwitnut op die Plaas Brakfontein No. 476, I.Q., Distrik Potchefstroom	130
256.	Opheffing van Uitspanserwitnut op die Plaas Zandfontein No. 447—I.Q., Distrik Brits	131
257.	Padreëlings op die Plaas Rietspruit No. 152, Registrasie-afdeling I.R., Distrik Vereeniging	131
258.	Verlegging en Verbreding: Openbare Pad, Distrik Messina	131
259.	Munisipaliteit Randburg: Wysiging van Biblioteekverordeninge	132
260.	Verklaring van Openbare Pad, Distrik Schweizer Reneke	132
261.	Opening: Openbare Distrikspad No. 2106, Distrik Pretoria	133
262.	Verkieping van Lid: Lydenburgse Skoolraad	133
263.	Insluiting van Hoërskool Eric Louw by die Onderwysordonnansie, 1953	134
264.	Munisipaliteit Rustenburg: Wysiging van Sanitêre- en Vullisverwyderingstarief	134
265.	Munisipaliteit Bedfordview: Wysiging van Verlofregulasies	135
266.	Ontwerpordonnansie tot Wysiging van die Ordonnansie op Plaaslike Bestuur, 1939	170
267.	Munisipaliteit Standerton: Wysiging van Honde- en Honderisensieverordeninge	136
268.	Munisipaliteit Schweizer Reneke: Wysiging van Verordeninge op Dorpsgronde	136
269.	Munisipaliteit Pretoria: Wysiging van Bepraafplaas- en Krematoriumverordeninge	137
270.	Munisipaliteit Pretoria: Wysiging van Riolerings Biiwetten	137
Algemene Kennisgewings.		
134.	Voorgestelde Dorp: Die Poort	146
135.	Voorgestelde Dorp: Morning Vista	147
136.	Voorgestelde Dorp: Corlette Gardens	147
137.	Voorgestelde Wysiging van die Titelvoorwaardes: Erf No. 1699, Dorp Benoni	148
138.	Voorgestelde Dorp: Whitney Gardens	148
139.	Voorgestelde Dorp: Bonaeropark	149
140.	Voorgestelde Dorp: Sandown Uitbreiding No. 12	149
141.	Voorgestelde Dorp: Tzaneen Uitbreiding No. 10	150
142.	Voorgestelde Dorp: Lynnont Uitbreiding No. 1	150
143.	Noordelike Johannesburgstreek - dorpsaanlegskema: Wysigende Skema No. 51	151
144.	Johannesburg-dorpsaanlegskema No. 1/178	151
145.	Noordelike Johannesburgstreek - dorpsaanlegskema: Wysigende Skema No. 52	152
146.	Germiston-dorpsaanlegskema No. 1/25	152
147.	Boksburg-dorpsaanlegskema No. 1/27	153
148.	Vereeniging-dorpsaanlegskema No. 1/29	153
149.	Benoni-dorpsaanlegskema No. 1/34	154
151.	Voorgestelde Stigting van Dorp Phalaborwa Uitbreiding No. 5	154
152.	Voorgestelde Stigting van Dorp Faerie Glen	155
153.	Voorgestelde Stigting van Dorp Croxford	155
154.	Voorgestelde Stigting van Dorp Lakefield Uitbreiding No. 12	156
155.	Pretoria-dorpsaanlegskema No. 1/73	156
156.	Johannesburg-dorpsaanlegskema No. 1/181	157
157.	Hartbeesfontein-dorpsaanlegskema No. 1/3	157
158.	Potchefstroom-dorpsaanlegskema No. 1/12	157
159.	Munisipaliteit Residensia: Voorgestelde Instelling van Gesondheidskomitee	158
160.	Voorgestelde Stigting van Dorp Hermanstad Uitbreiding No. 2	158
161.	Vereeniging-dorpsaanlegskema No. 1/28	159
162.	Voorgestelde Wysiging van die Titelvoorwaardes van Erf No. 439, Dorp Springs	160
163.	Johannesburg-dorpsaanlegskema No. 1/182	160
164.	Boksburg-dorpsaanlegskema No. 1/25	160
Tenders 161		
Skutverkopings 162		
Plaaslike Bestuurskennisgewings 163		

INDUSTRIALISTS, BUSINESSMEN AND ECONOMISTS!

Do you require a comprehensive readily available source of statistical information for the Republic of South Africa over the past 18 years?

Buy a copy of the Bureau of Statistics' new Publication:

"STATISTICAL YEAR BOOK 1964"

This publication contains more than 600 pages of statistical tables and 31 full-page charts.

The following subjects are covered:—

Population
Migration
Vital Statistics
Health
Education
Social Security
Judicial Statistics
Labour

Prices
Agriculture
Fisheries
Mining
Industry
Internal Trade
Foreign Trade
Transport

Communication
Public Finance
Statistics of Large Towns
Currency, Banking and
General Finance
National Accounts
Balance of Payments
Foreign Liabilities and Assets

Copies obtainable from the
GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA OR CAPE TOWN.

Price R3.30. Overseas R4.15 Post Free.

NYWERAARS, SAKEMANNE EN EKONOME!

Benodig u 'n omvangryke en geredelik beskikbare bron van statistiese inligting vir die Republiek van Suid-Afrika vir die afgelope 18 jaar?

Koop 'n eksemplaar van die Buro vir Statistiek se nuwe Publikasie:

„STATISTIESE JAARBOEK 1964"

Hierdie publikasie bevat meer as 600 bladsye van statistiese tabelle en 31 vol-bladsy grafieke.

Die volgende onderwerpe word gedek:—

Bevolking
Volkstrek
Lewenstatistieke
Gesondheid
Onderwys
Bestaansbeveiliging
Geregtelike Statistieke
Arbeid

Pryse
Landbou
Visserye
Mynwese
Nywerheid
Binnelandse Handel
Buitelandse Handel
Vervoer

Kommunikasie
Openbare Finansies
Geld- en Bankwese en
Algemene Finansies
Volksrekeninge
Bruto Kapitaalvorming
Betalingsbalans
Buitelandse Laste en Bates

Eksemplare van die
STAATSDRUKKER, PRETORIA OF KAAPSTAD verkrygbaar.

Prys R3.30. Oorsee R4.15 Posvry.

Use the . . .

Post Office Savings Bank

which provides
state security; strict secrecy and unrivalled
facilities for deposits and withdrawals

Deposits in ordinary accounts earn interest at
 $2\frac{1}{2}\%$ per annum

Amounts invested in Savings Bank Certificates
earn 4% per annum

R20,000 may be invested in Savings Bank Cer-
tificates

OPEN AN ACCOUNT TODAY!

Maak gebruik van die . . .

Posspaarbank!

Die veiligheid van u geld word deur die
Staat gewaarborg en u is verseker van streng
geheimhouding en ongeëwenaarde diens in
verband met inlaes en opvragings

Die rente op inlaes in gewone rekenings is
 $2\frac{1}{2}\%$ per jaar

Op bedrae wat in Spaarbanksertifikate belê
word, is die rente 4% per jaar

R20,000 kan in Spaarbanksertifikate belê word

OPEN VANDAG 'N REKENING!